工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話 編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零八七 二七三四九二 二八二五四零 營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八 二八二四五五 社長室：二七五零五六 總編輯：二七七二六一 經理室 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

蘇俄大舉發展中程飛彈
死亡陰影籠罩歐亞兩洲

【洛杉磯一日合衆國際社電】美國首席武器統制官星期二日說，大規模的與未經解釋的蘇俄中程彈道飛彈的增加，如同「一層濃密的烏雲那樣籠罩着歐洲及亞洲」。

這位美國武器統制與裁軍署長艾高博士，於星期二日在市府大會堂中發表的演說中稱：「蘇俄知正從事生產一種全新的地區性的彈道飛彈……及正在部署一種性能很高的新式轟炸機。」

艾高說：這種武器的增加，是「大規模的和不適當的與未獲解釋的」他又說：「亞洲和北大西洋公約組織都沒有出現，使蘇俄有從事如此巨額投資的重要的，對蘇俄的威脅。」

他說：「蘇俄的區域性的核子轟炸機和飛彈實力的增強，猶如濃密的烏雲，籠罩着歐亞兩洲的上空。」

艾高說：「有一兩件美國必須要做的事，如果不從事花錢與浪費的武器競賽，便是與蘇俄達成限制此項競賽及平衡地減少這種可怕的毀滅性武器的協定。」

在一九六零年代初期，美國在越洲飛彈方面，佔有明顯的優勢，而蘇俄的中程飛彈和轟炸機，被視作一項對抗平衡罷了。

然而，自此之後，蘇俄便建立了它的越洲飛彈，但却不像美國那樣並沒有減少它的中程飛彈的攻擊力量，美國於有了越洲飛彈之後，便削減了海外的飛彈基地。

中程飛彈的實力，「巨大的優勢現時操於蘇俄手中」，而且，蘇俄更從事「大規模」的製造此種飛彈，使差距變得更大。

他說：「美國不曉得這是什麼原因，蘇俄也許會感覺這樣會於將來發生危機時，使他們能獲得有利的談判地位。」

他說，它也許是限制戰略武器談判的一項諷刺性的副作用，美、俄間的緊張情況雖告鬆弛，但蘇俄在其他方面的力量仍在增長中。

艾高說：「威脅着我們在歐亞盟國的大部份核子武力，在目前的任何會談判中都未有被討論及。」

狗拉狗：人拉狗見得多，狗拉狗却少見，這頭穿上人的西服，似模似樣，拖着一頭小狗的狗，是瑞典一個馬戲班所訓練。

北約下週龐大演習
法海軍亦派隊參加
歷時兩週兵員八萬餘人

【倫敦一日路透社電】英國國防部今日宣佈：北大西洋同盟將於九月十日開始在英倫海峽、大西洋及波羅的海舉行爲期兩週，名爲「協作七六」的海上軍事演習，參加此次演習的有來自北約國家之二百艘軍艦、三十艘潛艇，和三百架飛機。

這次演習的目的在於測驗防衛西歐的計劃，並包括在挪威進行兩棲登陸演習。

國防部的聲明說：「從北美以高速運輸隊經海道增援和輸運補給品到歐洲的部署是此次演習的重要部分，這因爲增援和補給的時間配合，對於北大西洋同盟的防衛是重要的。」

參加此次演習的軍隊約有八萬零八百人。參加演習的國家有比利時、英國、加拿大、丹麥、西德、荷蘭、葡萄牙和美國。不在北大西洋聯盟之內的法國海軍部隊，也將參加這次演習。

避免美軍被砍殺事件重演
聯軍採納北韓建議
分隔休戰村區守衛

【漢城一日合衆國際社電】南韓軍方人士今日稱，聯合國司令部與北韓已作出協議，以避免八月十八日兩名美國軍官在板門店休戰村被共黨用斧頭砍殺的事件重演。

據稱，雙方昨晚在板門店舉行韓國休戰委員會的軍事秘書會議時達成協議，根據協議，聯合國司令部與北韓的保安守衛將沿休戰村的邊界隔開，今日雙方舉行另一回合閉門會談，進一步討論協議內容。

雙方同意用四項辦法來實施北韓在八月廿五日召開的委員會提出的新保安措施。

第一，雙方的保安守衛沿休戰村中心的邊界隔開。

第二，非軍事人員，包括新聞從業員，遊客，普通工人等則可隨意跨越邊界。

第三，區內的軍事界線將用標記劃清楚，像韓國非軍事區的其他地方一樣。

第四，北韓將移去邊界以南的四個守衛崗位。

據稱，雙方的軍事秘書今日根據這四項辦法在板門店進行第二回合會議。

聯合國司令部發言人稱，會議進行了一小時五十五分，雙方同意在明日上午十一時繼續會談，他說：「像以往一樣，我們對此無可奉告。」聯合國司令部一向不透露軍事秘書會議的內容。

美戰略焦點已轉移歐洲
六千陸戰隊參加演習

【華盛頓一日美聯社電】十二年來一支最龐大的美國海軍陸戰隊，均在歐洲登陸，準備於不久後開始演習——驅逐向北約組織北翼發動進攻的假想敵華沙公約組織部隊。

參加是次演習的，包括六千名海軍陸戰隊員，演習將表明美國在經過了幾十年之後，已將集中於太平洋地區的軍事戰略焦點，移到了歐洲。

從北加羅萊納州利吉昂基地調出的一個海軍陸戰隊混成旅，將於本月在挪威實行越灘頭登陸和直升飛機攻擊，而且亦有可能於秋末在北歐其他地區進行同類演習。

美國海軍陸戰隊將是北約一支八萬人以上多國部隊中的一部份，參加演習的還有大約二百艘艦隻和三百架飛機，龐大的演習地域自英吉利海峽一直延伸到挪威。

美國海軍陸戰隊將加入英國和荷蘭的突擊隊，並與挪威的部隊合併，在假想的戰鬥中，和俄國入侵者爭奪地形錯雜的曼索斯——斯坦冏克杰地區。

除了正規的海軍陸戰隊混成旅外，屆時還會有少量的海軍陸戰隊後備隊隨軍行動。美國海軍陸戰隊上一次大規派赴歐洲演習是在一九六四年十月，當時共有美軍二萬二千人，與西班牙海軍陸戰隊併肩作戰，在西班牙西南海岸演習登陸。

權力鬥爭晉另一階段
傳毛澤東被送離北平

【坎培拉一日法新社電】據若干經常與北平接觸的外交官透露，毛澤東現在人在何處，仍是一個謎。澳洲外交部對毛澤東即將成爲「過去的特殊人物」報導，未加正式的支持。

駐坎培拉的亞洲外交界人士，相信毛澤東在唐山地震後已離開北平。

有關毛澤東的行止消息，今日在雪梨一份晚報在背頁刊登後，敏感的觀察家則將該項報導，視同外國家雞尾酒會中的閒談。澳洲早晨出版的報紙，在未獲北平的確實報導前，將不會刊出上述消息。

【雪梨一日路透社電】雪梨太陽報引述坎培拉的西方及亞洲外交人員的消息說，毛澤東已被送離北平，表明「他終於失去了權力」。

這份小型晚報說，八十三歲的身體孱弱不堪的毛澤東被送離北平的消息，是由北平的外交人員透露給坎培拉知悉的。

在澳洲首都坎培拉的西方和亞洲外交人員說，毛澤東離開北平的消息，是「故意地私下裏」告知北平的外國重要使節的。該報沒有說出毛澤東去了那裏。

太陽報說：「外交界人士說，由華國鋒領導下的執政集團，似乎表示已不再需要毛澤東來作象徵，以確保他們的權力了。」

表揚唐山救災返平人員
天安門龐大集會
火車站被封鎖外人被拒參加

【北平一日法新社電】差不多有一萬人，包括中共的高級頭目在內，今天在此間參加了一項歷時幾達四小時之久的儀式。這次儀式的舉行，顯然是在表揚那些爲了拯救唐山地震罹難人民而作自我犧牲的英雄。

這次儀式是在下午二時四十五分左右開始的，繼續至下午六時四十五分才結束。舉行儀式的詳細情形，未經發表。

此間觀察家說：一名高級頭目，可能是華國鋒，似乎曾在儀式中發表演說，由開會時間之長來判斷，必然曾有數人發表演說。

參加這次在「人民大會堂」舉行的儀式的人，今晨很遲的時候乘火車抵達北平的中央車站。

他們大部分是軍人，主要是「解放軍」，但也有海空軍人員在內。他們大部分是來自唐山區的，但也許有來自天津的，天津亦曾受到地震的嚴重破壞。

外國記者和北平的外交人員，都未被通知此項儀式的舉行。在儀式舉行五小時之後，官方仍未提及此事。

【北平一日路透社電】當數約五千名來自遭受地震打擊的河北省的士兵及平民抵此，於今日出席一個相當於歡迎一名國家元首的儀式之際，北平的火車站已被中共的士兵及警察封鎖。中共此次舉行的儀式，並無通知外國人士，試圖走近該車站的外國記者，曾遭橫跨在通往車站各街道的人牆阻擋住。

排列在街道兩旁的居民，當與會者抵達時，曾出現不同形式的鼓動，該等居民並謂：他們是來自地震中心地區的。數百名穿著彩衣表演舞蹈的少女，揮動鮮花，隨著敲樂聲歡呼「歡迎，歡迎」。數隊士兵及平民排列車站前，等候數列公共汽車，搭載他們離去。

【香港一日美聯社訊】北平居民稱：由於舉行一項歡迎於七月尾經往冀東協助遭受地震踐踏的受害者的救援人員歸來的儀式，北平天安門廣場的交通，於星期三日封鎖。

該等曾從香港以電話接觸的北平居民估計：約有一萬五千至二萬人，在位於天安門廣場附近的人民大會堂內舉行集會。若干中共頭目亦有出席。

愛德華甘迺迪
允爲卡特助選

【紐約卅一日法新社電】美國麻省民主黨參議員愛德華甘迺迪在與民主黨總統候選人卡特在華盛頓舉行一項會議後，今日誓言爲卡特進行一項積極的助選。

此爲愛德華甘迺迪參議員——遭行刺殞命的已故甘迺迪之弟，首次如此清楚說明支持前喬治亞州長卡特。卡特於上月在紐約舉行的民主黨全國大會獲提名時，他並不予以支持。

美國花木蘭：美國西點軍校女生譚桑麗（圖中最前者）在紐約州佛德烈爾接受基本訓練後與其他男學員一起操回軍校，譚小姐與其他一百零一名女學員在被稱爲「野獸軍營」的佛德烈營完成戰地訓練，學員在八月卅日訓練完畢後要步行十二哩返回西點，軍校校長巴利中將在他們到埗時，會致以敬禮。

海皇酒樓開幕誌慶

香港仔大道五十二至六十四號

九月三日晨早六時啟市

香港仔街坊福利會 方潤華 方樹泉 羅桂祥 甘時泰 梁達光 邱阜生 梁子明 林漢強 林基業 海外信託銀行 陳香江 馮慶鏗 朱景章 恒生銀行 渣打銀行 東亞銀行 廖創興銀行 海天酒樓夜總會 曹漢明 張榮卿 嘉賓酒樓 謝兆邦 何汝琛 何福泉 顧新 何灼林 陸賢 黃華 李吉 威發有限公司 戴燕昌 秦成 植培威 植福威 彭玉泉 梁淑芳 彭永 龍慶酒樓有限公司 何重鎧 黃肇卓 陳育材 陳鉅 劉孝 曾宜 卓光 林橋 林忠 尹燦 萬寶旅運公司 凌鉅豪 張碧 合興雜貨 羅艷卿 李鑑銘 鄧錫其 招允體育會同人 招鴻鈞 鄧光榮 狄龍 陶敏明 北派鷹爪劉法孟健身院 林祖健身院 林森健身院 龍慶二樓部同人 龍慶三樓部同人 龍慶會計部同人 龍慶點心部同人 龍慶廚房部同人 龍慶燒味部同人 黃志 大白海鮮舫漁事局 天寶酒樓有限公司 姚聞 姚燦 楊陳萊根 吳十 羅森 陳洪發 黃娟

張瑞 鄭柏林 何次韓 李九 李友 趙林 簡樹 黃強 盧耀宗 葉機滔 郭華 黎照 吳強 劉沛 劉全 熊志 老華 盧英 張慧 潘娟 黎英 梁燦 老良 陳芬 黃柏 韓海 譚海 馮保 陳林 黃明 陳帶 蔡偉 方民 吳金華 葉棠 張根 英譚 葉慶 雷華 孔釗 張貫 張超文 孫鵬 楊保 木勝 羅桂祥 方潤華 梁達光 甘時泰 邱阜生 林漢強 梁子明 林基業 黃志強 鄭妹 黎維鑫 黎維釗 石蘇 余新中 張宗秩 張保光 黃秀英 林增輝 全彥經 羅軼倫 梁就貴 盧紹端 關崇益 郭錦坡 梁盛輝 陳松友 李作賢 黃宋培 陳行健 陳求清 盧銘芳 李智卿 冼奴 陳汝楣 同和

健生押行 泰盛金行 譚金 周其傑 馮慶鏗 德和石油有限公司 白田酒樓董事局 何鎮東 譚健發 廖景 沈清川 韓慶權 萬月光 王衡 陳錦添 肖慶 梁金水 倫成 譚鏡泉 阮日恒 羅勝 簡耀福 譚創業 熊煜林 馬耀 莫牛 張奴 韓棉 鄭創業 張元海 譚蘇 何滙泉 譚金滿 袁波 海角皇宮 祁汝 冼碧 吳明 京豐飯店 歐杭 陳偉 林鵬 告羅士打酒家 梁乃棉 呂港根 慶金園 吳祥 劉文演 鄭炳基 卓譚德 戴太 戴蕉生 郭太 李鳳珊 合記魚翅庄 林炳 葉潤強 區熹 郭根 陳裕 漁尾潮州菜館 方信 方記瓜菜 鄧華印務 雷昌添酒行 華記稅衣 順發紙庄 太平洋公司 林章 林福 恒興行油庄 西合花店 何樂 同興印務 馮廣 張基 合記雞鴨 關鴻池 生記乳豬 杜三

有利海味 增利海味 利華行 鄭泉 永興祥砧板 何正岐利 何浩 梁煊記 劉恩壽 德祥銅鐵 區輝 聯泰布 羅棣 沈達記蒸籠 振明電機 美仕洋服 裕生祥藥材 興利海鮮 裕益醬油 安記海味 福盛海味 兆昌魚翅 黃偉裝飾公司 黃九 光德隆雜貨 梁健卿 李佳記 昌明油庄 陳福記 永芳茶庄 培記麵家 合興雜貨 忠興運輸 榮昌海味 協興行 協華茶庄 永生行 藝興油庄 東成油庄 泰昌紙號 杏林酒庄 航豐玉酒庄 永興隆五金 文記紙料 南記牛肉 富生雞鴨 仔記雞鴨 祥記雞鴨 唐洽 彭志和 陳泉茂 廖有 協生大油公司 黃暖 漢妹 李霖 關宋珍 日記燒牛肉 輝記肉檔 成利茶庄 順和粉麵 吳炎 裕豐行麵麵 大新行麵麵 東昇公司 蘭芳茶庄 快活谷酒樓 好景海鮮舫 坤記 全記海鮮舫 合榮魚翅 昌記金屬電鍍廠 黃吉昌 雙喜大酒樓董事局 梁東 甄伯衡 鍾棠 梁妹 黎耀濤 蔡偉斌

顧金記石磨 金冠銀器 冠元茶樓酒家有限公司 王慶 陳少文 陳燊基 袁堅 葉機 鮑文 海港食家 傅銘集 李國超 鄒樹 梁金帥 文伙培 植劍 區啟棠 周華 陳廷林 楊果堆 李鑫秋 陳坤江 陳鎮城 李禮 吳榮 朱升 莫有 有記粉麵廠 喜記菜檔 民生酒行 陳乃聰 南方電器 日記肉檔 來記鮮菜檔 有來購物商場 榮生鮮辦館 南記牛肉檔 榮記肉檔 美香醬園 大生洗衣公司 盧汝蘇 曾炎豪 伍紀先 楊果傑 羅曉江 蕭錦城 倪德堆 劉秉民 劉沃成 何益池 鄭吉林 吳初 姚發 羅松 何伯生 蔣明 張中財 林振豐 林榮昌 馬炳周 馬秋慶 馬怡興 馬炳溪 馬文錫 馬明 馬炳秋 馬孫賢 馬漢明 美孚好世界酒樓 華一有限公司 奇香村茶行 大通行 勤記粉麵廠 永隆大藥房 白福羅莊 梁德甫 輝記牛肉檔 港九酒樓職業總商互助社同人

全敬賀

（排名不分先後）

莫斯科成爲毒品轉運站
蘇斥中共利用香港將毒品運銷全世界

【莫斯科一日路透社電】由於莫斯科政府採取嚴厲措施，抑止利用莫斯科轉運毒品，因此，從莫斯科機場過境的旅行，所受到的麻煩日漸增加。據稱莫斯科已成爲東西方偷運毒品的主要轉運站。

現時機場海關人員，會用一個多小時的時間，來檢查過境旅行的行李，他們將裝好的行李箱打開，逐一檢查行李，檢查完之後，行李已經面目全非。

蘇俄報紙經常用暗示的方式，表示因運毒被捕的過境旅行越來越多，與中共有關。

蘇俄官方報紙「消息報」最近報導：大部份運毒的人士，都是來自馬來西亞、泰國以及新加坡。

這三個國家，都接近香港，而中共毛派分子，在香港透過代表，組織以及販賣毒品。

但香港當局認爲蘇俄的看法不當。蘇俄認爲販毒集團透過香港，將毒品運到莫斯科以及西方這條新的運毒路線，中共應該負責。

香港禁毒專員，聲稱中共已經有效地禁止使用毒品，以及販毒。

但是，一年多以來，已經有十八名外國人因爲運毒而在莫斯科機場被捕。

爲何海販會選擇莫斯科作爲毒品轉運站？此間一名西方航空公司的代表解釋說：因爲從莫斯科到西方的旅行，很少會被懷疑帶有毒品，很容易便通過海關。

【紐約三十一日美聯社電】三名紐約男子，星期二日在此間受到聯邦地方法院提訊。據稱此三人與一個從泰國偷運一批價值一百萬美元的純海洛英進入蘇俄的販賣集團有關。

聯邦檢查官對法院表示：該販毒集團答應手下，一旦被捕，便會替他們請律師，只要能夠保守秘密，便給予十萬美元，同時，協助他們逃離美國。

聯邦檢察官，上週起訴四十一歲的麥當納，三十八歲的包兀羅，三十二歲的拉加，起訴書共有兩項控罪，均爲串謀偷運純海洛英入口有關。

據稱本月初有兩人，從曼谷偷運十二磅的海洛英，結果在夏威夷被破獲。

蘇俄官員們說：另外有兩名與上述集團有關的海販，正在加州坐監。

進不了白宮 返回播音室
朗奴列根重操舊業

【洛杉磯一日美聯社電】朗奴列根初爲影星，繼爲州長，再而競選總統。他現在準備重操舊業——播音。

列根在上月的共和黨提名中以少許票數敗給福特總統，他昨天與好萊塢播音室有約，開始錄一個全國性的評論節目。

這個節目每日播出，每次五分鐘，列根準備先錄十個，頭一個節目在九月廿日播出，預料列根會大談他的保守哲學。

列根的節目編導奧干納稱：已有九十七個電台簽約播出這個節目，他預料九月廿日之前會有二百廿個至二百卅個電台簽約，年底之前簽約電台更會增至五百個。列根在提名失敗後表示，他計劃替福特進行競選活動，但他大部分時間要做電台節目來餬口。

他儂未到 學生先嘈
當局已預防萬一

【曼谷一日法新社電】泰國學生對前強人他儂元帥返國的消息，反應激烈。反對他儂返國的標語已在法政大學貼出，該大學在一九七三年爆發示威，演變爲學生與軍隊在街頭衝突，結果他儂及其他軍方領袖被推翻。

在學生的標語中，他儂身穿軍服，手持機關槍。標語中說，根據他儂十七年前與已去世的沙立元帥合作以來所犯下的「罪行」，值得依法將他「處決」。

【曼谷一日路透社電】社尼巴莫總理今天說，當局已採取預防措施，以防前總理他儂一旦返國時，在曼谷可能引起進一步的騷動。

在他儂的兒子說他的爸爸可能於數日內返回曼谷後，社尼召集了高級內閣部長及警察首長舉行會議。

爲慰病危老父 他儂日內返泰
歸意極堅甘願面對一切

【曼谷一日法新社電】前強人他儂的兒子育他蓬中校今日証實，雖然社尼巴莫的政府反對，他儂將會返國。

育他蓬中校在記者招待會中稱：「但我的父親不會偷偷入境，他會像任何泰國人一樣返國，並準備面對一切後果」。

據稱，他儂買機票返泰國前，會通告新加坡政府及泰國駐新加坡大使館。育他蓬中校並未透露他的父親何時返國，但他指出將會在未來幾天內。

育他蓬強調，他儂返國的主要原因是滿足他患病父親的願望，願望是在死前可見他儂身穿佛教僧袍。

他又稱，社尼巴莫內閣服從「大多數意見」，反對他儂回國，使他儂一家人十分「失望」。

育他蓬指出：「我們已作出一切讓步，我們沒有考慮過適合元帥身份的尊嚴。」

他儂在要求回國聲明中表示，他願意下機後讓人護送到政府指定的寺院去，在當僧人期間，願受政府不斷監視。

但育他蓬表示，回國的另一原因是新加坡的生活程度高昂，他儂在新加坡要維持元帥的場面。

由於政府已沒收他的產業，他儂的生活一直由子女維持。

育他蓬証實父親回國，但他保証，現在流亡西德的兄長那隆上校，不會「在最近將來」返國，他說：「這是家人的決定。」

【曼谷一日路透社電】前泰國總理他儂對一份曼谷報紙說，他決意回泰國，而不理會泰政府的決定勸阻他作這樣的行動。

據「民衆報」說，該報昨日打電話往星洲他儂的寓邸，通知他泰國內閣決定反對他回國探望他的九十一歲患病的父親。該報引述他儂的話說，「我願意爲我的老父而淪爲僧侶。我的回家完全與政治無關。」……

【新加坡一日法新社電】現時並無跡象顯示流亡在新加坡的泰國前強人他儂元帥，已準備返回泰國，來自曼谷的二項報導說，他儂將會回國。……

一日供水七小時 英人已覺捱不住
學童體力削弱提早放學
部分工廠祇能半量用水

【威爾斯．伊巴凡爾一日路透社電】威爾斯東南區域的煤礦及工廠，已於昨天奉令削減用水量的一半，進一步對抗英國亢旱。

這次削減用水是首先實施於英國工業。受制水影響者有七十種工業。英國今年苦旱，使若干地區的百萬居民，上週一天有七小時無食水供應。

東南威爾斯的約七萬五千名學童，在暑假後回校獲通知可以早一小時放學。教育部官員縮短上課時間，因爲制水可能影響學童之體力。

部份工廠表示，他們未能適應削減供水措施。他們恐懼制水會導致該地區更多工人無工可做，而失業率已比全國平均多出兩倍。

勇救跳橋人：舊金山金門大橋的護橋工人，在約瑟．雅格穆爾要跳橋自盡而親朋及工人們勸阻無效之後，採取了強制手段，把他攔腰抱住，不讓他達到目的。雅格穆爾是黎巴嫩人，兩天前才抵達舊金山，他說他有家庭問題。

社論
自由中國須革除奢靡風氣

一個國家國力的強大與式微，和社會風氣具有密切的關係。美國是強中之強，但近幾年來的處境，逆多於順，國內和國外的形勢急劇變化，使其地位下降，雖因離多，但社會風氣的敗壞，仍是主要因素。以中華民國而論，播遷台灣以還，廿餘年來國力茁壯，各方面埋頭苦幹，抱臥薪嘗膽的決心，因此取得了輝煌的成就，贏得舉世的歡呼。此種成就，朝野上下的吃苦精神，產生重大的作用。俗云：能吃苦中苦，方爲人上人。舉國能上下吃苦，因爲人人都具有崇高的志氣；不厚植國力，將無法完成歷史的艱巨任務——復國建國。

本報於上月廿九日及三十一日，曾分別刊出了兩篇台北通訊，報導目前台北的奢靡之風日熾，引人憂慮。其中舉出了若干驚人「豪華」的例子，使海外人士爲之咋舌，例如富商爲手表門潤，竟以兩百萬元台幣高價，從瑞士定製；女子燙髮收費兩千元台幣，男人理髮取價從八百至一千二百元台幣，外加洗頭一千二百元台幣。至於吃的方面，那更驚人，猴腦、熊掌及其他山珍海錯，動輒萬金。住屋力求佈置裝飾一流，一套皮沙發價達四十萬元台幣。如此奢侈的風氣，凡是關心國族前途的人士，乍聞之餘，實在驚奇不已，如果此種一味講求物質享受的社會邪風任其滋長，國族前途也就不能樂觀了。

無論任何社會，當其出現奢靡之風時，自必有其物質背景。中華民國因爲經濟蓬勃發展，工商業繁榮，國民收入逐年增加，一片景氣。社會富庶的結果，再加上生活的普遍安定，人人就尋找新的消費途徑，於是一窩風的追求物質享受和逸樂，支出的代價不計較高昂，但求豪華。一個人的物質慾望是無窮盡的，鬥闊氣和鬥排場的心理於是出現。若在承平時代，國泰民安，五穀豐登，則追求物質享受的風氣，應屬正常的發展。國強民富，原是政治的最遠大理想，民富之後，生活水準全面提高，此又是每個政府所追求的目的。不過，中華民國現時仍處於戡亂時期，社會奢靡之風的突然出現，坦白來說是禍不是福！

奢靡之風一旦普起時，連帶而至的是社會頹廢現象，耽於逸樂，人就失去了向上求新和創造的意志，歷史上有不少國家的由式微而至崩潰，就是社會的頹廢，無振作的志氣所致。凡是經歷過八年抗日戰爭的人，當可記憶起當時大後方生活的艱苦，但人人節衣縮食，以苦爲甘，本同舟共濟的團結精神，公爾忘私的苦鬥了八年，如果在抗戰期間發生了如同今天台北的奢靡邪風，則全國軍民當時就不可能擊敗頑敵。以古鑑今，我國朝野就可以了解奢靡之風爲害之大了。不振作就是鬥志的喪失，復國建國大任所最需要的就是人人有最高度的鬥志，失此何以能肩負大任？

蔣經國院長提倡社會革新和節約，不遺餘力，在過去四年期間，且已收到成效，軍政人員在此一方面，確已嚴格遵行，但惜未收上行下效的作用，因爲目前的奢靡風氣，絕大部分是發生於民間一般富裕人士之中，而最突出的一點，誠如蔣院長所言，台北奢靡風氣，較任何城市爲猖獗，愈遠離台北的地方，社會風氣愈良好。這是值得朝野深入研究的一個問題。台北今天是我國「陪都」，也是復興基地，繁華速度因交通的四通八達而加速，「入口」的奢靡風氣可能最劇。若以正常標準來說，這是我國安定的表現，也是朝野長期以來奮鬥的成就，但如果因此而破壞社會優美風氣時，那就值得採取措施，加以防範杜漸。全民節約的運動應及時展開，把節約範圍擴及民間。抗日戰爭時的節約運動，不分公務員與人民，一律遵行，例如實施限價，禁止賭博，嚴禁舶來奢侈品入口等等，養成了樸實節儉生活習慣，今天我國的處境，與抗戰時並無不同之處，抗戰時的敵人是日本軍閥和財閥，今天我們當面的敵人是中共，如果不抱定明恥教戰與聞雞起舞的精神，如何擊敗禍國殃民的中共？希望朝野共體斯義，力戒奢靡，創造節約的風氣！

香港友聯銀行有限公司（香港註冊）
資產負債表——一九七六年六月三十日

	一九七六年六月三十日	一九七五年十二月卅一日
資產		
庫存現金及存放同業	$ 83,973,790	$ 105,310,383
拆放同業	258,421,325	173,382,000
各項貸款及其他賬目，已減呆賬準備	211,594,051	190,007,224
附屬公司投資	47,465,000	50,276,118
固定資產	16,307,309	14,920,213
顧客信用証及擔保書	388,434,565	351,793,237
	$1,006,196,040	$ 885,689,175
負債		
實收股本，股份溢值及資本公積金	$ 145,420,910	$ 145,420,910
公積金	43,000,000	43,000,000
未分配盈餘	21,508,008	1,461,612
各項存款及其他賬目	407,832,557	344,013,416
代客保兌	388,434,565	£ 351,793,237
	$1,006,196,040	$ 885,689,175

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹、

相交純情相守以禮・聲譽有染豈不惱人

尼克遜女友劉瑪莉 向報紙索償五百萬

【洛杉磯一日合衆國際社電】本月在一份小報，曾刊出「尼克遜與一名嫌疑共諜有染」為題的新聞的一名洛杉磯一餐館主人，星期二日向該報的督印人提出五百萬元破壞名譽的賠償的訴訟。

在一份長凡廿六頁向高庭提出的訟詞中，劉瑪莉說：在該份「詢問報」八月十日所登的一段新聞，使她受人嘲弄與羞辱，誣指她被聯邦調查局懷疑她是一名共諜而加以偵查時，曾與前總統尼克遜搞桃色事件。

劉女士說，她曾要求這份報紙的編輯更正該則新聞，但遭拒絕。

該段新聞的標題為「尼克遜與嫌疑共諜有染」，刊登在這份報紙的第一版，新聞下面是一幅巨型的尼克遜與一名叫做劉女士的合影圖。這則新聞據稱是以該報的記者會晤劉女士為材料的。它假設地描寫尼克遜與劉女士往來時間是一九六六年和一九六七年當她在香港擔任一名雞尾酒會的女侍應生期內。

在她的狀紙中，有出現在該報上的另一條標題的複印本，這標題是「尼克遜與香港一家酒店的女侍劉瑪莉有染，當時聯邦調查局正懷疑她是共諜而進行偵查。」

該報引述前聯邦調查局副局長蘇利雲的話，證實該項調查的消息的話，然而，後來在該段新聞中，該報表示劉女士被偵查後，證明並非共黨特務，但又加上一句說：聯邦調查局的一位官員說是「尼克遜阻止該項調查」。

劉女士在這裡開設了一間餐館在五月林附近，她於該項訴訟文件中說，這故事捏造的暗指她之獲准在美國居留，是因為她與尼克遜的交情。

未能找到前總統尼克遜對於此事發表評論。

新型垃圾筒：這位西德小孩高高興興的將一個用過的塑膠杯子，放到布萊梅街上的一個新型垃圾筒裡。由於這種新式垃圾筒設計新穎，小孩子們都很樂意將垃圾丟進去。

伊莉莎白雷伊八月卅一日在紐約接見記者時說，她對於海斯決定辭掉國會中職之事，感到遺憾，但她個人並不感覺到毀掉他的政治生涯的事件應負責任。她說，現在應讓這位俄亥俄州民主黨員及其家人不受滋擾的時候了。「這是叫人們停止幹這一類事情的時候了。」

部下送禮照單全收 調查局長面臨革職

美司法部仍未作最後決定

【華盛頓一日美聯社電】一名消息靈通人士星期三日說，美國司法部的一名官員，曾建議將聯邦調查局長凱利撤職，因為他接受該局部屬的禮物。

該名人士說，另一名司法部官員則不同意這項提議，而要求公開申斥凱利。他並說，檢察長利瓦伊仍未對該等早於三星期前提出的建議，採取行動。

凱利已向司法部官員承認，他曾收受該局另一些官員的禮物，其中包括了一張二百美元的胡桃木桌，一個二百五十美元的鐘及一個手製的痲栗和桃花心木珠寶箱。

該名人士說，提議革退凱利的是杜特，他領導司法部對聯邦調查局官員涉嫌有不規矩行為的調查。據報，他推論凱利不能正當的控制那些以昂貴禮物贈他的部屬。該名人士說，杜特的頂頭上司沙勳不同意這項提議。

凱利於星期二日發表一項聲明，承認他曾收受其辦公室的職員及聯邦調查局高級官員的聖誕紀念禮物。他說，他正「準備歸還所有這類並不明確准許的禮物」。

「華盛頓明星晚報」曾報導說，在凱利於一九七三年中上任後不久，聯邦調查局的工人便在他的寓所免費裝設布幔。後來凱利發表該項聲明，並提出支付那一些布幔的費用。美國法律規定，一名政府僱員將政府財物收歸己用是犯罪的。

猛烈抨擊卡特談話 福特重申實力政策

海外美軍不能撤回

【華盛頓一日路透社電】福特總統今天間接抨擊民主黨總統候選人卡特，說他「主張美軍自海外撤退」。

福特總統似乎是在指卡特最近主張美軍分批自南韓撤出的話。

他於預先擬好了的向國民警衛隊協會的會議中發表的演辭中說：「這世界仍然是個危險的地方。我們不能由自由前綫撤退，如果我們要保留在國內的自由的話。有些人竟然在這個政治年中，主張把我們的軍隊自海外陣地撤回。他們主張我們要分期撤退。他們隨便說說，以為就像我們每次拆下一塊磚頭那樣，不會削弱我們的地位，他們是弄錯了。要有準備，然後才能保存和平——軟弱適足以召致戰禍。」福特又補充說，美國珍視和平，但知道軍事實力才是和平的最佳保證和唯有軍事實力，才可獲得世人的尊重。

福特說：「我們擁有這種力量，而且我們必須維持它。外交技巧和軍事實力相配合，才可以維持和平與保障我國的安全。」

距馬尼剌以南四十哩 塔爾火山復活

隨時可能爆發

【馬尼剌一日合衆國際社電】菲律賓火山研究委員會今日提出警告說，馬尼剌以南四十英里外的塔爾火山，在六年的沉睡後，正在復蘇，而且正在進入隨時會爆發的危險時期。

首席火山研究專家安杜爾表示，到目前為止，該座九百八十四呎高的火山，祇不過在噴出蒸汽，還看不出即將爆發的跡象。

不過他依然提議強制施行長期的疏散計劃，使仍留在當地的農民——估計約有一千人——離開，這些農民在一九六五年塔爾火山大爆發後，當局已宣佈該處為危險地區，但他們仍留在該座十平方英里的火山島上。

塔爾火山上次大爆發時，噴出大量岩石和熾熱的岩灰，使該島附近的村莊沿岸都受到打擊，使一百九十人喪生。自那時以來，塔爾火山每年都有零星的活動，不過在七零年代之前都沒有造成任何損失，自一九七零年開始，該火山再次進入沉睡狀態。

安杜爾對合衆國際社記者說：「塔爾火山現在蘇醒了，而且進入了危險的活動時期。到目前為止，除了冒蒸汽之外，塔爾火山還沒有其它活動的跡象。目前沒有跡象顯示塔爾火山即將爆發，不過如果它會爆發的話，那亦祇需要幾小時就可以發生。」

【加勒比海爪德洛普卅一日合衆國際社電】當新的地震於星期二日播動整個硫磺山脈之際，一股夾雜著蒸氣的黑色濃烟，直冲六千呎的高空。科學家稱：該火山的活動猶未已告下降，否則該火山將會爆發。當局對在該四千九百呎高的山脈上居住的居民稱：在任何情形下如返回該山脈，將會是他們自入危境。

我外貿續創新紀錄 七月份逾十五億元

較去年同期增百分五十八強

【台北一日路透社電】「中央社」今日報導：台灣七月份的對外貿易，達到十五億四千七百萬美元的新紀錄。

「中央社」引述經濟計劃委員會的一名發言人的談話稱：這數字比去年同一月份的增加了百分之五十八點二。

又說：輸出總值達八億一千一百萬美元，增加了百分之七十八點八，而輸入為七億三千六百萬美元，比去年七月提高了百分之四十點四。

南韓離心分子 尹潽善等上訴高院

【漢城一日美聯社電】去週因反政府活動而被判監的十六名離心分子，星期三日向漢城的高等法院提出上訴。

被判刑的兩名天主教士的發言人說：他們亦將於數日內提出上訴。

各被告的刑期，由兩年起至八年止不等。他們都因違犯總統禁止差不多一切反對政府的活動的法令而被判罪。他們在三月一日於此間的一次宗教集會中，發表了一項「民主宣言」。

前總統尹潽善，前反對黨領袖金大中，（他們都曾企圖推翻朴正熙，但未獲成功）都被判處八年監禁。

傳義總理收取洛歌賄款三萬

【羅馬一日美聯社電】一份義大利雜誌星期三日刊出一些文件，指稱總理安德里奧蒂收受二萬八千美元賄賂，協助洛歌飛機的銷售。基督教民主黨則謂：「這純是虛構的事。」

丸紅收租客 已引咎辭職

【東京一日合衆國際社電】三名在一千二百萬美元的洛歌醜聞中被控轉交金錢予日本政客的「丸紅公司」行政人員，經已辭職。

「丸紅」是日本三大貿易公司之一，它宣佈該公司的董事局已接納董事局主席檜山、董事長大久保及伊藤的辭呈。

該三人是被控向國會提供假口供，和轉交洛歌金錢予政客——包括前首相田中角榮——等罪名，他們於最近保釋出獄，田中亦被控收受洛歌公司一百六十六萬美元。

保護外國遊客安全

泰國旅遊警察開始服務

遊客消費年達二億五千萬美元

【曼谷一日美聯社電】泰國最近設立的旅遊警察，星期三日在曼谷各街道出動，以保護旅客，使免受日益增加的罪惡事件的侵害，及恢復泰國是一個好客國家的面目。

這支有二百人的警隊，是由政府及私人機構出錢來組織的。他們並將處理作姦罪犯，尤其是那些非法販運毒品的外國人。他們將配備無綫電對講機，廿四小時與警署的當值警官保持聯繫，那警官能操流利的英語，隨時準備答覆外國人士的詢問。

據泰國的旅遊組織說，今年上半年，差不多有四十五萬名外國人到泰國旅遊，該組織預料在一九七六年內，外國遊客人數會達到一百三十萬名，給泰國帶來二億五千萬美元的收益。遊客到泰訪問的人數，首推西德、次為日本，再次為美國，復次為澳洲。

雖然曼谷及泰國其他地方的旅遊設備經在過去數年來已有很大的改善，但外國遊客仍然投訴說，他們失竊被搶、被騙和被歹徒糾纏及強搶。

北愛共和軍主使 兩女殺手出動 炸毀唐人餐館

【北愛爾蘭·伯爾發斯特一日美聯社電】警方星期三日報導：兩名年輕的愛爾蘭共和軍的婦女，於上星期二日劫持一間中國餐館，隨後將其爆毀。

警方認為此次暴行是羅馬天主教游擊分子所主使的婦女爆毀行動之一，她們極力反對英國的法例和在北愛爾蘭基督教徒的統治。

自從宗教衝突爆發以來，婦女常參與攻擊行動，但通常她們是由男人來領導的。

在伯爾發斯特外面的英軍司令部報導：一小隊愛爾蘭共和軍在上星期二日用迫擊砲向在邊境附近克士明尼的重裝甲部隊基地襲擊。

四名中共技術人員 在土耳其投奔自由

土政府考慮予政治庇護

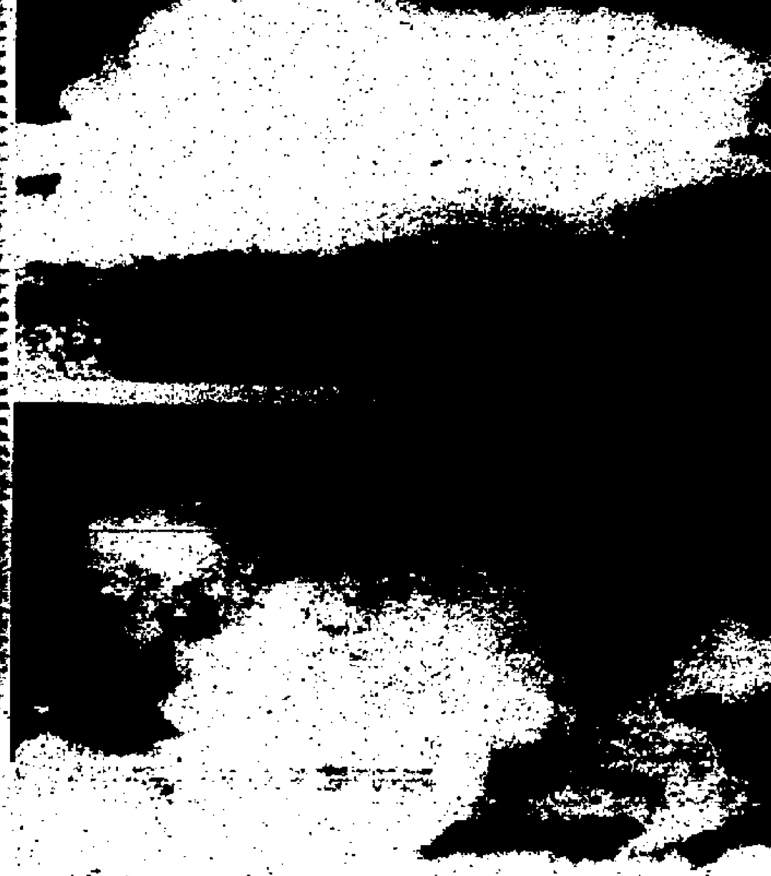
【伊斯坦堡三十一日中央社電】透露消息人士今天說：土耳其正在考慮給予在伊斯坦堡的四名中共人員政治庇護。

他說：土耳其外交部在最近將宣佈是否給兩名中共工程師及兩名技師以政治庇護。

投奔自由者的進一步身份沒有被透露。

消息人士說：「我想他們會得到政治庇護。」

消息人士說：如果獲得政治庇護的話，這四名中共人員將留在土耳其，這就是有關當局要相當長時間就這件事作決定的原因。



犀利過原子彈

在舊金山舉行會議的美國化學學會，獲悉美國已有一種稱為燃料——空氣炸彈的新武器，據稱曾在越戰末期使用過。上圖為該種炸彈放出一團無害的氣體，四處飄散，直至另一種化學品介入，而變成一個猛烈的火球（下圖）。燃料——空氣炸彈最初是用以清除直升機降落地帶的地雷及陷阱，因為它有極度強力的爆炸效能，並能「轟開」而滲入類如洞穴及建築物等目標，及亦可用來對付軍隊。因為實驗顯示它在爆炸和燃燒將無需氧氣，故它正被考慮作為一種在太空使用的武器。

肥胖與飲食有新發現

並非肥胖的人都比瘦人吃得多，同時肥胖的母親通常所生子女也會較肥的。

肥胖對健康的困擾，就像營養不良一般地嚴重。這並不單純是一項喫得太多的問題。雖然嚴格地節制飲食，是減輕體重的唯一辦法，但並不就等於肥人吃東西必定比瘦人多。

倫敦大學的菲獵潘恩博士曾進行調查兒童與肥胖的父母之間的關係。他發現此等由肥胖父母生下來的兒童之間，有很多相同之點；而身體瘦削的父母所生的兒童之間，也有許多差別之處。

一開始的時候，肥胖父母所生的兒童，並不比較其他兒童吃得更多一些。他們似乎還吃得比較少一點，最低限度對那種產生熱力的食物是如此，他們所吸收的能源，較平均起來的孩子們所攝取的為少。

然而，他們熱量的消耗，也是較為少的。但這絕不是說，他們坐的時間比較多，而是說，當他們躺著不做事的時候，他們把食物燃燒變成熱能，也較普通的人為少。

這些兒童並非通通都是胖胖的，而事實上是，肥胖父母生下來的子女，在他們長大的過程中，大體上是會較一般的兒童肥些。潘恩博士正在認真地研究這種傾向的原因。

他研究的結果顯示，並非這些孩子們吃得會比較多些。此等結果也表明人們身體內部，把食物燃燒作為熱能的程度，各人都有所不同的。肥胖孩子多數跟他們的肥父母那樣，消耗較少的食物來充作體能，所以，他們身體內就有比較多一點的脂肪了。

祇要新陳代謝率有一點點的不同，便足以招致身體發胖。有時，人們的身體祇要貯存多於平均所需的食物百分之一的四分之一（即千分之廿五）而沒有燃燒掉，不久便會胖起來。

看起來似乎肥胖是有一種遺傳的傾向的。倫敦兒童健康研究所的另一位研究員薛羅博士，也找到使兒童發胖的證據。他很早便開始從事此項研究。

薛羅博士檢驗過二百五十個初生下來的嬰兒，把他們的體重和母親的體重來作比較。結果，發覺胖媽媽生的孩子多是比較肥的。

此項調查的結果大有使醫生和家長們，要提高警惕的必要。胖媽媽會產下過重的嬰孩，故而應把膳食作出適當的調查。但對於肥胖的人來說，他們身體內在因子的結構，天生成使他們有變成胖子的傾向，除非他們準備一生一世來和肥胖作戰，例如，節制飲食，多耗體能，尤其是炭水化合物的食物，如含有澱粉質的食物（一切甜品）盡量燃燒掉，使不致積存下來成為脂肪。多運動和作大量消耗體力工作，也是最好的辦法，也不宜過分。可是勞作、運動和勞動後會感到比較飢餓，在這時候，特別要節制飲食，切勿吃入多於你所消耗掉的食物；否則，便無法達到減肥的目的了。

但肥人也不必失望，他們並不是注定要做胖子的。改變生活習慣，包括調節飲食在內，這樣做，也會發生與其他部學大的功能的。傳統的醫學科學家已表明，給我們知道或者完全不含有的纖維的食品，是有致人於肥胖的傾向的。所以少吃、多運動、多些吃一點纖維和蔬菜，你如果你未發胖的，是有機會保持著好的身材的。（公園）

英電影檢查制度更糟

巴塞特謂，阿飛專仿電影作打鬥，這祇是任何精明的大律師的辯護。它不一定能夠證明沒有這部電影就沒有這事件。那就是這問題那麼複雜的理由。

前任倫敦市議會電影檢查委員會主席韋斯特力治夫人，運動了十八個月以謀取消成年人電影的檢查，當他被擊敗了，她辭職。但她後來預測，那些主張取消檢查的人終於勝利。韋斯特力治夫人說：「我還未稍改我的意見，我感覺怪異，電影竟應該檢查，而書籍或戲劇不須檢查。整個情勢已經過時，需要新的立法。我不是說在倫敦放映的電影也應該在其他的市鎮放映。態度各自不同，如果檢查制度必須保持，地區委員會可能有很有用的作用。我不贊成把檢查責任放在中央事業檢查員手裡，因為他們也有偏見的，一如委員會的每一個委員。」

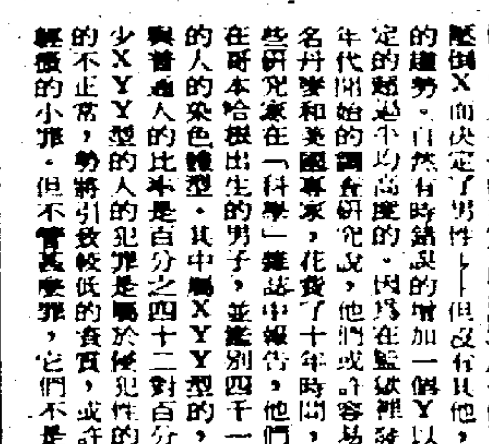
夠奇怪的，一位獨道會牧師贊成這意見，在倫敦市議會的辯論會中，梅遜牧師支持韋斯特力治夫人而使其他的人驚訝。

雖然梅遜使用基督教義以作他的取消電影檢查的辯論的基礎，倫敦市議會的反對取消電影檢查者於要求更嚴的檢查時，也採用同一的辯論。

市議員史密斯是一個受信會信徒兼道員，坦白承認他從來未曾通過任何一部電影。

「我受到我的宗教信仰影響，我們都受到某些事情影響，我不會容忍一部描寫任何形式的同性戀的電影，不管那部電影是怎樣的，因為我相信它是錯的，而聖經教導我們如此。為性而著性，是極討厭的消遣，我不明白為甚麼那麼多人溺愛它。」

（下）



這雪梨是最繁華區的人多到的地方

英倫兩醫生創奇蹟

骨節炎割治術

每逢是期四，一位英國醫生在一間鐵皮屋裏做出奇蹟。

因患風濕而雙手殘廢的男女進去，一小時後，再度出來——他們的手指有新關節。

卡爾登教授的革命性的高速外科手術，開始於一九七三年，其後，數以百計的嚴重殘廢的風濕病人已獲援手。

以前，這手術需要在醫院住一個星期，現在，這位教授的病人於早上進入倫敦哈姆斯密斯醫院（HAMMERSMITH HOSPITAL）的場地的一個小型手術單位，接受局部麻醉，在接受手術時，與一個女護士閒談二十分鐘，然後回家午膳。當然病人要再回來拆線，祇是那樣簡單，像去看一個牙醫，但沒痛楚和憂慮。

在對抗一種影響十數人口及已使五百萬人殘廢的病症的戰爭中，這午膳時份回家的手術是一個影高的好消息。

卡爾登教授於一九七三年獲得金錢開始這快速手術。

這病症有兩種形式。

風濕性關節炎是關節膜的週期性發炎，引致關節的受損，它影響任何年齡的人，甚至小孩子，並能襲擊身體的任何部分——脊骨、臀、腿、手指或腳趾。

老年風濕，一般的祇襲擊年紀較大的人。

它是骨內的軟膜的剝蝕，以至骨關節不能夠的工作，反而痛楚的磨擦。沒有人知道它的成因，也沒有治療的藥。祇能用藥物以減少疼痛和發炎。

但最大的一步是用手術更換那些有病的關節。它開始移植人造臀部關節，然後移至膝部和踝部。

問題卻是沒有足夠的外科醫生以及醫院床位有限。如果你想接受關節手術，你要排隊輪候——時常要忍受相當厲害的疼痛。

其後，卡爾登教授來了。他在哈馬斯密斯醫院擔任研究工作時，發現一天手術的可能性，因此他發展了一種全新的人造手指關節。

在一間醫護的室尾的臨時手術室進行，他的第一次實驗手術是成功的。

一個公司董事曾經多年未能接受手術，到來接受快速手術，她是恢復辦公。

一個曾經從她的疾病的手指脫下她的結婚戒指的家庭主婦，現能夠的戴回被指返家。以她來說，能夠再度批馬鈴薯是一個奇蹟。

一個要從因手指畸疾而要放棄他的釣魚嗜好的男子，很快的回到河岸去。

世界各地有許多外科醫生，現在護卡爾登教授的一件頭的手指關節。

對風濕症的戰爭，對在許多方面進行，風濕委員會本年將再動用一百五十萬鎊以尋求醫療藥物。

罪犯多有兩個Y型染色體

大多數人類有兩個性染色體：婦人有兩個X型，以保證她們的女性；男人有一個X（來自母親）及一個Y（來自父親）。這Y性染色體壓倒X而決定了男性——但沒有其他，雖然普遍的相信男性包括犯罪的趨勢。自然有時錯誤的增加一個Y以產生一個XYY男性，幾乎一定的隨過不均高度的。因為在監獄裡發現相當多的XYY的犯罪行為，一九六零年代開始的調查研究或，他們或許容易作出犯罪性的犯罪行為。十二名丹麥和美國專家，花費了十年時間，才改良了這簡單化的理論。這些研究家在「科學」雜誌中報告，他們在一九四四——四七年間偵查在哥本哈根出生的男子，並鑑別四千一百三十九個長成至六呎或以上的人的染色體型。其中屬XYY型的，每千人中有二點九；而其犯罪與普通人的比率是百分之四十二對百分之九點三。但使人驚訝的，很少XYY型的人的犯罪是屬於侵犯性的。這研究工作除結論：XYY的不正常，勢將引致較低的資質，或許某些犯罪行為，所犯的通常是輕微的小罪。但不管甚麼罪，它們不是侵犯性意過實的結果。

巴布新畿內亞仍倚賴澳洲

非推行大發展計劃不能自給

稅收的百分之二十左右約八十五美元。據世界銀行的一項調查揭露，沒有這援助，這個國家將會崩潰；此外，查預測，澳洲在今後廿五年內仍須給予援助。

波金維爾是澳洲人於一九七二年開發，年產價值五億二千萬美元的銅礦所在地，雖然目前銅價下降，為銅礦仍然供應這個國家的國內稅收。

波金維爾人申訴，除了其他的事情之外，他們分享這礦的利潤太少。蘇瑪里的解決方案，定中出分立者接納的一項協定，在今後兩年內，將給波金維爾人對商務和財政、文化事務和地方政府以相當大程度的自立。如果這協定能夠順利推行，蘇瑪里將解決了他的國家的最棘手問題之一。

但仍有許多其他的困難問題。巴布新畿內亞的經濟仍然依重澳洲，去年澳洲給予二億三千八百萬美元的援助——論人頭計算，每人

蘇瑪里最近樂觀的說：「如果一切事情順利，我們認為我們在三年至五年內能夠支持我們自己的經濟。」

那種早期的自給自足，幾乎一定的是不可能的，甚至走上一段路，也需要最低限度若干仍未開始的大發展計劃。其中也包括星山的第二個重要的銅礦，由一個國際集團開發的；一個政府開辦的，在伊利安爪雅的內陸邊界附近的植林和製紙廠計劃；以及一個由日本人資助的棕油製造計劃。

某種新工作機會是需要的。那麼多青年人在離開鄉村到莫士比港找尋工作，以至住宅區家家戶戶都掛出「沒有工作」的牌子，出於人們從鄉村湧至城市以賺錢，失業已使犯罪案和其他的罪案繼增加，在高原的公路上，愈來愈多匪徒截劫載滿貨物的貨車，警察在森布省的搜查，發現許多土族人住在電力變壓站旁邊的簡陋的草寮裏，或半在像來的寫字間辦公樓上。

為了防止那樣的困難問題擴大，蘇瑪里想使鄉村生活能夠吸引青年人留居鄉村。他說：「讓發展來到各鄉村，但不讓它破壞他們的生活方式，一定的要給人們交通、健康中心、電燈、住所及教育——同時這些孩子應該學習農作和園藝。我們想見到人民都有事情做。」

迄目前為止，蘇瑪里和他的政府同僚們，似乎已使巴布新畿內亞的各項困難問題遭到可以管理的水平。他們的成功甚至吸引了一些過去幾年內離境的白人和東方商人回來。這個國家的土族繁多，或已幫助「切止那些爭權的流血鬥爭，但蘇瑪里相信也有其他的理由。他說：「這個國家沒有緊張，你在這裏找不到饑死的人。我們在這個國家有一個傳統，沒有人捱飢餓。」

（二·完）

美私立學校突趨蓬勃

原因之一是私校的教師質素較佳，而且較能為升大學的學生做好準備。

經過了數年的衰落——被稱為最肥的和反民主的——之後，美國的獨立學校復興。

那些學校的收費是高的，而且仍然會提高，甚至如此——全國獨立學校協會報告，它的會員學校學生人數高達二七七、四零六人，雖然在一九三九——一九七三年間的寄宿生人數有減，而現在回增。

麻省的安多華菲獵斯學院，美國最老的私立學校之一，本年有三百八十個學額，而申請入學者超過二千三百人。

廣州水鎮的塔虎脫學校報告，每一個學額有七個申請人。

洛杉磯的西湖女子學校，它的學生包括沙利譚寶，過去五年來每年申請入學者人數「激增」。

上漲的學費，可以比擬那些高級私立大學的。全國獨立學校協會的統計數字揭示，在中大西洋地區的男女日校的第十二級，平均每年收費二千三百九十三美元，而在新英倫的寄宿學校的男女校收費四千三百五十美元。十年前的數字分別是一、一零零元及二七五元。祇在本年，全國獨立學校協會的學校收費，平均增加了百分之九以上。

為什麼做父母的不惜犧牲金錢把子女送入私立的學校，而不讓他們攻讀於免費的公立學校？

在新英倫，有許多私立學校的，傳統是一個大因素。在南方，近年有許多新設私立學校，避免公立學校的黑白學童混合。

全國獨立學校協會會長樸特解釋：「基本上，係因父母們關心學校對他們子女作為個人的反應。這不祇是學生與教師的關係，而且是孩子被認識為個人，一個三百至六百人的小社會的一個成員的事，孩子與成年人的聯繫是強的。」

羅達台爾保的基安斯，談及在當地私立學校畢業的兒子說：「他們不是另一個數字，另一個團體。這是私人教育最充實的地方。」

教師的質素也是一個因素，雖然許多私立學校的教師，不曾攻讀公立學校教師必須參加的教育課程。

在廣州雅沙的審澳斯——查菲學校的校長杜利說：「獨立學校吸引一類特別的教師。典型的，那樣的教師設法在課室內認識清楚他們的學生。」

沒有教師罷工和地區的例行公事，也使私立學校能吸引許多父母、學生和教育工作者。很多的私立學校有工會。許多觀察家指出，多數的私立學校的教師沒有任期，並知道他們的教學成績隨時被評價。

在紐斯黛爾一間私立學校的一位理科教師，知道他在公立學校擔任教席能夠多賺些錢，說：「我對公立學校的印象是，他們是快樂的，如果校務處的事情進行順利，但他們不會受嘉獎的，不管他們在課室裏做得怎樣好。」

在某些父母看來，最重要的是私立學校為那些想升大學的學生們做好準備。羅徹斯特的一間學校的校長阿羅安說：「在這裏，不求上進的孩子被他們的高級同學們嘲笑——情形與其他學校的不同。」

（上）

主席盃昨夜揭幕戰
市政晚節不保 精工勝三比二
過程尚緊湊兩會度平手

【本報訊】演出並非理想的精工在完場前數分鐘憑着市政門將朱國權判斷錯誤，他拍球中楣彈出而給金在漢頂入為定勝局的一球，精工才以三比二僅挫市政，精工獲得主席盃A組初賽首仗的勝利。

平容不變的市政昨仗雖然敗陣，但演出已算不錯，其中以高遜這位曾隨澳卡素來港對抗山度士的洋將表現最佳，這位洋將目前顯然未在狀態，他不時站在中場附近，不過，他的基本技術相當好，傳射均佳，而且市政的攻勢均是由他策劃，可惜合拍無人，形成市政的攻勢缺乏威脅。事實上，市政大部份時間均居於劣勢下作賽，而他們的一對中堅夏理臣與安德遜似乎沒法拑制金在漢，加上胡國雄及何新華的美妙供應，市政的後防常有草木皆兵的情況，幸而精工的前鋒大多數未在狀態，所以無法多取。

精工全隊祇有康基郁，胡國雄及何新華三人的表現較佳，射入兩球的金在漢在這場比賽中的演出令人失望。此外，古廉權的不穩，乃是精工兩度被市政追成平手的主因，若他不加以改善，將是精工的後防大漏洞。祇踢了半場的麥哥利在作風方面似乎有點改變，他也染上了精工的細膩踢法作風，但此一轉變似乎對他並不適合。

總括而言，兩隊昨仗的演出均是不在狀態內，所以雖有五隻入球，但全場毫無比賽的高潮及足球味道，精工祇勝在較佳的人選才能把欠缺射手的市政擊敗。

昨仗的入場觀衆共有一萬一千七百卅九人，收入六萬一千四百九十一元。

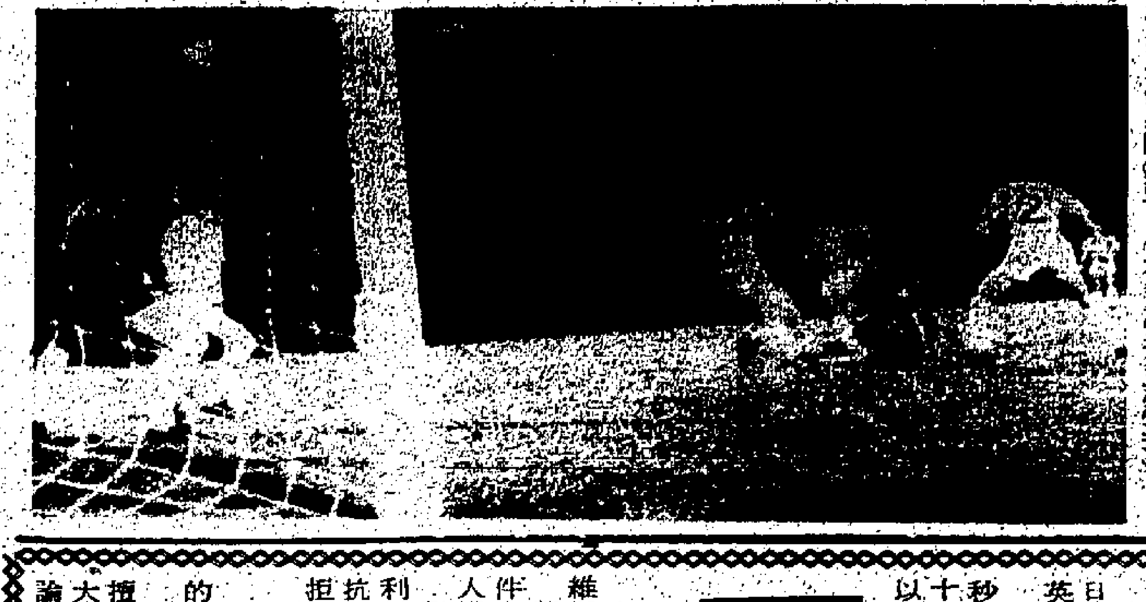
朱國權錯誤失一球 精工得機奠定勝局
市政高遜表現不俗有威脅

比賽展開後，精工頻頻搶攻，市政嚴陣抵抗，至十八分，康基郁帶球推上助攻，市政竟無一人向他糾纏，遂給他有機會帶至十八碼點，從安德遜夏理臣之間越過入禁區，跟着乘朱國權出迎之際把球挑入空門，一比零，精工打開紀錄。廿五分，市政反攻，伴展鵬回傳給鄭偉倫直綫交球在中場離門十六碼許的高遜，誘出門將卡錫英，但因角度太窄而失去入球良機。卅分，李國華吊球入精工禁區，古廉權頂球向後，張子慧回身不及，被岑志強在門前「執死雞」撞球入網，一比一。市政力戰追成平手，跟着精工以李桂雄替張炳衛，卅八分，何新華射罰球給金在漢頂入，但球証指金在漢犯規在先，判精工吃其「詐糊」。上半場雙方暫以一比一打成平手。

易地續戰，精工換出麥哥利，用李桂雄改踢中場衛，李桂雄踢右後，張子慧則踢右翼，並加緊進軍，十五分，戴歷吊出角球，金在漢迎球一頂，皮球中柱彈出，朱國權及時接住，廿分，市政以莊慶光替李國強，廿三分，李桂雄直綫交球給竄入中路的戴歷再傳交金在漢，在無人看管下輕易射球入網，二比一，精工再度領先。廿六分，胡國雄以優異的個人技術先後盤過安德遜，夏理臣及門將朱國權，橫傳給金在漢射空門竟告失機。卅五分，市政李國華吊出角球，高遜於十二碼點出第一時間勁射，當球應聲入網，二比二，市政又告扳平。四十分，市政莊慶光犯規，黃牌警告，何新華為罰球吊向市政門前，朱國權拍救中楣彈出，金在漢門前頂球入網，不久完場時，雙方再無紀錄，精工乃以三比二奏捷。兩陣如下：

（精工）卡錫英 區永雄、張子慧 康基郁、何新華、戴歷 古廉權、胡國雄 張炳衛、金在漢

（市政）朱國權 鄭偉倫、李國華、李國強 安德遜、岑志強、高遜 夏理臣 陳新榮、李國榮、曾展鵬



金在漢倒掛金鈎 主席盃初賽，精工昨晚以三比二僅勝市政。圖為精工金在漢（黑衣九號）倒掛金鈎射門鏡頭。（本報記者黎志強攝）

世界體壇鱗爪

日本退出朴正熙盃比賽

△南韓朴正熙盃足球賽，定九月十一日至廿七日在漢城揭幕，該項比賽籌委會稱，由於日本臨時退出比賽，所以組別及賽程必須重新釐定，而比賽隊伍只有十二隊。

日本退出，據說是為了參加國內的比賽。

英國田徑新秀擊敗巴爾

△坦桑尼亞千五公尺賽跑好手巴爾，於卅日在倫敦的一項國際田徑錦標賽中，受挫於英國的麋爾克羅夫。

是次比賽，冠軍麋爾克羅夫以三分五十七秒〇六的成績跑畢全程，而巴爾僅以三分五十七秒四八屈居亞軍，季軍英國的霍斯達，以三分五十七秒七一跑畢全程。

蘇俄拒與智利作網球賽

△蘇俄網球協會宣佈：蘇C將不與智在台維斯盃準決賽中對賽。

塔斯社發出一份由蘇俄網球協會公佈的文件中說，血腥恐懼籠罩着整個智利，那裏的人權備受剝奪。

蘇俄網球協會在該文件中很激昂的說：智利軍政權製造恐怖罪行，因此蘇俄運動員抗議智利的法西斯主義的強權及專橫。所以拒絕與智利作賽。

大馬奧運鈎球選手被罰

△大馬的首席鈎球守門員卡魯丁被判五年的球監，因八月卅一日起開始生效。

據稱：卡魯丁於出席蒙特里爾奧運會時曾擅自離隊，因不守紀律，即時被遣返大馬，大馬紀律小組於八月卅一日在經過冗長的討論後，作出上述的決定。

國泰女籃昨又挫港青
今分兩路出兵 戰均安青年會

【本報訊】女子籃球表演賽，今夕續在修頓球場舉行，國泰人壽隊分為兩隊作戰，七時半小國泰對均安，八時半國泰對青年會，序幕戰男子友誼賽，下午六時半星島對少青，門券五圓，籃聯屬會及學生優待券三圓。

國泰人壽女子隊今夕是連續第四晚出賽，但雖然連賽三仗仍毫無倦容，客軍對於每晚比賽一場，似感未足，由今夕起，分為兩隊作戰，後起球員編成小國泰隊與均安女子隊對抗，主將則與本港女籃「雙料冠軍」青年會隊交鋒，雖則客隊球員氣力較佳，但分兵作戰，則主隊可利用遞補兵源較足而作「車輪戰」，今夕兩仗亦可望戰情較緊，惟小國泰仍可挫均安，國泰亦有力擊敗青年會。

國泰人壽女子籃球隊，昨晚在修頓球場三度報捷，以八十八分勝港青，全場結果為一百一十七比廿九（上半場五十九比六），客軍在昨晚比賽中，仍控制大局，但港青球員鬥志甚強，雖然客軍取分仍破「百字大關」，惟已屬三仗以來，港隊不致輸百分以上的一仗。

頭場男子友誼賽信豐勝火花六十四比五十四。

公開泳今日決賽 男女各六項爭霸

【本報訊】公開游泳錦標賽，今日上演第一天決賽，男女子各六項，定下午六時，在銅鑼灣維多利亞公園泳池舉行。

[illegible]會名譽會長譚永定，設宴款待我國國泰女籃球隊，圖為席上主客合照。右起華協主席朱少雄、潘永定、國泰隊領隊唐松章、籃聯總幹事梁自強、日本籃總教練小森正己。

・雷鳥隊訪問本報・我國高雄雷鳥足球隊，昨日訪問本報，由工商晚報總編輯譚達夫接待，圖為贈旗後合攝。（本報記者黃柏校攝）

單車技術訓練班 十二日上課

【本報訊】香港單車聯會與南華會合辦單車技術訓練班，已於十二日（星期日）起上課，地點加路連山南華場館，全期講義材料費十元，（非會員十五元）課程包括各種初級之單車智識，各參加者只須自備廿七吋賽車，身高五呎至六呎四吋，考試合格者，可獲發給初級証書，並繼續參加中級訓練，擔任之教師司徒炳星、余鄭榮輝、歐陽國榴、余天能。

中游網球賽定週末開鑼

【本報訊】中華游樂會主辦的全港公開網球錦標賽，定本星期六在銅鑼灣中游會網球場開鑼，由下午二時半起，共有廿八場初賽上演，包括男子單打廿四場及元老雙打四場。賽程如下：

（男子單打）
杜鵬對何猷忠
伍成强對鄧國樑
辛基對郭志彬
蔡家讓對格連活
黃琪對張少成
西斯爾亞對高興榮
比利對黎百京
黃忠信對劉頌成
歐振根對馬連度
蔡偉軒對葉敬勳
杜近昌對黃德明
付榮宗對袁水光
鍾國良對潘仕良
馮志斌對陳恩賜
歐達明對周孝恒
連邦對林方
鮑斯年對陳炳權
孫錦翔對朱健華
譚君正對譚建東
陳文忠對軒尼
城允度對馬蘭尼
許佐義對葉士發
何猷倫對連度
柏基夫對張仁忠

（元老雙打）
潘世芳、張洲對梁子驄、陳福海
吳會平、葉永志對祖良、梁炳垣
付繁鈞、關秉炯對忠雯、鍾仲先
鍾振東、比爾拉對英東、蔡國衡

足總秘書昨返港
法蘭克福安德烈可於元月初訪港

【本報訊】足總秘書譚壽添，昨午已由西德法蘭克福乘機返抵本港。據譚秘書透露：他在西德時，曾和法蘭克福安德烈隊經紀人聯絡過，該隊最快亦要在十二月二十五日才打完當地的賽事，明年一月初可以來港作賽，而一月八日要返回西德。至於該隊較詳細的資料，日後會和足總通電話或電報，同時法蘭克福安德烈隊希望香港提出條件給他們。該隊擁有三名國腳，為賀辛賓、卡斯柏、米費，實力不俗。至於雷伊天隊，該經紀人會在下星期和足總聯絡。

港九新界排球賽 本月十二揭幕 十日截止報名

港九排球聯會主辦一九七六年港九新界公開排球聯賽，凡該會屬會、學校或社團、工廠組織之排球隊皆可報名參加。比賽分㈠男子甲組。㈡男子乙組。㈢男子丙組。㈣女子甲組。㈤女子乙組。㈥女子丙組。報名手續：㈠凡參加球隊須填報領隊一名、教練一名、隊長一名，每隊只限報球員十二名。㈡須將球隊職員球員姓名、通訊地址、電話等依照報名表內各欄填寫清楚，參加比賽每球員須附最近半身正面二吋照片乙張，於報名截止日期前交到該會秘書處。㈢丙隊繳交報名費卅元。凡甲組球員不得參加乙組隊伍比賽，凡參加全港公開排球聯賽之乙組冠亞軍隊球員，應升一級參加甲組賽，凡曾參加全港公開邀請賽之球員須參加甲組比賽，凡曾獲得全港新秀杯及青少年杯排球賽乙組或丙組決賽隊伍之隊員，須參加乙組賽。凡曾獲得全港新秀盃排球賽甲組及青少年杯參加全港公開排球聯賽之青年組球員，球員須參加甲組，凡年齡在十五歲以下，在一九六一年一月一日以後出世，或曾參加一九七六年度之排球訓練班學員，方得參加丙組賽。

報名日期：即日起至本月十日截止。

報名地點：九龍彌敦道〇九室港九排球聯會。開賽日期：一九七六年九月十二日（星期日）。比賽地點：初賽在九龍、新界、香港各地區。市政事務署球場舉行。決賽則在伊利沙伯青年館及修頓室內球場舉行。

啟德遊樂場
香港遊客可乘隧道巴士111到106達本場

鑽石戲院 星期日加四正場 日點美華 閒舞蹈伴唱
華美歌藝團
團長華領導首席紅星大會串
徐小鳳 劉鳳屏 甄秀儀 鄭錦昌 王彩鳳 凌明 張露 鸝鸞 白客 江樺 曉芳 芝蘭 梅倫 吳香 林靜儀 林佳君 高翠紅
司儀美美

粵劇新世界劇團・夜演 七殺碑前 並蒂花
陸賽鴻 岑翠兒 小甘羅 鐘惠玲 朱貴倫 吳漢英 陳瑞筠 劉劍雄

免費西片 冷氣開放 橫江爭霸戰・愛門奧白朗主演
免費中片 冷氣開放 路邊千金 林鳳・胡楓主演

第七劇場：西歐各國佳麗表演肉感熱舞爭妍鬥麗皆大歡喜

刊本報廣告請電話二八〇七〇八

文華・明珠
後天獻映
華納最新轟動世界偉構
兩個青年記者 有勇有謀 五個嫌疑人物 有權有勢 為了查實 險些失去飯碗 險些失去名譽 險些失去性命
你最喜歡的兩大明星
羅拔烈福 德斯汀荷夫曼 聯合主演
兩位記者揭發震驚全球的水門案件，是中央情報局最頭痛的偵探小說
驚天大陰謀
不僅是最精彩的偵探小說 而且是轟動世界近年事實
REDFORD/HOFFMAN
"ALL THE PRESIDENT'S MEN"

婦解百態
充滿時代氣息！最現實，有內容，言之有物！
今天 四院五場 盛大獻映
利舞台 倫敦 影都 太平
敬請提早訂座
天下夫妻必看 天下人必看
STAND UP AND BE COUNTED

搖着震撼人心的核心正處 洲立影片公司 榮譽發行
特麗七彩 高法蘭大製片家 維治・「兩對鴛鴦一張床」「蝴蝶小姐」「偷戀隔籬花」又一代表傑作！
八大主要演員：
積姬蓮貝 「九番蒼蠅」女主角
茜加利洛活 「海神號遇險記」女主角 當代唱片紅星
史蒂拉絲蒂芬 史提夫羅蘭士 四大紅星領銜主演
主題曲・海倫蒂迪女主唱：我要唱是婦女 我有需要 早已風靡全球 天地陰陽交流 高愁高在上 高不平等 是人工受爭排 也要爭取！

翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 樂聲 明月 寶聲 英京 大光明 永華 福星 南昌 三院下期 導演
明天 全綫五場 獻映
欣賞功夫・即日定座
拳掌馬張 一拳一脚 名師指導 一舉一動 渾身是勁
三結合 徹
・蔡家拳 ・李家馬 ・佛家掌 ・一招一式 ・全部出齊

傅聲 領銜主演
甄妮 主演
介紹 吳小慧
SB

達摩祖師武林至尊
黃毛小子企埋一邊
萬法歸宗一少林
從未見過的真功夫
使場觀衆大讚好嘢
麗都 麗華 國都 民樂 寶石 北河 英華 寶塘 恆星 福星 聯邦 南昌 永華 龍華
果然不同凡响
昨天 爆滿 今天 請早 光華 聯映 新華 午夜場
古龍 領銜主演 陳少鵬 黃家達 領銜主演
一蛇五禽六走獸
「達摩十二形」

棉紡業生產仍過剩 本月份將繼續減產

空氣紡棉紗存倉數量大 估計已超過約一千萬磅

【本報訊】本港棉紡業繼續有生產過剩之勢，八月份開工率已降至八成，如果九月份棉紗銷量仍未能增加，一般紗廠要繼續減產。

昨據棉紡業業內人士指稱：本港棉紡業生產過剩的態勢仍將延續，以八月份而言，一般紗廠平均開工率降至八成，若以空氣紡而言，平均開工率只得七成而已，現在存倉的棉紗，以七支、八支、九支、十支空氣紡粗紗最多，估計超過一千萬磅，等於三個星期的正常生產量，即使稍後銷量逐漸復增，疏導存倉現貨亦有一段較長時間。

最成問題的，就是空氣紡棉紗除了適合織牛仔布之外，織胚布嫌其價格高昂，且拉力不夠，現在布廠織燈芯絨亦未敢用空氣紡十六支粗紗。倘若牛仔布成衣在今年底以前出口仍未能復振，對本港織布業當然是重大打擊，對棉紡業也是不利的，特別是生產空氣紡粗紗佔最大比重的紗廠，遭遇壓力亦最大，去年這些紗廠因爲空氣紡粗紗旺銷，曾經賺大錢，但今年本港紗廠可以賺錢的可說是少之又少，雖然預早訂購棉花，成本減輕，但棉紗存倉過多，除了下半年要蝕貨價之外，倉租利息負擔亦不輕。

股票市續昇暢好 指數再昇四點多

成交總值達六千餘萬元

【本報訊】外國行情榮辱互見，英股微順，美股報外，本港股市承着前市氣勢，買盤仍盛，交投總值續增，但升幅已轉緩。四會總成交額爲六千零六十三萬元，計：香港交易所佔一千七百八十四萬元；遠東交易所佔二千五百二十一萬元；金銀交易所佔一千六百九十八萬元；九龍交易所佔六十萬元。

長江製衣末期息四角，另紅股五送一，截止過戶日九月廿九日至十月廿一日。

昨市走勢，上午開市後即見市況堅好，在中段時間曾因短線多頭獲利回吐，但上午恒生指數報四一四・三五，升一・二九。午後市勢復好，恒生香港指數下午收四一七・二四，全日指數與前市比較，升四・一八。一般收市價普遍比前市爲高，計：滙豐收一九・三元，升二角。恒生收一〇四元，升一元。港燈集團收四・六二五元，升七分半。九倉收一七元，無起跌。電話收二五元，升四角。九燈收二四・七元，升四角。置地收六・九五元，無上落。怡和收二〇・四元，升二角。和記收三・三二五元，升二分半。

本港股市週二在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一八・八七五元，怡和二〇・〇五五元，和記三・二六五元，會德豐二・三四八元，置地六・八五五元。

股市分類指數

股市分類指數，遠東交易所公佈如下：銀行類二四五八・一七升二五・四七，公用類一一四〇・二九升二四・一六，地產建築類二一八・七八升〇・五五，工商企業類一九五三・五四升一七・二七，倉塢類四〇〇七・〇六，升三〇・〇五，酒店類一三八〇・八四升二三・七七，紡織類一二三五・四四升三・七八，投資類二七一五・八八升〇・四四，橡膠類八六一・三六無起跌。

同業拆息步穩 美滙市況轉定

【本報訊】昨日銀行同業拆息尚無變化，活期拆息一厘七五至二厘，隔夜錢成一厘半。

據銀行界人士指稱：近日資金投入股市漸增，但股市仍須要有較大的外幣，使一般投資者對股市恢復信心，方能使大量資金投入股市，因爲只有股市方能吸收大量資金，如果股市能夠轉弱爲強，對本港經濟亦有較大幫助，因爲資金流通正常，就是經濟發展良好的表現。

美滙價格轉定，銀行業內成交每美元兌四・八九六港元至四・八九七港元，賣單每美元兌四・九二二五港元，買單每美元兌四・八五二〇港元。

英鎊價亦站穩，賣單每鎊兌八・六七〇港元，買單每鎊兌八・六六〇港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘二五，兩個月期五厘三七五，三個月期五厘六二五，六個月期六厘〇六二五；亞洲美元利率一個月期五厘二五，兩個月期五厘三一二五，三個月期五厘三七五，六個月期五厘八一二五。

昨日外滙牌價（一律電滙計）

幣別		價格	升跌
英鎊	出	八・七〇	升〇・〇二
	入	八・六三五	升〇・〇二
美元	出	四・九二二五	跌〇・〇七五
	入	四・八六二五	跌〇・〇七五
加拿大	出	五・〇七六五	升〇・〇六五
	入	四・九六三五	升〇・〇六〇
西德馬克	出	一九七・三〇	跌〇・〇五五
	入	一九一・八〇	跌〇・〇五五
法國法郎	出	一〇一・九五	跌〇・〇八〇
	入	九七・九五	跌〇・〇八五
瑞士法郎	出	二〇一・一五	跌〇・〇五〇
	入	一九四・六〇	跌〇・〇五〇
日元	出	一・七三五	跌〇・〇〇四
	入	一・六八五	跌〇・〇〇三
人民幣	出	三九・四七	無上落
	入	三九・六七	無上落

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 414・35	上午 2061・06	上午 349・98	上午 352・17	上午 371・95
下午 417・24	下午 2071・09	下午 352・78	下午 354・95	下午 374・99
升4・18	升17・57	升4・06	升4・21	升4・05

四會總成交額：六千零六十三萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	19.30	19.30	19.00
恒生銀行	104.00	104.00	104.00
海外信託銀行	2.66	2.65	2.65
友聯銀行	5.20	5.25	5.20
（公用類）			
港燈集團	4.625	4.625	4.50
九龍電燈	24.70	24.70	24.20
中華煤氣	17.30	17.30	17.20
電話公司	25.00	25.40	24.60
九龍巴士	4.225	4.225	4.175
油蔴小輪地	12.70	12.80	12.70
香港隧道	9.15	9.15	9.15
（倉塢類）			
九龍倉	17.00	17.10	16.80
九倉債券	140.00	140.00	140.00
均益倉	7.00	7.00	6.80
安全貨倉	1.24	1.24	1.24
黃埔船塢	10.30	10.40	10.10
（航業類）			
亞洲航業	5.90	5.95	5.75
會德豐船務(A)	3.975	3.975	3.90
會德豐船務(B)	0.38	0.38	0.38
萬邦航業	4.90	4.90	4.75
滙達航業	5.00	5.00	4.80
華光航業	3.55	3.60	3.525
寶福發展	0.70	0.70	0.70
東方貨櫃	3.60	3.60	3.525
（建築類）			
保華	3.175	3.175	3.15
新昌（新股）	2.85	2.875	2.85
大新（公和）	2.15	2.20	2.125
海港工程	0.97	0.97	0.96
青洲英坭	18.90	18.90	18.40
（投資類）			
地鐵債券	5215.00	5215.00	5195.00
聯合企業	5.40	5.45	5.35
怡和證券	8.00	8.00	7.90
新鴻基證券	1.66	1.66	1.63
東方財務	1.23	1.23	1.20
（地產類）			
置地公司	6.95	7.00	6.90
高富置地	1.22	1.23	1.20
僑溪置地	0.21	0.21	0.21

股名	收市價	最高價	最低價
華厦置業	0.42	0.42	0.42
永泰建業	3.00	3.00	2.925
啓明建業	0.75	0.75	0.75
廣聯企業	0.50	0.50	0.50
安寧企業	1.45	1.45	1.45
偉華企業	0.65	0.65	0.65
永達利企業	0.35	0.35	0.35
富輝企業	0.83	0.83	0.83
捷聯企業	1.39	1.39	1.36
美漢企業	0.90	0.90	0.86
港九工商企業	0.43	0.43	0.40
長江實業	6.20	6.20	6.10
廣君地產	1.48	1.49	1.48
金山地產	0.78	0.78	0.78
恒生工業地產	0.38	0.39	0.375
大昌地產	1.13	1.13	1.09
兆安地產	1.00	1.00	1.00
嘉年地產	4.45	4.55	4.30
聯邦地產（A）	1.68	1.70	1.65
聯邦地產（B）	0.33	0.33	0.33
和記地產	7.40	7.50	7.40
城都地產	4.55	4.60	4.425
亨隆地產	1.25	1.25	1.20
四海地產	1.17	1.17	1.17
大生地產	1.67	1.64	1.63
大寶地產	0.375	0.39	0.375
華光地產	0.89	0.89	0.86
合和地產	2.525	2.525	2.45
新鴻基地產	4.40	4.40	4.275
恒隆地產	3.825	3.825	3.825
建煌新記	0.78	0.78	0.78
信託公司（A）	2.20	2.20	2.15
信託公司（B）	0.40	0.40	0.40
協成行	0.75	0.75	0.75
兆景祥	0.55	0.55	0.54
廖創興	1.03	1.05	1.00
輝百美	0.41	0.41	0.41
萬生	0.38	0.38	0.36
誠國	0.58	0.58	0.58
明輝發展	0.55	0.56	0.52
莊士發展	0.30	0.30	0.30
利興發展	0.96	0.96	0.93
泰盛發展	1.26	1.26	1.24
世界發展	0.45	0.45	0.44
遠東發展	0.85	0.85	0.84
新世界發展	1.58	1.60	1.54

股名	收市價	最高價	最低價
聯興盛發展	1.34	1.34	1.34
太古昌發展	2.075	2.075	2.00
香江物業投資	0.24	0.24	0.24
（工商類）			
怡和公司	20.40	20.40	20.00
怡和七厘半債券	104.50	105.00	103.50
和記企業	3.325	3.35	3.25
太古洋行（A）	10.10	10.10	9.90
太古洋行（B）	1.98	1.98	1.94
會德豐（A）	2.40	2.40	2.35
莊士集團	1.30	1.30	1.30
港機工程	50.00	50.00	50.00
怡和實業	4.075	4.075	4.075
邵氏公司	3.45	3.45	3.45
聯合橡膠	1.60	1.60	1.60
菲立斯	0.235	0.235	0.235
屈臣氏	3.85	3.90	3.60
生力啤	12.60	12.60	12.60
森那美	7.20	7.20	7.20
英之傑企業	3.40	3.45	3.20
信昌	10.80	10.90	10.80
和寶	2.725	2.75	2.70
立興	6.40	6.40	6.30
寶光	4.825	4.825	4.80
仁孚	1.11	1.11	1.05
（百貨類）			
鱷魚恤	8.25	8.25	8.20
大利	9.10	9.10	9.10
（紡織類）			
南海紗廠	29.00	29.00	29.00
南豐紗廠	6.10	6.10	6.10
協興針織	1.45	1.45	1.45
南聯實業	2.30	2.325	2.275
南聯合記	1.78	1.80	1.78
長江製衣	5.45	5.45	5.45
（酒店類）			
大酒店	11.80	11.80	11.50
城市酒店	32.50	32.50	32.50
海港公司	13.90	13.90	13.50
永高酒店	7.15	7.15	7.00
凱聯酒店	2.05	2.025	1.90
山帝國酒店	0.40	0.40	0.40
美麗華酒店	10.60	10.60	10.60
（日本上市股票）			
三井	7.0	7.00	6.90

大通銀行「國際金融」報道 世界肥料需求量 今後一年將會減縮

【本報訊】據最近一期大通銀行雙週刊「國際金融」報導，儘管最近數月世界肥料需求有所增加，但世界肥料市場可能在今後一年呈現疲弱。該刊說，在未來四年內，預料磷酸鹽和鉀鹼將有大量剩餘，而氮肥則可能略有剩餘，或接近供求平衡。

據估計，在一九七五—七六年度世界肥料消費量爲氮肥四千二百四十萬噸（比一九七四—七五年度增百分之九點八），磷肥二千三百八十萬噸（增百分之四點一），鉀肥二千一百萬噸（增百分之四）。在七五至七六年度內，該三種肥料之世界產量，據估計分別增加了百分之七、百分之十一點三和百分之七點八。

該刊說，在過去兩年內，磷酸鹽和鉀鹼都有大量剩餘，反映出上述生產和消費數字。由於經濟衰退造成的阿母尼亞工業用途的劇減，氮肥的供應也有剩餘。

該刊指出，主要是農作物的價格前景，是肥料消費量的一個極重要的決定因素。在一九七五年度，美國、加拿大和法國這些主要穀類輸出國的農民，全部減少了他們的肥料使用量，因爲去年早期農產品價格出現了下降趨勢。據大通銀行預測，由於農作物輸出國現有存貨高於一年前水平，也由於主要農作物的種植面積預料將於一九七六—七七年度擴大，故價格可能回順或下跌，除非種植情況惡劣。該行說，這意味着許多農民可能繼續限制肥料的使用量。該行補充說，因此，世界肥料消費量會不會增加至如聯合國糧食和農業組織所預測的百分之七以上，頗成疑問。

本港金鈔外幣行情表

九月一日（星期三）

項目		價格
（九九K金）		
開	市	612・5
收	市	613・4
最	高	614・8
最	低	611・6
（美鈔）		
大	鈔	4・891
普	鈔	4・881
（美電）		
最	高	4・898
最	低	4・895
（通天單）		
最	高	4・885
最	低	4・881
（日元）		
大	紙（萬計）	168・9
細	紙（萬計）	168・9

（雜幣）	
正鎊	8・90
埃及鎊	7・00
澳洲元	6・04
加單	4・98
加元（大）	5・08
加元（小）	5・07
菲幣（大）	0・65
菲幣（小）	0・63
大坡紙	1・98
細坡紙	1・97
馬來西亞元	1・92
新勞啤（百計）	46・00
葡幣（每元）	0・92
西德馬克（百計）	193・00
法國新法郎（百計）	97・50
瑞士新法郎（百計）	196・50
泰幣（百計）	23・80
台幣（千計）	119・00
荷蘭（百計）	184・00
仰光（百計）	32・00

倫敦金價升一元七角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一零四點零零美元，尾盤報一零五・七零美元，與前市尾盤比較，升一・七零美元。

英股牛皮 無起無落

倫敦股市，星期三日無升無落，一片牛皮，成三五零點八。

紐約股市 昨日上揚

紐約股市，星期三日開市後一小時，杜鐘斯平均指數，升二點五七，成九七六點三一。

歐洲貨又捲土重來 糖市競爭市場更烈

法煉糖每噸三四〇美元

【本報訊】本港糖市由於歐洲共市煉糖再度供應，法國幼砂糖低價顯銷，對日、韓貨有相當威脅，在此情形下，本港糖市批銷轉呈觀望。

昨據進口糖商消息：法國幼砂又再有新盤放來香港，以每噸三百四十美元C・I・F・透過本行向市場拋沽，九月份安排付船。個別糖行以每担一百一十元碼頭轉手拆銷，但市場對此尚無反應。

糖行方面表示：目前法國幼砂糖價雖較低廉，但對買家很難有所吸引，因爲日本、南韓幼砂新盤估計亦不會怎樣高，而使買家對期貨扯購觀望，主要是受歐洲糖重新供銷所影響，與早期一般估計歐洲糖很難有機會再度來銷，情況完全不同，買家對糖市已越來越有顧忌。

南韓幼砂，現貨每擔一百一十五、六元碼頭交收，倉交一百一十八元。

馬來亞粗砂，每噸二千〇八十元碼頭貨成十噸，幼砂，每噸一千七百八十元，九至十月份付船。

台灣粗砂，每噸二千三百四十元，新貨準備提收。

倫敦原糖現貨每噸一百廿七鎊，紐約現貨每磅九・三〇美仙，升〇點一〇美仙。

會德豐紡織 純利九十萬

保留資金不擬派息

【本報訊】會德豐紡織有限公司，昨日宣佈，截至七六年三月三十一日爲止的十五個月內，該公司之綜合純利共爲港幣九十萬二千元。

上述純利，已包括撇銷其附屬公司茂源織造有限公司的一筆一百七十八萬二千港元投資在內。

會德豐紡織有限公司主席祈德尊爵士，在其致股東通告中表示：回顧中之十五個月，實爲一艱難時期，普遍之不景氣，尤性地影響紡織這個行業。

祈德尊爵士指出：「首九個月，尤爲本公司之困難時日，曾有一個時期，本公司不得不減產五成。」

「迫一部份市場好轉，加以本公司漂染部擴充計劃完成，才能恢復早期之虧損，更能稍有盈利。」

他又表示：該公司附屬機構茂源織造有限公司，因市場經濟衰退，在該年度十五個月內，淨虧損港幣一百八十五萬八千元，但其中包括存貨註銷額港幣六十萬元。

祈德尊爵士續稱：本年度四月以來之首四個月業務滿意，但近來棉花價格劇漲，紡織事業似有趨緩之兆，且下實難作本年度適當之預測。

「在此情形下，董事局認爲對於一九七六年三月卅一日止十五個月之會計年度，不建議派發股息，以保留公司之資金，乃屬慎重之舉。」

洋酒銷售踏入旺季 但進展多未如理想

秋節前夕，洋酒銷路進入的旺季節，雖然最近幾天來，確比平常爲熱烈，但零售商則認爲，進展仍未理想，照估勢估計，銷量只會比去年中秋累增而已。

據零售商說，中秋節應來都是洋酒銷售的黃金檔期，這段時期的生意落行應是相當可觀的。一般來說，距離中秋節十天後，洋酒銷路是最爲勁俏的。現時離中秋節只有數天而已，按理應該已進入銷售的高潮，但求實上，這幾天銷出的洋酒雖然較平時增加，但進展不算很暢旺，多多少少有點閃縮之態，這與往年洋酒銷售前的銷情似乎仍有一段距離。不過，倘與去年同期相比，銷量仍能平抑，甚至可望有些許的提升。

商人認爲，洋酒售價今年來疊次調升，以及商場中人近來對這類貨品缺乏信心，都是影響生意進展的原因。他們又指出，由於售價較爲廉宜之故，威士忌的銷路已經逐漸趨拔頭地，頗有後來居上之勢。

據統計，今年上半年威士忌入口量是三十九萬七千加侖，比去年同期增加百分之六十八；拔蘭地入口量則是四十萬三千加侖，比去年同期增加百分之十九。

加息又見增大 金價昇近三元

尾盤價成六一三・四

【本報訊】週三外國行情，金價方面：倫敦報一〇四・〇美元（跌兩角半），瑞士入價報一〇三・七五美元，出價報一〇四・五〇美元（升一元兩角半），巴黎報一〇五・四二美元（跌五角八仙），加拿大期貨報一〇二・九〇美元（升一美元），美國紐約報一〇二・六〇美元（升三角），美國芝加哥期貨報一〇七・七〇美元。英鎊方面，倫敦轉滙報一・七七七五美元（漲七錢五厘），美國芝七報一・七七八〇美元（漲三錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報六一二・五，最高報六一二・六，最低報六一一・三，收市價六一三・四，但價行加息兩元四角半，上牌現貨無交收，公價定六一二・五。

下午開市報六一三・一，最高報六一四・八，最低報六一一・六，收市價六一三・四，整日波幅爲三・二元，前市尾盤爲六一〇・六，與昨收市價比較漲幅爲二・八元。昨日外幣金價微升，港市亦跟風向好，午市走勢較硬，但漲幅不大。

美鈔無大上落，大鈔報四・八九一，普鈔報四・八八一；美電最高報四・八九八，最低報四・八九五，通天單最高報四・八八五，最低報四・八八一。

日元牛皮，大紙報一六八・九，細紙報一六八・九；台幣報一一九・〇；西德馬克報一九三・〇，法國法郎報九七・五，瑞士法郎報一九六・五。

魚缸沸騰 熱過天氣

經過日前一輪搶進之後，昨日又繼續再向前發展，可以說，股價向高峯而去，交投大增，見六千餘萬元，這個交投額乃自六月中以來，再次見到的大宗交投。

×××

交投增多，經紀們大可數得杯落，事關生意好，氣氛方面多少也有些不同，更何況本身也可以賭上一兩手，這才是最重要的，故此，股市興旺，而靠「股」撮食者，炒股爲最先決條件。

×××

在卅二度如此高熱之下，又逢旺市，半新舊的參觀室，對一般散戶來講是最大吸引之處，又是一流避暑勝地，某紅色客人曾道：「來電視房嘆冷氣，旣扶吓，都唔錯，」最主要的還是電視機映出的麻把數目，越來越多又越來越高，才是眞正與趣所在」。

×××

行尊告誡 謹防虛火

儘管目前仍是大旺市，但散戶入貨後，心中仍十五十六，無他，唯恐虛火把，一旦火熄完後，股價又回跌，那就慘了，白歡喜一場，故此，指數熱線電話，整天都響不停，幸好是跌資機報告，否則，個個位恒生小姐嬲厅幾人都補唔番條氣。

×××

某老行尊對後市的預測，認爲不大樂觀之心，在指數四三〇點有阻力，才會有所進展，故目前之戰略，應是緩進而不宜急攻，絕必得益。

美股市先揚後挫 指數仍昇四點多

【紐約卅一日美聯社電】星期二紐約股市上揚後挫。

杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時升四點，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是五比二，成交仍稀疏。

開市之初，指數上揚七點，利好因素是美國鋼鐵製造商延遲調高價格，可是，午市轉趨疲弱，因爲美國政府公佈七月份工廠接單較前減少。

紐約證券交易所成交股額一千五百四十八萬股，比週一的一千一百十四萬股，略爲增加。

杜鐘斯卅種工業股平均指數升四點八二，收九七三點七四。

紐約證券交易所綜合指數升零點四一，收五四點九一。

盡市民天職 捐香港公益

請捐公益金 香港郵箱第八八八號

實用英專日夜校 NEWTON E.T. SCHOOL

新學期招早、午、夜班新生（九月份新班九月三日開課）

班別：P4初學班至F5會考班 F6劍橋大學英語文憑班

牛頭角第五分校增辦英文夜中學 九月六日開課

時間：上午班：第一組：8.10—10.10 第二組：10.20—12.20 下午班：2.00—4.00 夜班：第一組：7.10—9.10 第二組：九時工餘夜班

校址：第一校（日夜校）：旺角西洋菜街18—24號二樓（由山東街上） 第二校（夜校）：深水埗大埔道92—102號四樓（近黃竹街） 第三校（日夜校）：大埔道13—15號大埔樓二樓（近界限街） 第四校（夜校）：佐敦道碼頭渡船街文英樓二樓（聖思定英文中學正校內） 第五校（夜校）：牛頭角定業街44—54號（聖思定英文中學分校內）

三十年經驗 梁藻衡 風濕

十年廿年・風濕骨痛・立即止痛・十年實軟・不能行動・醫館九鎮旺・五十二號三・街口星期日

一靈見效・臥床不起・手不舉高・屢醫未愈・不必擔心・角西洋菜・街近路衡・全日休息

不需動手術 即可…… 止癢止痛 收縮痔瘡

痔瘡患者常感痛楚難忍，苦不堪言。如動手術又怕割除，又產生恐懼之心。最理想的治療辦法，是採用「美國白宮痔瘡膏」（PREPARATION H）。經發現，此種痔瘡膏不僅能迅速止癢止痛，而且眞正不需手術，即可收縮痔瘡。「美國白宮痔瘡膏」，獨含特效生肌素，能促進傷口癒合，早日痊癒。「美國白宮痔瘡膏」，備有藥膏及栓劑兩種，各大藥房均有售。

傷風感冒之不適 迅速消除

常患上傷風或流行性感冒，服用「安你神」（ANACIN），有助迅速康復。「安你神」比其他同類藥片，含有更多爲醫生推薦之特效成份，能助你早日痊癒。服用「安你神」藥片後，熱度立退，痛楚全消，一切恢復正常。「安你神」絕無引起胃部不適或其他副作用。請即服用「安你神」，切勿任從傷風或流行性感冒影響健康。「安你神」藥片，各藥房及超級市場均有出售。

珠海書院招生通告

一、招收系級：（一）本科——文史、外文、社教、新聞、社會學及社會工作、經濟、會計銀行、工商管理、化學、生物、土木工程、建築工程十二系一年級新生及二、三年級轉學生。（二）研究所：中國文學、歷史、經濟三研究所，研究生、中國歷史研究所高級研究生。（三）大學先修班（預科）文、理組日夜班新生。

二、報名日期：自即日起至考試前一日止。

三、考試日期：（一）本科及先修班，九月十二日上午九時起，一天考完。（二）三研究所研究生考試日期，另行通知。

四、獎助學金：本校設有多種獎助學金及工讀生學額多名，凡品學兼優，經濟困難者，均可申請。

五、本校校址：九龍亞皆老街一一五號，電話：三—〇一四九八六 〇一五二四一

簡章備索

東南無綫電專 招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

開學：九月六日

電話：K九六〇一二六

校址：旺角花園街七十五號

監督兼校長鄺文熾

離職啓事

本公司職員胡孝龍（PAUL WU）已於本年八月二十八日辭職，今後胡君在外一切行動概與本公司無涉。

世界聯運有限公司啓

維新英文夜中學 招男女新生及插班生

（一）班級：F.1—F.5會考班（重讀生優先取錄）

（二）考試日期：校內公佈

（三）本校夜中學課程與日校相同，歷年會考成績優異

（四）日校同時招生

校長：周覺識

校址：九龍油麻地彌敦道483—485A號 電話：K八八二六九一

零售商需求優質米較多 俾配搭次質米銷售

目前次質米存倉達四萬餘噸

【本報訊】昨日米業行市，優質米仍然暢銷，因爲零售商要用一部份優質米配搭次質米，方能使次質米比較容易銷售。

據米業人士指稱：現在本港存倉的食米，次質米約達四萬餘噸，優質米不足二萬噸，買家都選擇優質米，因爲要用三分之一優質米混和三分之二次質米，否則次質米很難售出，相信到了九月後，優質米供應轉多，米市方能好轉。

昨日開盤沽出食米七千五百包，日子油粘每擔九十八元，南太極大米每擔一百〇三元，飛鴻大米每擔一百〇三元，泰南絲苗每擔一百〇五元，大子絲苗每擔一百廿九元，洪子絲苗每擔一百廿四元及一百廿二元，成子絲苗每擔一百一十五元，金冠絲苗每擔一百廿五元，窕鼠絲苗每擔一百廿五元，宋子油粘每擔九十九元。

本年度第59宗兇殺案 牛頭角公廁遇劫 豬肉佬慘被生劏

【本報訊】一名豬肉小販，昨日清晨在九龍牛頭角下邨公廁如廁時，遭兇徒用刀刺中頸部要害喪命，兇刀遺在現場。警方初步懷疑死者是因抗賊而遭劫殺的。

案發時，一名街坊曾目擊一名飛型青年，神色慌張地從公廁衝出，不知所踪。警方現通緝該青年之下落，相信他對此案知情。

死者名葉永，五十四歲，與妻子黎柴清四十七歲住藍田邨第廿四座六樓五一五室，子女留在大陸。夫婦兩人在牛頭角下邨第五座地下七號瀉睿藥堂對開水渠邊設豬肉檔維持生計。葉於每晨五時由居處前往牛頭角下邨一間茶餐廳飲早茶，又習慣到公廁解手後始返回豬檔協助妻子開檔。

昨日清晨六時左右，死者如常於飲完茶後，進入第五座地下公廁如廁，突然間，在附近開檔之妻子聽聞死者慘叫，乃召兩名男街坊陪同進入公廁查看究竟，赫然發覺丈夫倒臥於第三格之廁格內，頭向外，腳朝內，頸部鮮血直冒，奄奄一息。葉妻馬上報案，但當救傷車將死者送抵醫院時，證實已不治斃命。

警方在現場檢獲一柄利刀。死者袋內的四十元有失去。

此案是本年度第五十九宗兇殺案。警方現仍在偵查中。

閉路電視顯神威 青年車場內行劫 未踏出門已被擒

【本報訊】一名利用尖梳打劫之匪徒，得手後正沾沾自喜以為妙計得逞之際，突然被擒。原來他剛才之行劫過程已在閉路電視內一覽無遺。

上述一案發生於昨午四時許，一名外籍中年婦女在禮頓道卅六號嘉柏停車場乘電梯下樓時，同行的一名男子突在後面以硬物抵其腰部，令其交出身上財物。

劫匪奪得二百餘元及一批飾物後，待電梯抵樓下，即欲離去，但在旁突衝出數名停車場安全人員，將其擒獲，並在其身上尋回失物及一把用以行劫之尖梳。

原來電梯內裝有閉路電視攝像管，匪徒行劫之過程早為樓下安全人員目睹，所以一待匪徒抵樓下，立即將其擒獲。

衛城道封閉期間 中巴廿三A綫延長

【本報訊】由於衛城道上段路面遭暴風雨侵襲以致崩陷，不能通車，為方便半山區巴士乘客起見，中華巴士公司將由明（二）日起，更改廿三A之路線，將不駛經西摩道，而延長綫經般含道及柏道，始往羅便臣道，然後依照原有路線行駛，以往由東區乘搭廿三B線往柏道各站之乘客，可改乘廿三A線。車費方面，搭客除由般含道至羅便臣道與衛城道口之間各站上車者，須支付原有廿三B線之五毛車費之外，其餘於各站上車之乘客，均可照付四毛車費。

廿三B線將予以縮短，只行走至西摩道止，途經堅道、西摩道、衛城道下段，然後照常前往堅道返回北角，前在西摩道兩巴士站搭廿三A線之乘客可改搭廿三B線往中區及東區，而在此二站上車者，可特別依照廿三A線原日車費只支付四毛，但在其餘各站上車之車費則仍為五毛。

十三號線則影響由旭和道開往天星碼頭之路線，經烈提頓道開出時，將改經柏道，羅便臣道，花園道，上亞厘畢道往亞畢諾道，然後照原有路線行駛。

倘修理衛城道之工程完成，而可開放通車時，將立即取消上述之臨時巴士改道措施，而恢復原有之十三，廿三A及廿三B路線。

三院慈善獎券頒獎

【本報訊】東華三院月前舉行慈善遊藝大會發售之慈善獎券，昨在東華醫院頒發頭獎及三獎獎品，頭獎為法國標緻牌四門房車，三獎為「飛利浦」廿六吋彩色電視機，由主席冼海生，副主席張威臣、總理左德明主持頒發與頭獎中獎人李友就及三獎中獎人李少華。

頭獎得獎人與三院主席冼海生、副主席張威臣、總理左德明在頭獎汽車前合照。

珠海書院註册上課

【本報訊】珠海書院先修班，本科各系級學生暨研究所研究生，由本月一日至十日，進行註冊選課編位，并定於本（九）月十三日開始正式上課。

九月一日至二日為四年級各系學生註冊選課，三日至四日為三年級學生註冊選課；六日至七日為二年級學生註冊選課；八日至十一日為一年級新生及研究生註冊選課。

該校設有助學金，獎學金，工讀免費學額等數百名，亦於註冊選課後接受申請，并定於九月廿二日截止辦理。

又該校本科各系及先修班尚有學額，欲就讀者，可逕到該校辦理入學申請手續。

嶺南書院進行辦理 專上院校註册手續

【本報訊】嶺南書院最近決定開始進行辦理專上院校註冊手續。

嶺南書院經周詳考慮後作出上述決定，該院一方面考慮原校嶺南大學之大學地位，故遲遲沒有進行專上院校註冊手續，但另一方面又考慮到學生之現實需求，有等學生未能轉學或升學外地，此等學生之學歷資格，應得本港當局較高限制之承認，以便有較佳就業的機會。

嶺南書院與原校廣州嶺南大學一脈相承。嶺大於一八八七年在廣州成立，一八九三年美國紐約州立大學承認為聯校，畢業生除領取嶺南大學學位外，復得紐約州立大學學位。

一九五二年嶺南大學停辦，及至一九六七年在本港嶺南中學校園，以嶺南書院名義復校，年來得美、加各地七十多間高等學府承認為大學資格，去年嶺南書院學會計科文憑獲英國會計師學會承認。此次申請註冊成立專上院校，更配合實際需要。

殷錦成楊愛娟結婚

【本報訊】港九報販聯誼會主席殷發泉，與飲食業殷商楊木財於昨日共結姻親之好，殷主席長公子錦成，與楊先生之次女愛娟小姐，昨日在九龍婚姻註冊署舉行結婚典禮，殷宅定今（二）晚假彌敦道金都城大酒樓備喜酌宴賓，楊宅則於明（三）日於彌敦道環球酒樓宴客。圖為新郎新娘儷影。

高跟鞋藏毒 泰籍男子判監七年

【本報訊】又一宗高跟鞋藏毒案，昨日在高等法院刑庭審訊，一名由泰國曼谷乘飛機來港之男子，涉嫌與案有關，被控藏毒可作非法販賣用途罪名，被告不認罪，全案至昨日審結，四男三女陪審團協同聆訊全案後，裁定被告罪名成立，主審法官關按察司莫理壯乃判處被告入獄七年。

被告蘇方振，十八歲，泰國人，被控於本年二月廿一日，在啓德機場非法藏有一千一百八十二點五六公分混合物，內含有嗎啡鹽酸，可作非法販運用途。

案情透露：案發之日被告從泰國乘機來港，緝私處人員對被告作例行檢查時，發覺被告之高跟鞋有異，乃撬開檢查，結果搜出上述毒品乃將被告拘控。

赤柱囚犯被控謀殺

【本報訊】赤柱監獄一在服刑中囚犯，涉嫌謀殺同倉難友，被落案提控，昨晚上述區署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，將案押候九月六日再訊，被告暫無需答辯，還押監房看管候審。

被告莊榮烈，四十歲，赤柱監獄囚犯，號一二六二九，被控罪名，八月廿五日，在赤柱監獄，謀殺男子羅錦全。

生力啤競飲大賽 首日初賽昨舉行

【本報訊】一九七六年生力啤香港競飲大賽第一次初賽，上週在皇家海軍會所大禮堂展開，場面極為熱鬧。此每年一度之香港競飲大賽，乃以速度決勝，而非以量作賽。鑒於去屆之美滿成績，故今年參加好手更為踴躍。

此次初賽，加插兩項精彩節目助興，中場時由莉維娜姊妹作歌唱表演，及在大賽後隨即舉行幸運抽獎。

今屆大賽獎品豐富，男女組冠、亞、季軍除獲獎杯外，並可得名貴獎品。兩位冠軍更將被邀請雙人免費遊覽菲律賓一星期。

第二、三次初賽已於八月廿七日及將於九月十日相繼舉行。

生力啤競飲比賽，圖為競飲健兒悉力以赴之緊張鏡頭。

聚沙成塔，集腋成裘，
擴展福利，全仗羣謀。
本月十八日保良局賣旗籌款
敬請各界人士一致支持

榮華白蓮蓉最受人歡迎

【本報訊】月餅在一般人心目中，均視為賦滑之食品，惟製作方法獨特，別具風格之白蓮蓉月餅，自當別論；查白蓮蓉月餅，係元朗大榮華酒樓姊妹機構之榮華產品，用正湘蓮蓉製造，不滲豬油，純植物質，不膩不滯，深得社會人士稱讚，故其門市部及各代銷處連日來均顧客如雲，對此，該號更推出雙黃紅荳月，製作精良，同時開收明年度月餅會，花式眾多，全部鐵盒，盒盒有黃，做會一份，即送蛋黃白蓮蓉月一盒。

社團動態

酒樓茶室總工會

港九酒樓茶室總工會於昨（一）日下午三時假灣仔洛克道新爵酒樓舉行復興卅週年紀念慶典。工團總會及各工商團體人士暨該會會員、家屬等到場觀禮者逾千人。主席團主席區新致開會詞，指出該會現正推進擴展會校，倡設工友退休養老金、開辦職業學校、出版酒樓之聲月刊等四大任務。繼由陳忠宣讀各方賀電及該會上中華民國總統致敬電。禮成，茶會，並放映電影助興。下午六時，舉行週年大會，報告一年會務措施及財政年度決算，繼即討論多項提案，迄下午七時大會圓滿結束。

順德聯誼總會

順德聯誼總會主辦之青少年原子筆書法比賽，分青年組少年組兩組舉行，參加者八百餘人，日前由陳荆鴻、潘小磐兩位老師評閱，結果選出（青年組）冠軍：劉顯宗。亞軍：任正文。季軍：李淑卿。優勝：黃國强、何美玲、黃淑萍、黃龍、黃信基、梁嘉明、黃耀光。（少年組）冠軍：蕭婉華；亞軍：謝鋌華。季軍：李美珠。優勝：麥淑霞、賴鳳珍、梁靜歡、張蕙玲、劉鎮文、林志祥、李家鳳。定於九月十四日下午八時在順聯會舉行頒獎禮。

政大港校友會

國立政治大學香港校友會為歡迎應屆畢業返港校友及歡送港澳區錄取之政大新生負笈回國升學，特定本月四日（星期六）下午三時，假座九龍尖沙咀，海防道海防大廈八樓（電梯按七字）一至三號，中國文化協會大禮堂舉行茶會，藉圖歡聚，聯絡情誼，屆時敬請應屆畢業返港校友暨新錄取之港澳區政大僑生同學參加。

黃江夏堂宗親會

美國僑領全美黃氏宗親總會元老、全美安良工商會總理、美國百李酒家東主黃培潤伉儷，日前抵港考察亞洲及香港工商業，昨下午到黃江夏堂宗親總會訪問宗親及祭祖，該會首長暨同寅等在會所熱烈歡迎，并設茶會招待。

坪洲敬老會

離島坪洲位於大嶼山東面，相傳七百年前已為漁民集居之地，居民生活簡樸，古道熱腸，該島「居民聯誼總會」為宏揚敬老孝親之道，日前舉辦敬老大會，邀請島內七十高齡以上之老人參加，計七十歲以上者五十七位，八十歲以上者十二位，九十歲以上者六位，一百零三歲一位，筵開七桌，壽星公壽星婆濟濟一堂。敬老大會，首由該會理事長方世源先生主持開會，繼有少年會員部之古裝歌舞助興，並由該會監事長馮碁先生以「坪洲人瑞」鏡屏一面頒贈該島人瑞一百零三歲之何仲秋女士，出現該島數百年來前所未有之哄動場面。

「象牙塔外」敬致讀者

「象牙塔外」自出版以來，內容充實，印刷精美，素以究技術，稱譽。本期（第八期）因印刷問題，致令部份雜誌封面及彩色專頁未臻完善。在「影視媒介與影視植作者」之名，尤感遺憾！謹此向作者及讀者致以衷心歉意，又：凡購入本期「象牙塔外」有錯誤而需要換者，請退回大坑道廿四號地下本刊編輯部，自當依址補寄「象牙塔外」編委會謹致。

舖位 連閣
粉嶺聯和墟市中心馬路
廉售八萬九千元
首期一萬 餘分六年
國生生地產有限公司
電話：3-687261
本地盆電話：12-908217

晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位，每天日晚報合
共七十元正連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告紙以遺失廣告為限
啟事及書籍除外。

工商讀者
購買力高
分類廣告
價廉效好

香港商科語言書院
（招九月份早.午.晚班新生）
（商科班）秘書會計班 中高商業英語簿記 C.英文會計.速記 珠算 廣告.F 儲蓄打字 中英文打字 電動打字
（外文科）英語會話 英語拼音 英文文法 日語 國語 法文 德文
地址：香港灣仔軒尼詩道274－288號三樓・電話H740686H747479

台灣五天縱橫遊 足五天遊實只收 $1350 逢星期四出發
乘華航直飛高雄・台北返港・花蓮乘國內班機往台北 暢遊澄清湖・台南・溪頭・日月潭・台中・横貫公路・梨山・花蓮・陽明山・野柳
阿里山九天豪華團 全程收費 $1690 逢星期六出發
聖誕節特價觀光團 $1590 12月24・25日
曼谷芭堤雅六天豪華團 全程收費 $1400
10月25日 11月20日 12月25日 聖誕節特價觀光團 $1300 12月24日

瑪利亞商科語言書院
（課室數十全校中央冷暖氣系統設備）
卽招下列早・午・晚新班
A商業選修科：中英簿記會計・打字・信札・洋行實務・速記・香港稅例・經濟學・統計學・專業英文・法學概論・英國憲法・珠算（本班備考L.C.C；G.C.E；PITMAN試）
B語言選修科：英語會話・英語拼音・留學托福試・日文・法文・國語・
校址：九龍深水埗青山道339－345號恒生銀行大廈3－6樓
（近元洲邨）電話③616809

香港標準商科外文學校
九月份新班招生廣告
・選修科目・
簿記會計 打字 設計 裁縫 室內 廣告
國語 日語 英語 速記 信札 會計
校址：英皇道425－431號 5－611601

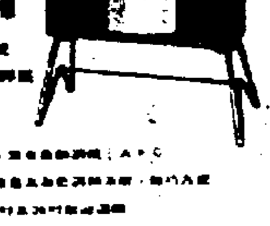
香港第一學校
英皇道607號 新興大廈三樓 K858443
英皇道593號 創興銀行大廈5樓 K859364
英皇道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
中英打字 中英簿記 速記信札 裁剪珠算 電腦打孔 英語會話 日文文法 英語拼音 德文會話 西班牙文
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4－F.5 早午晚班

香港法文外語科商業管理學校
自置多層校舍・各層設冷氣
九月份早午晚及週末班招生
英語會話・日文・簿記會計
英文專科・法文・商業全科
打字全科・英文拼音・速記
信札・秘書學・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
德文西文・國語・普通英語
商業全科每月90元選修四科可兼外文
各科加設週末班・名師講授畢業授憑

天主教聖慈幼英文中學
招各級男女新生
F5重讀生優先取錄
校址上環荷里活道普仁街19號（英文中學部）電話：456204
堅道93號（英文中學部）電話：241434
堅道63號上午英文小學及幼稚園 下午中文小學及幼稚園電話236631
上環必列啫士街37號（上下午中文小學及幼稚園）電話：433314
上環急庇利街一、三、五A幼稚園部 電話：438204
中學部小學部及幼稚園報名詢問處電話438204

哥林比亞無綫電學院
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度
無綫電及電視全科日夜深造班 中二或以上程度
船舶電台電訊科學校保送考取執照
無綫電工程函授活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備規模最大歡迎到校參觀索章請電：K862483・K789115
K864989・卽免費寄上

寶樹牌彩色電視機



香港工科學校 新班招生 9月7日開課
灣仔軒尼詩道274－288號二樓 H753341
英皇道601號創興銀行大廈3樓 K305075
深水埗大埔道92－101號 K770405
西環皇后大道西501－511號2樓 H485447
冷氣機工程 電視電報 電子電腦 無綫電 測量繪圖 計則施工 建築繪圖 汽車修理 公模設計 機械繪圖
英專 P3－P6 F1－F5 英語初學 拼音會話
數學 F1－F5
工廠管理學
英中簿記會計
時裝設計 廣告 室內

高雷中英文中學
日夜校通告
日校九月三日上午十時及下午二時分別舉行開學儀式，各生須依時回校參加。
中一F.1中四F.5尚有少數餘位供插班生及重讀生申請。
夜英中及英專均已開課招P.4 P.5,P.6,F.1－F.4各級新生
校址：九龍福全街32－40號
自置新校舍（招聘女校工合則面洽）
電話：K964672 K951896

大無分小

嘉華銀行推進新行政，
協助你解決任何銀行業務上的需求。
嘉華，無分大小，都一樣關懷你的。嘉華銀行－服務至上，
請隨時蒞臨指導。

嘉華銀行
分行、業務代理行遍佈港九世界各地
總行：香港德輔道中259－265號
電話：5－457131

香港電腦學會主席古斯呼籲
電腦儲藏資料機構 必須注意個人保密
研究小組向當局提六項建議

【本報訊】香港電腦學會之電腦與保密問題研究組主席古斯，昨日呼籲使用電腦以儲藏個人資料的機構，加緊注意保密問題。

古斯稱：自電腦面世後，因爲其高度效能而被廣泛採用。很多機構更以之大量儲藏個人的資料如：姓名、地址、年齡、性別、婚姻狀況、健康紀錄、犯罪紀錄、就業履歷、個人入息、借貸資料等。

他繼稱：用電腦處理資料的其中一個漏洞就是使個人資料，爲不適當人士所濫用或濫閱。這類情形，在沒有電腦的情形下，亦時常發生，但由於電腦系統的高速及容量，則更多資料可以更容易地被濫用，而形成不良的後果。因此，由電腦科技而產生的個人資料保密問題，便應運而生。

據古斯指出：世界各先進國家對此問題，都極重視，新的法例亦因此訂立，以保障個人資料的不被侵犯。

而香港電腦學會，曾因此於去年成立小組對這方面作專題研究，並在其報告中向政府提出以下保障電腦個人資料保密的建議：

（一）個人應有查核其本人資料的權利，並確定個人資料爲其本人的私有財產。

（二）本人有權利對不正確的個人資料得提出反對。

（三）若電腦所儲資料與事實不符，個人有權提出將之改正。

（四）個人有權得知自己之資料曾被第三者參閱。

據悉：在英國，有法律作用的機構經已成立，打立電腦在個人資料方面的用途標準及規範，以確保個人資料的不被濫用，並作爲向政府各部門提出建議的有効單位。

因此，古斯說：「我希望看見香港亦能像其他先進國家一樣，設立同等機構，以管理及審核電腦所儲藏之個人資料，釐定各項門腦系統之保密標準，及補充法律對該項管制之不足。」

女輔警被姦殺案
懸紅二萬緝兇
警方通緝在逃疑犯

被姦殺之女輔警劉靈仙

【本報訊】去年四月女輔警劉靈仙慘被姦殺，警方雖努力展開調查，但至今仍未能破案。警方昨日再度呼籲市民提供線索。

關於此案，警方已懸紅二萬元緝兇。同時，警方又通緝一名與本案有關之男子。該男子年約廿五歲，身高五呎五吋，中等身裁，手掌粗糙。

去年四月廿八日午夜，死者劉靈仙與男友在蘇屋邨後面一處空地上談心時，被一名手持利刀之男子刼去現款十八元，一對地球牌墨水筆及一隻手錶。

其後，匪徒將男事主綑綁，並以利刀威脅女事主跟其離去。事後，女事主被人發現棄屍於龍翔道天橋至大埔道之一處山邊。死者是遭勒斃的，且曾被強姦。

警方發言人呼籲，任何能提供有關線索或能協助警方調查之人士，請立即向任何警務人員或警署報告，或投函香港郵箱九九九號。

倘有通訊致令兇徒緝拿歸案定罪者，警方將以上述獎金全數付予，或按比例分發報訊者。

七十歲老翁被控 非禮12歲外孫女

【本報訊】一名七十一歲之老翁，人老心不老，竟然非禮其幼年外孫女，結果爲警方拘控，昨日解新蒲崗裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候三日審訊，被告暫無須答辯，還押由警方看管。

被告老翁盧福，七十一歲，無職業，被控罪名：八月某一日，在慈雲山新邨，非禮一名十二歲女童梁某。

另外一名在柴灣非禮十歲女童而棄保潛逃之望七老翁，終被緝獲歸案，昨再解上銅鑼灣裁判署審訊，被告認罪，法官判其罰款三百元。

非禮十歲女童 老小販判罰款

被告男子黃堯，六十八歲，小販，被控於八月十九日，在柴灣新邨，非禮一名十歲女童陳某。

據案情透露：被告爲一報販，而陳某之母亦爲一小販，同擺檔於柴灣邨十七座。八月十九日下午二時許，陳某在十七座對出之球場玩耍，被告則坐於一長椅上；後被告轉坐於公則後之另一張長椅，陳某跟其前往，至二時五十分，陳某感到有些睏意，故睡於長椅上，及將頭枕於被告之大腿上，被告則用雙手放於陳某之胸部及私處撫摸，適被一姓林之男子所見，故通知一名警員，將被告帶返警署落案檢控。

第十五期六合彩 頭獎一人中獎 彩金五十六萬

【本報訊】賽馬會第十五期六合彩派獎結果昨日公佈。

頭獎獎金爲每二元派彩五十六萬六千三百八十四元，勝出單位爲一個。

第二組獎金無人中獎，根據六合彩獎券規則該組之獎金基金將由第一組及第三組中獎人仕分享。

三獎獎金爲每二元派彩七千三百二十元，勝出單位數目爲廿七個。

特別獎五十六個，每注派彩一百元。

定慰獎九百七十二個，每注派彩五十元。

獎金基金合共四十萬零四十一元六角。

三獎，特別獎及安慰獎之中獎者，請於今日中午十二時到投注處領取。

頭獎獎金得主請於今日上午十時至下午五時到香港跑馬地體育路二號十一樓領取。

四飛電梯內行刼 針織廠東主 損失五千餘

【本報訊】四名飛仔，在電梯內截刼一名針織廠東主，先予毒打，然後將他剛從銀行提出之五千餘元鉅款刼走，逃去無踪。

刼案發生於土瓜灣譚公道四十五至六十三號譚公大廈。昨晨十時許，上址三樓一間小型針織廠之東主梁其（卅餘歲）往銀行提出五千餘元携返工廠作發薪之用，當他乘電梯登樓時，遭四名飛仔威脅，將電梯升至十一樓，然後強行拖事主出走廊，不由分說就拳打腳踢。

事主被毆傷倒地，四匪趁機將其身上現款刼去，得手後下樓逃去。

事後，事主負傷回廠報警，警員到來調查，並將事主送院救治。

本報社長潘仁昌之夫人
利志清女士昨舉殯哀榮
官紳名流親臨致祭者衆

【本報訊】工商日報董事兼社長潘仁昌之夫人利志清女士，於八月二十七日在聖保祿醫院逝世，積閏享壽七十有五，遺體奉移香港殯儀館治喪，昨日上午十一時大殮，隨即辭靈出殯，舉行火葬。

利志清女士生前待人和藹，兒孫滿堂，相夫教子，識者無不稱道，遽告仙逝，親朋戚友，聞耗無不悼惜。

官紳名流、工商、金融、地產、文教及各界人士到場致祭及送花圈輓聯祭帳與來電弔唁者甚衆：中華民國總統府秘書長鄭彥棻輓題「懿範昭垂」，僑務委員長毛松年輓題「母儀足式」，國民黨中央黨部徐晴嵐、陳裕清，中央日報社長楚崧秋，均來電致弔唁。

昨前往致祭及致送花圈輓聯祭帳有：民政司黎敦義，政府新聞處處長黎明，民政署副署長徐淦，雷羅兆貞、何區瑞、大韓民國駐港文化參贊尹麥壽俱，本報董事長何世禮將軍、董浩雲、周錫年爵士、李卓敏、岑維休、胡陳金枝、胡仙、岑才生、何鴻毅、羅籍文、胡鴻烈、鍾期榮、何世威、湛兆霖、伍飛宜、李文祺、梁季彝、梁定勷、梁植勳、張治平、李文熙、利銘垣、胡漢輝、周卓然、周啟賢、周啟邦、何佐芝、洪祥佩、尹致中、徐季良、黃篤修、鄒正訓、李東海、江永安、韋基澤、韋江綠薇、許東炎、洪武剣夫婦、胡秩五夫婦、曾恩波、嚴爾方、柳子元、孔憲航、曾耀錦、何樹祥、何耀光、李運源、甄文亮夫婦、湛海生、胡經緯、韋基堯、韋基舜、陳荊鴻、賈訥夫、唐碧川、吳業業、鄺蔭泉、何少庵、李會桃、朱夢麥、雷恩儀夫婦、陳錫餘、曹澤泉、蕭作斌、林友蘭、馮鎮、李少穆、湯仲光、梁小中、楊柳、梁積培、謝銘、余也魯、李秋生、傅世玉、歐陽蓁德、宋郁文夫婦、蕭明、蕭曾鳳霞、許周美蘭、陳伯強、李少華、潘文貴夫婦、古伯偉、黎賈偉、陳子雋、劉定中、胡平、翁祐、葉乃堅、黃石華、黎蕙湖、李才源、江德仁、郭文鏡、郭志權、廖亦翼、黃萬生、香港政府新聞處、中央通訊社、合衆國際社、法國新聞社、工商日晚報仝人、星島日報、香港時報、天天日報、南華晚報、新聞夜報王吳豪華、越華報、佳視電視新聞部潘朝彥、何少培、王麗南、今日韓國出版社潘乃光、新亞通訊社衛國綸、衛炳垣、國際新聞社區潔名、日本航空公司、廣安銀行、上海商業銀行、海外信託銀行、大生銀行、大生地產發展公司、金銀貿易場、香港工商銀行、金銀証券交易所、遠東交易所、永隆銀行、永富証券投資公司、永安人壽保險公司、港台貿易公司、台灣民生物產公司、大昌貿易行、九龍汽車（一九三三）有限公司、利興置業有限公司、建煌新記置業公司、大明行有限公司朱鑑金、遠東廣告公司黃宏光、黃昭德、保安消防公司郭炳樂、發記建築公司江德發、恒光電器工程余鑑、大生行李濟生、中華旅行社、興利工程公司卓志剛、七海旅運有限公司、華僑公共關係旅運公司綠振球、崔麗、集成圖書公司、啟泰建築公司、東華三院、博愛醫院、香港佛教聯合會會長釋覺光、黃允畋、香港佛教善蓮學會會長釋永惺、嗇色園、港九工團聯合總會、西區婦女福利會、香港樂正總會、蘇浙同鄉會朱振聲、灣仔街坊會、華僑書院王淑陶、馬頌漢、香港籃球聯會、電車自由工會黃波等，素車白馬，備極哀榮。

圖爲本報董事兼社長潘仁昌之夫人利志清女士昨日舉殯，民政司黎敦義及副民政署長徐淦（左站立者）前往致祭，右爲潘仁昌社長揖禮。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹輕微至和緩西南風，除局部地區有一兩陣驟雨外，天色晴朗。

今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之七十九。

□潮水漲退□

高潮：上午三時五十五分。下午六時四十分。

低潮：上午十一時卅三分。下午九時卅五分。

□截郵時間□

關島。	上午十時
斯里蘭卡、肯雅。	上午十一時
馬來亞、印尼、西澳洲。	正午
新加坡、沙勝越、台灣、毛里求斯、馬達加斯卡。	下午一時
南越。	下午二時
澳洲、斐濟、紐西蘭、法屬波里尼西亞、印度、伊朗、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、西德、芬蘭、瑞典、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、奧地利、瑞士、利比利亞、義大利、阿剌伯共和國、美國東岸、南非、葡屬東非、尼日利亞、加納、桑比亞、南韓。	下午五時
沙巴、汶萊、泰國、寮國、緬甸、夏威夷、日本、美國西岸、中南美洲、加拿大。	下午六時

□暫停供水□

九龍觀塘部份地區將於明日凌晨一時起暫停供水五小時，以便水務處人員進行夜間測漏工程。

受影響者爲牛頭角道、佐敦谷水渠以西、觀塘道及誠信道範圍內的樓宇，其中包括牛頭角下邨第八至十四座。

同時，新界荃灣區部份樓宇亦將於是晚九時至翌（星期六）晨六時暫停供水，以便該處進行接駁水管工程。

受影響之樓宇位於橫龍街與馬頭壩道之間的楊屋道南邊、灰窰角街及橫龍街。

港九龍子行擴展禮品部

【本報訊】港九龍子百貨公司，爲配合秋季新貨應市，新近運到英、美、法、意、德各國男裝恤衫、T恤、西褲、西裝新花領帶、女裝恤衫、T恤西裙套裝、西褸等，花式新穎，種類繁多。最近大道中總行在該公司二樓擴展「禮品部」，新型裝置，頓改舊觀，大量陳列捷克BOHEMIA名廠手刻水晶玻璃精品，如酒具、花瓶、菓盤、糖菓碟、煙灰盅等。德國名廠WOFF的鍍金器皿，美國QUEIDB名廠的鍍銀器皿，意大利各名廠之瑪瑙飾物等，琳瑯璀璨，名貴實用，且品種繁多，人人合用。至康樂大廈支行及九龍分行亦同時在「禮品部」推出大量新貨，各界仕女屆時惠臨，請先到龍子行選購，保証滿意。

慈雲山捉獲 嫌疑色魔
被控強姦押候審

【本報訊】黃大仙慈雲山新村第四十四座對開空地，發生一宗姦刼疑案，八月卅日晚上十時許，慈雲山警署兩名休班警員二一二九八七號及二一八一號下班後，行經鯨華里近湘和書院時，發覺一名男子，將一名穿紅間條汗衫、紅褲的女童，按倒一輛汽車旁邊，內褲經被褪去，立即上前調查，女童投訴被人刼去十元，再加強姦，警方乃將可疑男子拘捕帶返警署，經嚴密調查後，將其落案控以兩項罪名，昨解新蒲崗裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候七日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告洪炳賢，卅五歲，操電器工人，住慈雲山村第四十四座山邊木屋。被控兩罪：（一）八月卅日，在慈雲山新村第四十四座對開空地，強姦一名姓吳少女。（二）同時同地，行刼姓吳少女十元。

美孚滙豐第二分行開業

【本報訊】香港上海滙豐銀行設於美孚新邨的第二間分行，今日（星期三）開始營業。此乃滙豐在十四個月內在該邨設立的第二間分行。

第二分行設於萬事達廣場，提供往來賬戶、儲蓄存款及定期存款。並與總行的兩部電腦系統相連。開業典禮由美孚企業有限公司副董事經理寵傑仕先生主持。

圖片說明：這位兒童在有趣地注視銀行的工作程序。他的母親乃銀行開業時的客戶之一，這位兒童在喝該行在開業典禮上準備的飲料。

受山泥傾瀉殃及者 獲福利署撥款賑濟

【本報訊】在上星期山泥傾瀉中喪生之十九人，其家屬昨日分別獲得社會福利署撥款三萬零九百元，作爲殮葬費。在該十九名死者之中，十八人在秀茂坪塌泥事件中罹難，其餘一人則在南安坊村山泥傾瀉中喪生。

迄今共有二十個家庭獲發殮葬費，第一筆款項是於上週六派發。

同時，社會福利署又撥款一萬三千一百元，予秀茂坪塌泥事件中一名男死者之七位家人，而此筆款項並無包括殮葬費在內。

另一名在該塌泥事件中喪失妻兒之居民則獲撥款六千九百元。

南安坊村山泥傾瀉曾造成兄弟二人一死一傷的事件，受害者之家屬已獲得一千七百元之撥款。

社會福利署發言人稱，該署將陸續派發款項與曾受豪雨中山泥傾瀉所影響的人士。

他指出，該署工作人員已通知在山泥傾瀉中喪生者之家屬，前往領取殮葬費。同時，受傷人士現時亦可領取援助金，但彼等必須携帶醫生或醫院簽發之証明書，以資証明。

兩位退休議員 獲准保留尊稱

【本報訊】行政局非官守議員胡百全與司徒惠兩人，最近獲英女皇批准，於八月底退出該局後在本港境內保留行政、立法兩局議員專用之「HONOURABLE」尊稱。

胡氏先後就任行政、立法兩局議員共十二年，司徒氏亦服務兩局凡十一年。

胡氏於一九六四年首次被委任爲立法局議員，任期達十年，同時又於一九七二年獲任爲行政局議員。

司徒氏由一九六五年起擔任立法局議員，迄一九七四年爲止，一九七二年則被委任爲行政局議員。

巴士碰跌貨車鐵枝 壓傷過路一對母子

【本報訊】西區德輔道西一建築地盤前，昨日下午，一輛在地盤門前經過之隧道巴士，將停泊於地盤門前貨車上之鐵枝撞跌，將一雙經過母子壓傷，警方已對此宗意外事件進行調查。

事發現場爲西區德輔道西三百四十三號寶泰建築公司地盤，昨日下午三時，一輛編號BK七八二零巨型貨車，停泊地盤內，車頭稍超出行人路範圍，當時該貨車正滿載建築用長鐵枝；由工人進行卸貨，剛巧一輛編號BJ九一一四的一一三號路線雙層隧道巴士，由西向東行經過上址，由於馬路狹窄，上址又適爲電車站月台，故該輛巴士不慎將外露於貨車頭上的鐵枝撞跌。適遇一名婦人帶同兒子經過，閃避不及，爲墮下鐵枝壓傷，兩人被壓鐵枝下，痛苦呻吟。後由地盤工人合力將鐵枝撥開，將兩人救出，並報警將其送院救治。

兩傷者爲（一）黃金潔，四十五歲，（二）鄭魁明六歲，情況尚佳。

横頭磡街頭 一男子裸跑

【本報訊】一名神經失常男子，前晚在横頭磡區街頭裸跑，引致路旁婦女掩面嚇叫，場面一度混亂。

前晚八時卅分，一名年約四十歲的中年男子，在該區街頭突然脫光衣服，四處奔跑，大批街坊駐足圍觀，因而驚動警察，到場勸喻該男子穿回衣服，但其未肯就範，卒由警察採取行動，將他制服後送往伊利沙伯醫院。

該男子居於横頭磡十六座一單位，據悉一星期前曾失足跌傷頭部，此次不正常之舉動疑與頭部跌傷有關。

泰國取消港客特惠 今後進境須辦簽証

【曼谷一日美聯社電】泰國移民局稱：香港旅客欲往泰國者將須領簽証，不能憑身份証明書（C・I・）入境。

此舉是因爲太多港客持身份証明書入境，然後改變爲非法証件。

在此以前，香港市民獲得特惠，不須簽証，只憑身份証明書即可進入泰國。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

謝

先室**利志清女士之喪**於昨（一）日在北角香港殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 此鳴

杖期夫 潘仁昌

子 華 媳 梁道航

孫 正剛 錦健 正強 錦儀 正業

泣叩

謝

先夫**李公耀祥府君**之喪於昨（公曆九月一日 農曆八月初八日）在香港殯儀館出殯辱承

官紳姻戚世友宗鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感

哀此鳴

元配 李陳月瓊

孝男 謙 明 寶 循 韶

媳 曾超羣 戴慶餘 林美蓉 梅以菁

孝女 潔瑤 潔琨

婿 程福鏞 費樂聞

暨衆內外孫男女

泣叩

台灣
高級豪華觀光團

下列各團，特價優待，額滿即止

原價$1,950 每位祇收$1,800

出發日期：十月2日，9日。
十一月13日。
十二月18日，24日。
（名額有限，依期出發）

全程九天，膳宿遊覽均爲最豪華，住宿圓山，希爾頓及華王等一流大酒店，遍遊台灣各大名勝古蹟，旅程由北至南，環島一週，寶島幽美風光，盡列其中，本公司台北分行直接經營，每團均有經驗領隊陪同出發，直至遊覽完畢返港，絕非賣豬仔式旅行團可比。

詳情請詢：
半島遊覽企業有限公司

總行：九龍尖沙咀．星光行808至809室 電話：3-694951-0．3-694955-0
分行：香港德輔道中51號．萬昌大廈七樓 電話：5-249201-5．5-256211-5

中小學已紛紛開課

四百準老師仍執教無門

提供金飯碗・教署費思量

【本報訊】九月份是新學年的開始，全港各官、津、補、私立的中、小學校紛紛開課，可是仍有超過四百名教育學院畢業的準教師執教無門。

據三間教育學院最近所作的就業調查報告結果，現時祇有五百一十六名畢業生獲得教席，佔全部九百三十四名畢業生人數百分之五十五。

據三教育學院學生會代表昨日下午舉行的記者招待會席上表示：教育司署曾答應提供五百三十個教席，但對於九百多名教育學院之畢業生來說，根本是求過於供。現時尚沒有找到教席的同學，其中有二百五十人祇好繼續進修第三年教學課程。

對於其他既找不到教席又不能繼續進修第三年課程的同學，代表們表示他們無疑是浪費了兩年修業時間，及導師們的心血。這現象是政府間接造成的，他們是納稅人們所培育出來的，結果卻浪費了納稅人的金錢。

三間教育學院的學生會代表同時譴責政府所施行的教育政策失調，並提供了三項改善這毛病的建議。

他們認爲：祇有儘速發展中學教育，給予適齡入學的失學兒童就讀。祇要解決是項失學問題，提供教席問題亦可隨之解決。

其次是官、私立學校教師的待遇相差太遠，他們主張政府應承認私立學校文憑教師的地位，不應再像以往一樣，歧視私立學校教師之年資（據教育司署規定，任教官立學校的合格教師之年資是逐年計算；而任教在私立學校的合格教師之年資則爲每兩年當一年計算。）

最後，他們認爲教育當局在教育學院中設立第三年的教育課程，目標應放在提高教育學院學生之教學水準和作爲進修的階段；並不是讓找不到教席的同學們因失業問題而重返母校敷衍就讀的。

他們這三項建議是針對現今教育當局之教育政策失當而作出的，此外他們會在本月四日，繼續舉行三師學生研究座談會，以討論學生之出路問題。

泰安大廈居民指摘 當局收樓賠償太低

英議員彼利到場聆聽居民訴苦

【本報訊】訪港英國國會議員羅拔彼利，昨午實地巡視泰安大廈的現場後表示：港府不應以低價收購市民的合法樓宇，同時他並呼籲地下鐵路公司應給予受影響商戶及居民額外賠償。

深水埗大埔道與界限街交界的泰安大廈，因受地鐵工程影響而被當局收購拆卸，上址地下七間商戶及樓上部份業主，住客不滿當局提出的賠償額，昨午公開提出三項要求：

（一）安置舖位所需之一切費用，應由地下鐵路公司負責支付。

（二）關於賠償問題，應在九月十日之前，協商謀求合理圓滿解決，然後才遷出。

（三）有關八月卅日部份報章所載之「營業部份，每方呎可獲四十元額外賠償」之含義，請負責當局詳細澄清。

英國議員彼利昨日下午五時受邀請到場巡視，各商戶及業主代表等紛紛發言，向議員大吐苦水，並要求他主持正義，爲商戶等爭取合理賠償，彼利議員在現場逗留了一小時方離去。

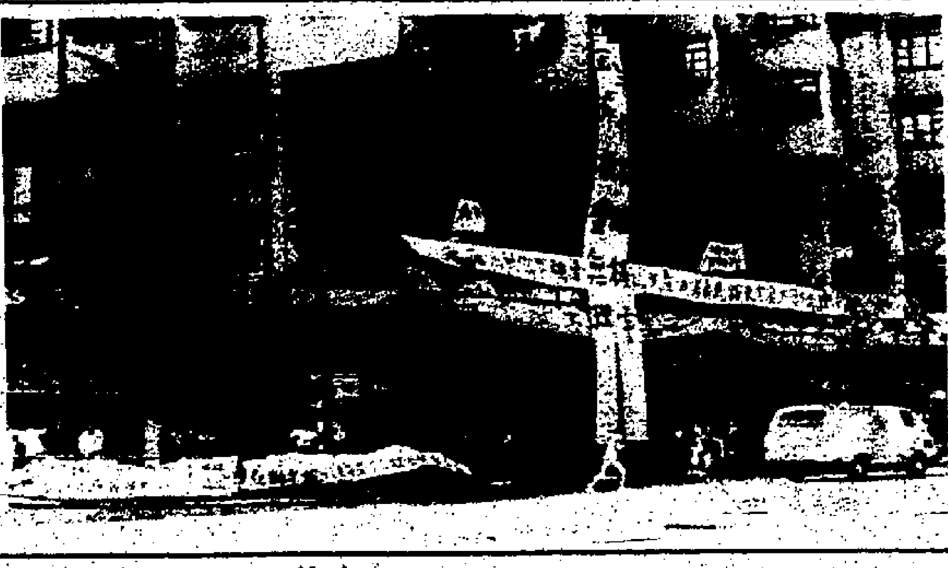
彼利在仔細傾聽各人發表的「寃情」後說：他亦認爲當局訂出的賠償額太低，不合情理。有等地下商戶僅得八千餘元現金補償，試問如何能夠另覓店舖重新開始營業？

彼利議員最後表示絕對支持業主及商戶要求合理賠償的行動。

泰安大廈部份業主昨午亦抨擊當局忽略出租業主的權益，業主們所得的賠償金不夠買回一層新樓，況且自從本年四月開始，上址業主已不准收取租金欵項，部份作靠租金維持生活或要供樓者實在苦不堪言。

港府發言人昨晚稱：泰安大廈各住戶必須在九月十日的寬限期滿前遷出，以便進行將樓宇拆卸，不致使地下鐵路整個興建計劃受阻。

另外因興建地下鐵路而被收回之西洋菜街二零五號及二零五A一幢樓宇，其住戶及商戶在領得賠償後，已於昨晨全部遷出。



深水埗大埔道與界限街交界之泰安大廈，地下七間商戶貼滿抗議標語，指當局偏袒地下鐵路公司，低價收購市民的合法物業。（本報記者熊源森攝）

撞車小事鬧大 警民關係太差

原告變成被告 電器技工破財

【本報訊】本年六月十三日晚上，旺角亞皆老街近花園街處發生一宗撞車事件，肇事人其中一人爲警務人員，引動數百人圍觀鼓噪，警方經半個多月調查，結果將該門輛遭警員恐嚇之事主拘捕落案，昨解上北九龍裁判署審訊，控以「毆打」「行爲不檢」「意圖擾亂公安」及「刑事破壞」等四項罪名，被告否認控罪，主控表示對所控第一、第三及第四等三項控罪，不再提出証供予以支持，主審法官乃將該三項控罪撤銷，下不起訴處分，至於第二項罪，法官於聆訊全案証供後，裁定被告有罪，判其罰欵二百五十元。

被告孫紹榮，廿八歲，住觀塘牛頭角定安街，電器技工。被控四罪：（一）六月十三日，在旺角通菜街與亞皆老街交界附近，毆打黎民樂；（二）同時同地，行爲不檢，破壞公衆安寧；（三）同日在旺角花園街惡意毀壞一輛私家汽車AR五二三號，係屬黎民樂所有之財物；（四）同日在亞皆老街惡意毀壞一輛私家車AR五二三號，係屬於黎民樂所有之財物。

據案情透露：警方經過長時間調查後始檢控孫紹榮，因爲他涉嫌誣告九龍城警署一名警員。

六月十三日晚上，被告駕車沿亞皆老街行駛，據報他的汽車曾與九龍城警署一名休班警員的汽車發生輕微碰撞，雙方發生爭辯，引致大群途人圍觀，被告指該警員後退汽車時撞倒他的汽車，被告並指稱警員曾拔槍恐嚇他。

紅磡至大圍 火車昨通行

大圍沙田間用巴士接載

【本報訊】鐵路局在沙田大圍興建之臨時火車站，昨晨已開始服務。有關方面已在大圍與沙田之間安排巴士，配合該兩處開出的火車班次，免費接載持有火車票的乘客。

昨日上午六時，第一班火車從紅磡開出直達沙田大圍臨時車站，乘客轉乘巴士到沙田車站後便繼續北上旅程。

據鐵路局大圍車站站長稱：昨天火車實行分段接載搭客，並發現有發生混亂情況。最多乘客的一段時間，乘客多以學生爲主。

他表示：在大圍臨時車站下，鐵路局已架起一座木橋，方便乘客上落，臨時巴士站亦派有站長維持秩序。

從昨日起，沙田大圍方面已臨時實行多項交通措施，以配合修建火車橋工程進行時，大圍實施特別巴士及火車交替接載乘客之措施。

在該處之成河道已改爲單程南行路綫，介於成河道與大圍道之間段村南道改爲單程西行一段，而大圍道則改爲單程北行綫。現時位於村南道南面之私家車停泊處已暫取消。當局已在該處設置交通標誌，指示各駕車人士。

鐵路局在大圍設置之臨時巴士站，昨日已有大批乘客等待免費接載乘客的巴士到沙田車站轉車。

太平紳士李耀祥 昨舉殯備極哀榮

官紳名流數千人致祭

【本報訊】前東華三院主席及永遠顧問，本港太平紳士、華僑日報董事、香港大學永遠校董李耀祥先生，於八月三十日上午五時十五分，在養和醫院壽終，積閏享壽八十有五，遺體奉移香港殯儀館治喪，於昨晨十時出殯，隨後辭靈，遺體安葬在南龍頭龍園李耀祥先生的私家花園內。

昨日替李耀祥先生扶靈者，計有簡悅強爵士、司徒惠議員、李福善法官、羅彼得議員、鄧炳輝醫生、李維休、林植豪及馬超奇醫生等官紳名流八人。

李耀祥先生爲廣東中山隆鎮人，生前樂善好施，熱心公益，待人和藹，才德兼備，兒孫滿堂，今告仙逝，親朋戚友聞者無不哀悼。

昨日前往致祭之官紳名流與各工商業機構代表凡數千人，港督麥理浩爵士，署理輔政司夏鼎基，暨各機關首長均有致送花圈。

李耀祥先生爲世界洋行創設人、安樂汽水有限公司永遠董事、前東華三院主席及永遠顧問、前保良局總理，曾獲英國最優獎章C．B．E．及奉委太平紳士、羅中匯業有限公司董事長、裕泰針織有限公司董事局主席、香港大學永遠校董、華僑日報董事、香港大學榮譽法學博士。

前東華三院主席及永遠顧問李耀祥太平紳士昨日出殯，圖爲出殯時李老先生生前友好八人扶靈柩步出禮堂。

新界政務司鍾逸傑表示 港府徵收新界農地 維持五比二換地率

【本報訊】新界鄉議局議員與新界政務司鍾逸傑昨日在鄉議局會議室，舉行聯席會議，討論有關政府徵收新界農地的換地比率及小型屋宇政策等問題，結果政務司鍾逸傑同意回復五比二換地比率。

會議主要討論有關新界政務司曾致函新界鄉議局，函中表示：如果要使乙種公函持有人早日獲得換地的機會，可能需要對目前五比二換地比率改爲五比一。

會議中，鄉議局議員大事抨擊政府上述的五比二換地比率改爲五比一的建議，認爲此舉乃歧視新界居民，政府應對港九新界一視同仁，不應有二種土地政策的出現。

鍾逸傑現已同意回復五比二的換地比率，但換地的機會則可能要延遲。

鄉議局議員又提出質詢有關政府對新界小型屋宇政策，及理民府部門執行鄉議局與新界政務司之間所達成之協議的失敗，鍾逸傑準備今日在各區理民府舉行會議，並決定在今年十月二十九日，在新界民政處，舉行工作小組會議，以詳細討論有關土地問題，又在今年十一月三日，在鄉議局召開全體鄉議局議員會議。

房屋署昨派員登記 協和街安置區住戶

儘快提供屋宇居住

【本報訊】房屋署高級房屋經理，昨日特別派出一隊人員前往協和街安置區，登記該處之二百個住戶，以使他們能儘快遷往新居。

上星期下降豪雨後，該安置區發生地面下陷，房屋署之技術人員視察後，採取上述之預防措施。

登記住戶工作將需時約三、四天，申請租人員將於星期五會見將來遷入新居之人士，此種工作需時若干日。

該安置區之一千餘居民，將獲得提供公共房屋居住，首批約可在三個星期左右遷入新居。

房屋署發言人重申現時在該安置區居住並無危險，上述之行動係一種預防措施，以免居民受遷延。

十六歲半・十二歲 男女童做愛

男童判感化

【本報訊】一年僅十六歲半卻人細鬼大之青年，被控先後六次與一年僅十二歲女童發生性行爲，此案昨在荃灣法院審訊，由於被告承認控罪，法官看了感化官調查報告後，輕判被告接受感化官監管行爲兩年。

被告青年姓劉，十六歲半，未婚，待聽生。被控六次與十三歲以下未成年女童發生性行爲。控罪指出被告分別於去年二月廿二日至本年一月廿五日期間，先後在九龍塘台街及荃灣河背街與一十二歲女童發生性行爲。

更正：昨日本版一則標題「劇偶父母搶地呼天」誤植「搶地呼地」，特此更正。

林鳳出殯遺體火化 影迷爭看到祭伶星

靈堂一片哀傷・館外却呈熱鬧

【本報訊】林鳳遺體昨午已在哥連臣角火葬場火化，寶婺星沉，一代風采從此只能在粵語舊片重睹。

昨晨在香港殯儀館致祭者多達二百餘人，包括影劇紅伶，紳商名流及親友等，靈堂除一片哀傷外，亦具「熱鬧」氣氛。靈堂上掛有三幅橫幅，上書「寶婺星沉，音容宛在，淑德留芳」，靈前林鳳的遺照，據稱乃其生平最喜愛的照片。

林鳳丈夫譚永成及兒子譚澤沁，身掛喪服，守候靈前，向致祭之親友回禮，不時流露悲傷之情，目睹者莫不黯然。

在殯儀館外，更擠滿大批影迷圍觀，警方派員維持秩序。影迷之中，有些爲弔祭而來，亦有是爲爭睹到場的紅星風采。

到場拜祭的影星有謝賢、伊雷、南紅、李納榮、吳君麗、秦秋和鄧碧雲等。

林鳳遺體經過大殮，辭靈儀式後，由八位生前好友扶靈，隨即移往哥連臣角火葬，骨灰將放在東蓮覺苑及家中供奉。

林鳳愛子譚澤沁（左上角）昨日瞻仰其亡母遺容時痛哭失聲。

譚永成最後一次看看妻子林鳳的遺容。

香港人銀行存欵 平均每人近萬元

【本報訊】銀行業監理處昨日發表的統計數字顯示，今年七月底時，本港銀行存欵總額爲四百零一億五千七百萬元，其中活期存欵爲一百零二億一百萬元，定期存欵爲一百五十四億六千一百萬元，儲蓄存欵則爲一百四十四億九千五百萬元。

七月份銀行一般流動情況爲百份之四十七點八三。

按：若以香港人口四百卅萬人計算，平均每人銀行存欵接近萬元。

「銀火車」號貨輪中途失事 25男女遇救抵錫蘭 明日分別飛返港菲

【法新社可倫坡一日電】在一次海難中逃出生天的二十五名（包括三名女子）香港華人及菲律賓人，現在已安全的住在可倫坡，並定於明晚飛返香港。

據事件的船公司發言人說：一艘屬於一位香港華人的「銀火車」號貨船，上星期日由吉布地「法屬索馬利蘭」駛往星加坡途中，輪機房突然失火，火勢蔓延整艘貨輪，船員及三名女性乘客，並利用救生艇逃生。

該二十二名船員及三名女子是被一艘孟加拉貨船「孟加拉巴拉尼」號救起，並在星期一晚上將他們送至可倫坡。

另外有一位船員被一艘日本船救起，已知有一名中國人及一名菲律賓人失蹤。

生還者現已完全無恙，他們住在可倫坡的一間酒店裡。

船公司發言人又說，十四名中國人，包括三名女子和十一名菲律賓人，將於明晚午夜乘搭英國航空公司第九五四號班次飛機，分別飛返香港及菲律賓。

宣揚上帝道理 引來魔鬼門徒

住戶啟門迎接教士 三賊乘機衝入洗劫

【本報訊】兩名摩門教傳教士昨午在登門傳教時，還未宣揚上帝道理，却立即引來了魔鬼門徒。

昨午四時十分，兩名傳教士登門拜訪觀塘物華街四十二號八樓一個住戶，當姓羅女戶主開門，讓二人進入時，梯間突竄出三名持刀青年，將傳教士及屋內人等全部綑綁，傳教士共損失現欵一百七十元，屋內損失六百餘元，相機一架，金鍊一條及手表一隻。劫匪得手即逃去，事後屋內各人掙脫報警究理。

「熱浪迫人好難講，通街裸跑眞係爽！」

殘而不廢盲目不盲心

兩位失明好學青年 成功考入港大就讀

賴盲輔會幫助克服視覺缺憾

本報特寫

港大取錄的失明學生蘇耀忠，露出「勝利」的微笑，示範盲人「摸讀」凸點文字書本的情形。（本報記者熊源森攝）

本港大學學位不足造成僧多粥少的劇烈競爭，好學的學子夢寐之求的願望，兩名好學的失明學生今年在與其他身心健全的考生角逐下，成功地考獲港大的入學資格，再一次証明了「殘而不廢」的實例。

兩名傑出的失明青年是蘇耀忠及黎榮森，他們是香港大學首次取錄的失明學生，將分別在文學院供讀社會科學及政治科學，這對青梅竹馬的好朋友，中學同窗如今又再次成爲同大學同院而不同系的同學。

去年投考港大落第的蘇耀忠強調：所有身體有缺憾的不幸者，無論在求學或其他方面，都應與其他正常人一樣地享受平等待遇，事實證明了他們都不是弱者，祇要有信心、毅力、以及得到社會人仕的鼓勵支持，則仍然大有作爲，可以發揮其抱負，服務社會人羣。

當然他們兩人先天雙目失明，在閱讀的過程及進度是有一定程度的阻碍或影響，但人爲的幫助克服了種種困難，此次的成功，香港盲人輔導會功不可抹。據該會會長施同福透露：失明人仕的痛苦是正常人所不能想像的，除了要克服個人的自卑感，更要外界給予適當鼓勵及協助。故他們的成功往往要付出比其他人更多的時間、精力，和加倍用功不可。

現年廿四歲的蘇耀忠追述其成功考入港大的經過時，露出勝利的微笑稱：他亦是和與其他考生一樣，懷着戰戰兢兢的心情赴試場，唯一不同的是他們二人要利用手去摸讀那些特製的凸點符號文字試題，再透過凸點符號文字答覆問題，故校方特別給予他們每科多出三分之一的考試時間，事後回家等待放榜，還記得當時自己推測成功率僅佔百分之五十而已。

蘇耀忠與父母同住蘇屋邨廉租屋，家有六兄弟姊妹，他排行第二，父親乃一名製衣業工人，目前他獲香港盲人輔導會僱用，兼職任該會凸字班導師及翻譯中文書爲凸字符號文字的課本，供其他失明同學「摸讀」。

蘇耀忠四歲的時候，進入心光盲人學校讀書，由小學至中三都與黎榮森爲同學，唸完中三後，兩人分道揚鑣，黎榮森進入聖保羅男校繼續供讀，而他憑個人的勤奮努力考入聖芳濟中學繼續未完成的中學課程。

中學畢業後，他們兩人面臨同樣的升學困難，因爲一向他們都是有賴那些供盲人摸讀的凸字翻譯本，或者依靠熱心的同學將課本唸出來，他們利用錄音機錄下回家聽等辦法苦學，但由於高中以上的凸字翻譯本缺乏，加上參考書的需求日多，在人力物力的捉襟見肘情況下，他們祇有向盲人輔導會等機構求援。

香港盲人輔導會得到美國婦女會及其他志願團體的協助，大量供應凸字翻譯書本，借助失明人仕專用的打字器材和附件，當然最需要的仍然是精神上的鼓勵，結果他們亦不負所望，爲失明人仕打開了考入港大的「創舉」，相信在下學期將有更多失明學生投考港大，經過公平合理的競爭，與正常人一樣地接受高等教育的機會。

至於談及將來畢業後的抱負時，蘇耀忠嚴肅地以自信的口氣說：由於他的興趣是趨向於文科，故他將來的理想是向教育、行政方面發展，至於能夠爲失明人士專業服務，則是他優先考慮的工作。

今年與蘇耀忠一同投考港大皆獲取錄的黎榮森，現年廿三歲，父親早亡，與母親一名兄長及細妹同住佐頓道，另一名現時在加拿大工作的長兄曾唸大學文科，他是其家庭成員中第二名大學生，黎榮森在聖保羅男校讀中學的時候，學業優異曾數度獲獎，他個性比較活躍，通常都喜歡郊遊或露營等戶外活動。

當記者依照其他地址前往訪問時，恰巧他已參加港大學生會舉行的長洲露營活動而不在家，據黎之母親表示：黎榮森是半失明，仍有少許視力，戴上醫生指定的「放大眼鏡」，物件或字體在很近的距離內可隱約見到，但他仍要依賴凸字翻譯本等盲人要用的器材求學。

黎母並稱：榮森十分孝順及勤力，有時候「咪書」通宵達旦，考入港大後並曾對其母表示不會在校寄宿，以免加重家庭負擔。

蘇耀忠正示範使用一具盲人專用的凸點符號打字機。（本報記者熊源森攝）

繼"華基樓"售罄後又一特價新貢獻！

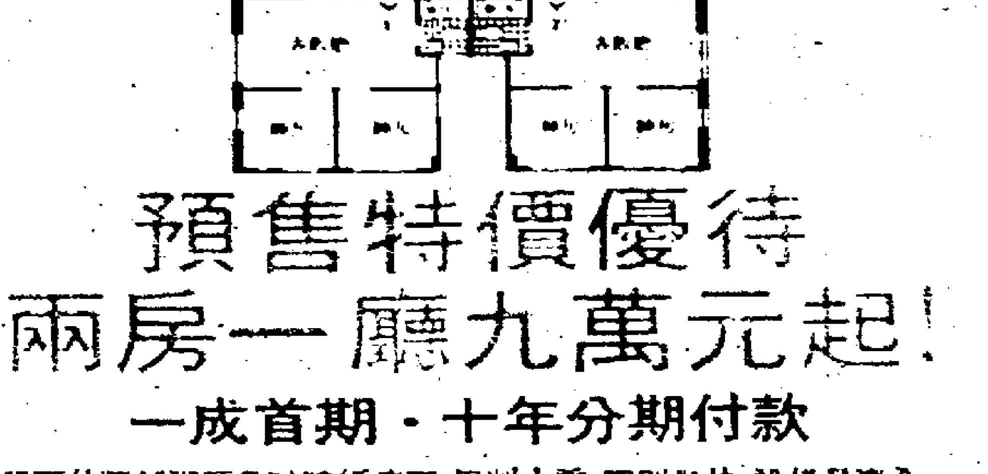
九龍慈雲山，蒲崗村道 N.K.I.L. 5496

華麗樓

（鄰近萬年戲院）

建至天台

兩梯四伙，三面單邊，望景最佳



預售特價優待

兩房一廳九萬元起！

一成首期・十年分期付款

門面外牆鋪砌顏色玻璃紙皮石，用料上乘，圖則最佳，設備最齊全..

防盜系統、電燈綫路、顏色浴缸潔具、公用電視天綫、碗柜、灶柜俱備

新鴻基 德輔道中61號．香港華人銀行大廈10樓 電話：5-228205・5-241206 地盤：3-246621 假日照常

李香琴計劃大量投資 拍多部以童角担綱戲

李影等續約由鍾景輝親自主持

△李香琴日前隨港視外景隊到日本鹿兒島拍片，已於昨日下午六時，返抵香港。

李香琴這次趕回來，是爲了參加今日中午舉行的記者招待會及「你係得嘅」試映會。

李香琴昨晚返抵香港後，便被記者問及她首次執導的「你係得嘅」，及她今後的執導計劃。李香琴透露說，「你係得嘅」是以一個青年與一個兒童的遭遇來刻劃社會的影片。其中，鄭大衛的兒童戲特別重。她又說，她在港視與鄭大衛合作時，只覺得她可愛，但執導了他「你係得嘅」，才深深發現其才華。譬如，他在片中飾演一個母親管教不好，而墮入壞人圈套，向人勸萊的兒童，就演得生猛精彩，鬼馬、可愛。

李香琴說，由於鄭大衛確具有極優秀的天份，所以必成爲當今的「最佳童星」。近日，她與譚炳文正在度了很多以兒童角色爲主的故事，將會大量投資，請鄭大衛來主演。她相信鄭大衛將來，不祗紅於東南亞，而且還會紅於歐美。

陳銅民聘日本紅星 一部片酬六萬美元

△新功夫影業公司昨假美麗華竹林廳招待記者，出席者有導演陳銅民、男主角千葉真一、布朗臣李、楊斯等。陳銅民表示，該公司的創業作，戲匭暫時保密，並在九月中旬分別在日本、泰國、香港拍攝，由華納公司發行。

千葉眞一是日本紅星，從影十七年，拍片共一百部，電視片集一千部，先後來港四次，曾與苗可秀合作「香港、東京、曼谷」。」他曾是東映公司演員，目前是自由身。

新功夫影業公司以美金六萬元，邀請千葉眞一來港拍片。他將在港逗留兩天，然後飛返日本。

昨午，在記者招待會上，布朗臣李以其空手道七段的功夫，表現武功，武藝高人一等，直逼李小龍，記者均對其身手加以讚賞，然後，布朗臣李並分別與鹿村、千葉眞一較量功夫，拳來腳往，刺激非常。

千葉眞一曾是日本空手道、器械操出席奧林匹克運動會的代表，後來，因爲扭傷腳而放棄，他爲此引以爲憾。

△蕭芳芳日前抽空趕台，探望其夫──秦祥林。據其母昨日透露：蕭芳芳有長途電話回港，說已定今日下三時返港。

蕭芳芳這次趕返港，原因是已約好配音演員。今日起爲「跳灰」配國語音。因很多國語拷貝地區，都因該片在港大收，而爭購該片。

蕭芳芳配好國語音後，將會帶「跳灰」到美國，配英語對白。

李菁是日在化妝間，對邵氏化妝主任宋緒清笑語安慰，勸他無謂太氣惱。原來小宋工作加零一，連本錢也貼墊下去，卻不見影城順利「補水」，氣頂之餘，大喊「唔撈」。（錫光）

李影陳美琪已集體續約

＊曾經一度傳言「跳槽」無裁的麗的女藝員李影、陳美琪經過麗的方面多次安撫後，終於決定留下來，昨午十二時，五位麗的藝員續約，由鍾景輝親自主持簽約儀式，昨簽約者計有李影、陳美琪、徐意、鄭凝玲、林錦棠五位，除林錦棠簽約二年外，其他四人續約期均是一年。

麗的目前戲劇組政策仍是力捧新人，所以訓練班的張美蓮、李朱迪等經常有機會演出，李影的演出機會還平均，但陳美琪的純情型像，在「十大」的風潮中很吃虧。

不過一般前輩都認爲無錢的人材過剩，李影、陳美琪在麗的的發展比較好。

米雪今在五台山祝生辰

＊米雪今日將在佳視慶賀其二十二歲生辰，她由於忙拍「神鵰俠侶」連生日也不敢請假，同事們知道了她今天生日，就提議在電視台的拂戲室中爲她切蛋糕，唱吓生日歌仔。

米雪說：「這也別有風緻！」

自從在小熒幕走紅後，米雪比以前漂亮得多。佳視由於一直迷信明星的號召力，所以她和陶敏明、胡茵茵等都相繼在電視圈走紅。陶敏明自加盟佳視後，連麻雀癮都戒掉了。

米雪卻表示，她仍懷念大銀幕生活，希望拍套古裝片。

娛樂

偷拍女皇紀錄片 丁善璽抹一把汗

丁善璽目前在香港，他爲自己的兩部片而多留些時，首先，他得忙嘉禾的「蠶潭英雄會」，接下來，則忙力作「八百壯士」。

昨天，丁善璽在酒家招待記者，這一次，爲的是「蠶潭英雄會」而開，他在記者招待會中談及一件有趣的事，這與拍「蠶」片時經過有關。原來「蠶潭英雄會」是說一批國際歹徒利用英女王訪港，策劃刺殺女王，其實，祇是利用這個主題，把警方的注意力集中，然後去爭奪一批黃金，因而攪弄出許多驚險和鬥智的事件來。爲要攪好這部片的許多懸疑戲，丁善璽花了不少腦汁。

談到拍英女王訪港的經過，丁善璽說：「苦矣，當時，被批准拍攝的祇有電視台及一些報館，嘉禾申請拍攝紀錄片，並未被批准，但這批鏡頭卻在戲中作相當重要地位，如不拍出來，劇本便得要改。在大家合力下研究，這組鏡頭終於拍成，且拍得十分理想，唯那個過程卻是驚險萬分，妙趣橫生，但不可否認，那段戲實在拍得辛苦，我們那批攝影人員功勞可大。」

那一次，丁善璽在女皇必經之處都安排好攝影人員，但在未開始攝影之前，大家各持工具散開，一到女皇到達，即把工具合拼，立即開拍，待拍完後，馬上便拆開工具散開，雖然每次都驚險百出，卻也能順利完成，合拼各組紀錄片成爲片中的重要劇情，連丁善璽自己也說有出乎意料的成果。當觀眾看到「蠶潭英雄會」這組女皇出巡紀錄片時，便會想到工作人員拍來不易。

群星會

嘉蓮・白烈 愛情拍片等量齊觀

現年三十二歲的嘉蓮白烈剛在去年底與專欄作家基卡遜結婚，婚後住在賓賀蘭山頂的農莊式房子，那是嘉蓮與前夫的居所。由於片務繁忙，沒有到別處度過蜜月，嘉蓮便要回片場報到，甚則留在家中打字寫作。對於這次婚姻，她感到充滿信心，不像早兩次那樣有頭無尾。

嘉蓮是一個浪漫派的人，愛情對她比一切都重要，唯一能夠與愛情相比的，就是在她心目中同樣佔主位的拍片工作。

自從一部「天涯浪子」之後，嘉蓮就成了一位吃香的女演員，在過去三四年間，她拍過二十部以上的影片，包括「國際機場一九七五」「那個少年不多情」「大亨小傳」「淑女、蕩婦、情婦」「家庭陰謀」等，她最近在本港上映的新作，是與奧利花烈合作的「猛鬼屋」。

嘉蓮雖不是什麼美人兒，甚至乎生就一雙鬥雞眼似的高挑女郎，但這正好成爲她的特點，令她步上紅星之列。

「猛鬼屋」，顧名思義是一個鬼故事形式的影片，嘉蓮在片中演瑪莉安的角色，與丈夫兒子及婦傭住進一座大屋去，以渡過一段假期，由於那一間是鬼屋，終於吉得瑪莉安一家人遇到的種種神秘而鬼裏鬼氣的力量及氣氛下，嘉蓮在這部片中，演技有了進步，跟她初進影壇時的演出，有很明顯的分別。」

「處女娘子」是色情片傑作；圖爲女主角愛蓮芬芝。

何夢華赴印看猩猩

何夢華說要去印度，說了一個多月，終於，前日是去了，與何夢華同行的是邵錄鎗和蔡瀾。

何夢華此去是與印度孟買的一個馬戲團接洽，借用他們的獅子、老虎、猩猩拍「猩猩王」，以及去看外景。

「猩猩王」的故事開頭發生在印度的大森林，李修賢飾演一個探險家，他在印度森林探險，遇見森林中過着原始人生活的伊芙蓮嘉和猩猩王……後來，他把他們帶回文明社會。

何夢華等將在印度逗留四五天，待借用動物的事談妥，再看外景，他回來後馬上可以率領外景隊到印度拍戲。

「大森林的外景，大約十幾工作天可以完成，」何夢華向記者稱。

「猩猩王」是一部特技片，工作日特多，以該片開拍以來，影棚門口一直掛着一個木牌，上書：非本組工作人員，謝絕參觀。所以，何夢華拍戲以來，記者從未涉足他工作的影棚，這還在邵氏拍似是首次。

至於爲甚麼謝絕參觀呢？有說跟片中特技有關，怕記者攝到他們如何拍攝特技的鏡頭云云。

何夢華開拍「猩猩王」之後，又開了另一部「性的秘密」，「性的秘密」祇拍了一天，就停了下來，主要是因爲廠景的問題，「猩猩王」是一直霸用兩個以上的攝影佈景，故沒有間斷地進行拍攝。

何夢華飛印度前一天，在第八廠開工，那天，廠門口沒有「謝絕參觀」的木牌，大伙兒就擠了入去。

八廠搭的是船上的佈景，看情形，李修賢把伊芙蓮嘉和猩猩王帶回香港，乘搭的便是這隻船。

那天，天很熱，燈又特別多，何夢華在燈下忙得一頭大汗。

有人說：「到了印度森林，更熱。」

「已經向人打聽過了，比香港熱不了太多。」何夢華說：「沒有辦法，總是要去的。」

至於是否一定借得到獅子老虎？何夢華說：

「當然是談得差不多了，才叫我去，我們還需要借助他的馴獸師，傷了人口或是死了老虎都是麻煩，這些都要事先佈置好。」

丹娜作床上戲

同人不同命・同遮不同柄

丹娜由醫院休息了兩天，出院返家休息之後，竟然乖了很多，躺在床上休息。

打電話過去，很快就把她找到了，丹娜自己在房間有一個私用電話，她可舒舒服服的躺在床上煲「電話粥」。

「病都好了沒有？」我關心的問道。

丹娜說：「差不多，祇是有點累，拍攝『女神探』，由於劇情的關係，我要場場打鬥，在這個大熱天時，天天都拍打的鏡頭，有甚麼辦法不累？」

「我最怕旅行，」丹娜說：「在游泳的時候曬太陽則是享受，拍戲呢，泥土飛揚，加上熱汗淋漓，滋味實在不好受，而且還要跳高躍低，相當辛苦。」

丹娜說：「奇怪，我並不是唔捱得的人，可是，每次拍完戲收工回家，已經累得半死了，腰酸骨痛，全身瘀黑斑斑，實在肘脈。」

「拍戲實在不簡單，而且拳脚來往沒有眼，很容易人命關天呢。」

丹娜說：「我以前拍片之後，還喜歡與幾個好朋友去夜總會跳舞，吃飯，眞眞顚顚的過生活，現在卻沒有興趣，實在太累了，做甚麼都提不起精神，祇想睡覺。」

我說：「你咁唔捱得，有怎能去做大明星呢。」

「開玩笑」，丹娜說：「我們做配角的，沒有名，沒有利，辛辛苦苦的拍一部戲，祇有幾千元片酬，我現在也不求甚麼，希望合約快點過了，也好有自己的選擇。」

丹娜是邵氏南國訓練班的學員，原名岑淑儀，因爲身裁惹火被何藩看中，力捧之爲「長髮女郎」的女主角，並將土土的丹娜，改造爲如今，思想開放，願拍裸戲的丹娜。

其實拍暴露的鏡頭，丹娜是第一個爲桂治洪拍的，但是，角色的形象成功，卻是何藩的因素，所以，丹娜提起何藩，心裡依然敬佩到不得了，可惜，邵氏一直說要拍「長髮女郎」續集，卻始終未有消息，丹娜也不在希望做甚麼主角，當個配角也心甘情願。

其實在肉彈來說，有幾個好像陳萍這麼幸運，差不多每部片都當女主角。丹娜說：「我也看透了，這就是同人唔同命，同遮唔同柄，唔恨得咁多。」

「婦解百態」觀後感

香港青年商會 陳慰慈

在香港，因接受西方文明思想的不斷輸入，女性的地位已提高了不少，尤其年輕一代都認爲男女之間，除了生理上有所分別外，其餘的，包括智識水平，工作能力，都不比男性有遜色。可是，很多女性都誤解了婦女解放的意義，以爲是放下自己在家庭應付的責任，離開厨房，到街上叫囂，拋掉胸圍等等，其實，眞正的婦女解放應該是表現自己的工作能力，思想及個性。

「婦解」這一個運動，在西方已揭了一個不短的時期，適逢其會，我在洲立公司邀請之下，參觀婦解百態之試片會，這無疑是給我深入體會到「婦解」的好機會。

由於社會制度之不斷改變，教育的普及，女性受教育的機會愈來愈多，再加上知識的充實，因此，現今的婦女無論在思想上，行動上已經有很大的解放。

有人認爲，「同工同酬」的行動是婦解運動最先的步驟，不錯，如某一件工作，男女雙方都可以勝任，則男女雙方都應該接受同樣的工酬，但倘若並不一樣的話，便完全不同了，例如：建築的操重工作，女性就不應爲表現「婦解」而勉強去做。相反地，男女性都應該衡量一下自己那一樣工作可以勝任愉快，用一種敬業樂業的精神盡力而爲。

談到這部戲的觀後感，這部影片可以說是十分客觀，故事中之其中一個主人翁，身爲家庭主婦，終日忙於家務，而丈夫對她又有所忽視，故有空虛之感。又另一個主婦她的一生當中，可能享受豪華生活，但是生活之空虛，丈夫的冷落，漸漸地，她的思想漸漸抬頭，而且更希望透過這一部電影能夠喚起一般男人消除對婦女地位之歧見。

南昌 海運・百樂 H702412 K678091 英華 北河 民樂 麗華 京華・大華・華聲

狂滿第二週！ 跳灰 導演 梁普智 蕭芳芳

今五場請早 神奇！特技！刺激！ 暴龍加士打 六壯士男角 安東尼奎路 大風暴女角 艾蓮巴巴 主演 摩西 先知大師・普天行道・奇蹟造出・遣勝十誡

滿！全線五場續映 古龍 陳少鵬 黃家達 聯合主演 萬法歸宗 一少林 你係得嘅 主演 徐小明 鄭大衛

明晚院今天仍映 七彩皇牌武術動作巨片 萬法歸宗・一少林 古龍・黃家達領銜主演 導演：陳少鵬 一招一式清清楚楚 你係得嘅

今明兩天四場 七彩鐵漢打鬥 鐵剛殺令黑金 月吉寶金

今天五場 十二點半 兩點三 五點半 七點 九點半 史提夫麥昆 蘇珊貝茜 主演 萬里鐵血仇 NEVADA SMITH

今天放映 萬法歸宗 一少林 陳少鵬 黃家達 古龍 合演

倫敦 龍華 恒星 福星 油麻地 紐約・凱聲 3 816656 5 768721 京都・新聲 總統 盛頓 華宮 蘭宮

今天最後 臥底神探 今天只映 尋花問柳 明天獻映 賞比奧斯提新作 大保鏢

今獻映 老幼咸宜 愛路扶連・夏慧 俠盜羅賓漢 最後宮殺暗 英雄榜 明天映 大保鏢

最後兩天 跳灰 蕭芳芳 陳惠敏 陳星

今天四場請早 九正點 六正點 三正點 12三點 八項金像獎

今天三院盛大獻映 萬法歸宗・一少林 古龍 黃家 白鷹 金 鍾 今獻映 跳灰 蕭芳芳 陳惠敏 陳星

今天五場 婦解百態

皇后・皇都・麗聲・黃金 新華・新都 娛樂・寶聲・英京 金門・文華・明珠

今天五場獻映 跳灰 蕭芳芳 陳星 陳惠敏 主演 望鄉

狂滿請早 伊莉莎伯泰萊 李察波頓 聯合主演 CLEOPATRA 埃及妖后

最後今天五場 無法無天飛車黨 凌雲 劉慧茹 李修賢 蔡李佛小子

最後今明兩天 神秘天外客 飛刀王 後生

第二週！ 好評滿港九 跳灰

姑爺仔

石人

芬姐進時候，也已走了回來，對莎莎說：

「殯儀館已經定了明日的日子，大殮之後，跟着便送上火葬場。」

「好吧，既然這樣，我們還是回去休息一下。明天我也來幫幫手，」余太對芬姐點了點頭，帶着去抱起了二寶，輕輕挽着莎莎，就像是要頭着她離去也似的。

芬姐因爲一夜沒睡好，又要返工，打點徐嫂辦捐的事，先行走了。

「我們上那兒去，大姐？」

「自然是回家去休息一會，把孩子都帶在一道，回頭叫阿彩姐看着她們便是了。」

「不，我看還是先攪掂李莉的事再說，你先把兩個孩子帶回去，我送過了李莉的殮我回頭就來。」

「你上銀行去？」

「嗯！」

「好吧，我在家裏等你，不過快點回來，」

莎莎到銀行兌了現款，把一百張五百元的大鈔小心藏好，直往李莉住的醫院走去。

醫院正是探病的時候，來的去的，老的小的，挽着暖囊的，捧着生果鮮花的，熙熙攘攘，擠滿了醫院中的電梯。大人們在愁眉苦臉，小孩子都嘻嘻哈哈，在人叢中亂竄亂嚷，就像是到了遊樂場也似的。

莎莎因爲自殺過，對這裏的地方很熟悉，所以一摸便摸上了大房——通常自殺過後，還需要休養的人，都給搬到大房來的。

一排一排的人睡在床上，每張床邊，都站着三兩個探望的人，莎莎也不知道甚麼地方去找李莉，最後，她祇有找過去問姑娘。

姑娘沒有回答，卻打量了她半天。

「你是她甚麼人？」

「呃，是好朋友。」

「以前有沒有來探過她？」

「沒有。」

「既然是好朋友，怎麼以前會沒有探過她？」

「嘿，你問對了，姑娘，我是剛從外埠唱歌回來，一回來聽到了她的消息，就趕來了。請問她在那裏？」

「我不能告訴你，除非你是和她的家人同來。」

「呀，姑娘，我有個重要的口訊，是外地朋友託我帶給她的，請你幫幫忙告訴我好不好？」莎莎在驚疑中，急出了兩眶眼淚。

「我看你還是告訴她罷，」旁邊一個姑娘揷了一把嘴。（一七九）

雲煙

陳基

七七：心裏很不舒服

邵清逸一聽，更加一頭霧水，忙不迭問美美：

「未婚妻？誰是我的未婚妻？」

「嗯，眞想不到你還會演戲，算了吧，趁着人不多，認了吧，誰不知道你要跟露絲結婚！」

「我跟露絲結婚？你怎麼知道？」邵清逸有心追查消息的來源，所以，也不急於否認，祇想查出是誰傳出他要結婚的消息。

美美自然不肯承認是由她口中傳出來的，她祇是顧左右而言他，嚕着嘴說：

「若要人不知，除非己莫爲，嗯，結婚嘛，是一件喜事，我着，你乾脆認了吧，別婆婆媽媽的！」

邵清逸在美美口中探不到內情，當然很失望，無可奈何地坐在座椅上。

由於舞廳內晚上曾經發生過一幕美美和小菁毆鬥的事件，而她們兩人間的毆鬥，是由露絲和邵清逸所引起的，因此，當邵清逸上到舞廳不久，幾乎全間舞廳的舞女，都知道邵清逸已經到舞廳來。

露絲和小菁，在聽到邵清逸到舞廳的時候，兩人打了一個眼色！

小菁在人堆中，擠到露絲那邊，有點氣憤的對露絲說：「哼！明明是你約他來，來到後，竟然不事先向你說一聲，反而和美美在閒聊，看來，這位大作家所喜歡的不是你吧！」

露絲本來已經心裏很不舒服，聽她這麼說，更加火上加油，悶聲不響走開了。

小菁還以爲露絲走去找邵清逸，沒想到，她卻轉往更衣室去。

小菁也不爲意，走到附近的一檯客人裏坐下，陪她們喝酒。

可是，沒有多久，她卻看到露絲換了一套衣服，在靠門附近正和徐彬談話。

小菁知道這是露絲的習慣，她上舞廳上班，一定穿着便裝上班，帶同一套特別的禮服，同時，走的時候，她一定先在化粧間卸了粧後，才離開舞廳。

小菁看情形不對，立即趨前，走到露絲身邊問道：「你要走？」

光芒

黃思騁

斯文彥說：「我一點也不難過，事實上我們不來往已這麼久，家庭對我已沒有甚麼意義。從現在起，一了百了，我反而覺得輕鬆許多。」

「我說我們應該慶祝慶祝，中午我們找個地方吃飯。」

「慶祝倒也沒有甚麼可以慶祝，不過一起吃飯總是好的，我們已有好幾天不在一張桌子上吃飯了。」

「那末你定個時間，我來接你。」

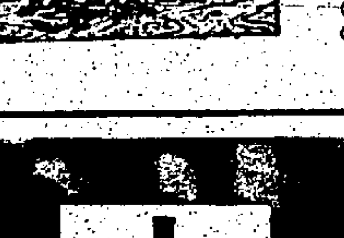
「吃過飯後你還要去拍戲嗎？」

「當然，這幾天最忙，拍的又是重頭戲，不過吃過中飯去不遲。」

見面的時候，葛飛霞見他稍稍有點沮喪的樣子，問道：「你心裏有點波動，對嗎？」

「沒有甚麼波動，」他說：「祇不過像這樣大的一則啓事出現在報上，定會引起別人的注意，任由人談論了。」

「談論儘管由他們去談論好了。」



「人們的眼睛都是很勢利的，我今天似乎發覺同事都有點岐視我的樣子。」

「這跟他們有甚麼關係？」

「本來風馬牛不相及，但他們偏偏要表現出一種冷淡的態度。」

「不會是你的心理作用？」

「不是心理作用，人就是這麼奇怪的東西，這一點，我病在床上的時候早就看得清清楚楚了。」

「現在我們已無所恐懼，所有的打擊都過去了，我們再也不在乎別人對我們的觀感如何了。」

「不過我相信我父親這次一定很傷心，要不然他不會這樣做的。」

「他對我們一樣沒有同情心。」

「他老了，我實在不想在這樣的時候給他的刺激（四六四）

晚唐風雲

在輾轉反側中，她生出了一種幻覺，韓瞻的信是單方面的啊！丈夫遺邊的事，並無明顯的證據。

這樣想，是因於本身依然愛着，在被棄如一隻爛草鞋之餘，依然有愛，因而自解。

這樣想，在絕望中現出了一綫希望的光芒。

這樣想，她欲再求證據——她知道丈夫所作的詩文信件所在。

她相信，丈夫不會把一般的稿件帶走。

夜沉沉，她離開了床，於猶豫和遲疑中去搜查丈夫的文件櫃。她希望獲得，但是，她再希望丈夫沒有把稿件留下。她不敢否定韓瞻的信。可是，她又願存留一綫希望的光來溫暖自己的生命。

李商隱的稿件雜亂地堆置在櫃中，其中，有信件也有文件，也有殘篇斷句的存紙，有顯然是本年度的，也有多年前底散篇。

在亂紙堆中，燕檀終於找到了丈夫致韓瞻的兩封信的底稿，希望的微光，很快地熄滅了。

三天後，燕檀離開了濟源的丈夫的家——她深藏了自己的感情，但言赴洛陽探母，她對此有巧妙的安排，先請濟源的一名閨友假傳已別嫁且久無來往的母親急召的信，然後，她稟明婆婆，把孩子托給婆婆以及小叔，走了。她控制自己，在離開夫家時，竭力表現平和，唯有抱住女兒作別時，她滴下了眼淚，不過，她又很快以一個笑容掩飾了自己的悽苦傷心。在她的計劃中，母與女，從此就難得再見了。她要和自己親生的女兒告別，或者永不再見。

她携同自己的侍婢而行，那是她嫁前的婢女，不過，她的整個計劃又並未向婢女宣佈。

她由濟源南行，她渡過了莽莽的黃河，到達大唐皇朝的東都洛陽。

於是，燕檀依照原定計劃，把丈夫的兩封信稿以及韓瞻的那封信，都寄給韓畏。她也寫了一封信給小叔，說明自己之去，出於無奈。她把女兒托給小叔，在信中，她懷着地寫出自已無父之痛，因此，不得不捨女兒而去。希望女兒長大了，能仗父親的氏族而好好婚姻。

她自然沒有赴母親的家，她往投采明，數日後，她就借同采明赴長安了。

她不願和女道士混了的，然而，她又走向到婚前的路了。

七

在長安，洛陽的女道士采明和燕檀下榻華陽觀。（四四）

山川人物

李清照其詞

·陳冠彰·

李清照祭文云：「嗚呼！白日正中，歎龐公之機敏，堅而自墮，憐杞婦之悲深。」其悲哀之情，用言難得形容，其人生旅程中，最痛苦的時期。李清照五十二歲時，依附李迒弟子同居金華時，一身都是困苦悲慘交加了。

有人說李清照良人死後，再改嫁張汝舟，亦有一些衞道之士，說些李清照私德的過夫，迄至近代，陸心原、俞理變諸人，對於李清照的生活，詳加考證，李清照改嫁之事，純屬虛言。本來妻子喪夫，再改嫁他人，是光明正大的合理行爲，其品格與文學地位，完全不受影響，何況本無其事。此事是旁人要陷害，如李清照死後有知，亦必憤憤不已。李易安的詞，是以白描的手法，用平淺的詞句，表現出歡樂和悲苦的情感，而達到清妙的境界。彭羨門評云：「李易安『被冷香消新夢覺，不許愁人不起。』詞意寒工，皆用淺淺之語，發清新之思。」賁耳錄評云：「皆以平常語入音律，鍊句巧奪則易，平淡入調者難。」

以上是李易安用詞的特點，亦爲難能可貴之處。李清照的玉漱詞，在我國的詞學史上，許爲崇高珍貴的著作，價值連城，可惜在宋時，已無全本。四庫提要著錄，僅得十七本闋。現在各地書局所售者非眞本，有漱玉詞箋、漱玉斷腸詞。對於漱玉詞的評論、獎飾，誇讚之辭多不勝記。若看李易安的詞，確實功力深厚，才力華瞻，逼近前輩。我國歷史上極負盛名的女詞人，漢代的蔡琰，但是他的作品祇有一首著名的悲憤詩，亦不能表現出一個作家完整的風格。薛濤的詩歌雖然甚多，可惜和當代時人李白、杜甫等相比，殊覺遜色。但是兩人的作品，深受世人稱許激賞。李清照有特異的奇才，不但是專長於詞，亦善工詩文，而且能書亦能畫。明朝人韋延韓有收藏李清照所畫的墨竹，還有明人陳查良收藏有李清照的偏作，琵琶行圖，此藝術品都是稀世的墨寶。若說起女詞人，就回憶宋代李清照，她不但是一大詞人、詩人，也是書畫家，其作品永垂於後世。

（下）

痛史

民間小說

第九回：辭尊號楊太妃知禮　譴遠臣衆志士定盟

又張世傑爲樞密副使，越國公；其餘百官俱加一級。獨是陸秀夫因與陳宜中不合，未曾升遷，仍供舊職。羣臣又擬尊楊淑妃爲皇太后，嚇得楊淑妃在簾內顫聲說道：「衆先生，千萬不可。」不知楊淑妃爲何大驚，還說出甚話來，且聽下回分解。

話說楊淑妃在簾內聽得衆大臣要尊自己爲太后，吓得手足無措，顫聲道：「衆先生，千萬不可如此！」衆大臣，轉覺得愕然。淑妃道：「皇帝雖係奴所出，但奴不過是先皇帝的一個遺妃，如何敢當這『太后』兩字？」陳宜中道：「士庶人家，尙且母以子貴，何況皇室！這件事，淑妃倒不必推辭。」淑妃道：「士庶人家，雖說母以子貴，但他那等貴，是出朝廷給與封典。至於他在家庭之中，未必因受過封典，就可以忘了妻妾的名分。如今全皇太后蒙塵在外，奴忽然受了這『太后』兩字的尊號，縱使全皇太后寬宏大量，豈不落了天下後世的批評！這是萬萬不能行的。」陳宜中又道：「遼、金兩朝，似乎已有此成例，倒可不必洵執。」淑妃道：「陳先生這話越發說得遠了！那遼、金是夷、狄之人，我中國自堯、舜、禹、湯、文、武既興以來，又有周公、孔子制定禮法，眞可算得是第一等文明之國，豈可由我而起，壞了先聖禮法，學那些夷、狄之人，弄出那甚麼東呀西呀的。說來也是笑話，把『太后』兩個字，鬧成了甚麼東西！豈不可笑麼！」一席話，說得陳宜中閉口無言，羞慚滿面。陸秀夫道：「這事須得請了太皇太后的懿旨，方是名正言順。」淑妃道：「就是太皇太后有了懿旨，奴也是要抵死力辭的。奴本來不喜歡那身外榮名，更不敢僭分越禮；況且此時偏安一隅，外侮方急，難道奴還像那沒心肝的，終日想着那甚麼上徽號啊、做萬壽啊、勒令百官報效銀兩，鑄成了扛不動的大元寶叫敵兵來取了去作爲話柄麼！祇要衆先生戮力同心的輔佐嗣皇帝，把中國江山恢復過來，把宋室宗社中興起來，縱不能盡逐那蒙古韃子，也得把他趕到萬里長城以外去。那時奴的榮耀比着『太后』兩個字的尊號高得萬倍呢。」（一七八）

所以我並都沒去告訴，包括父母哥哥在內，單單對尹老師，我那段絕望的戀愛，從頭到尾一字不漏的告訴了她。

她聽得哭了呢！

「他們跟我同過學，不同系，他唸醫，他太太唸生物，我唸外文。他足足可以做妳爸爸了，他不害臊？欺騙一個少女孩的感情！

「可惜我不是妳的媽媽，我不是妳的甚麼親人，不然，我眞會大耳刮子打他！

「可憐的孩子！別怕，尹老師給妳出主意，有甚麼困難，祇管跟我說。我不幫妳，誰還幫妳呢？我不能看着妳掉進水裡，妳是個好學生，好孩子！」

我全心全意的信賴她，她的話，她說一句，我聽一句。

然後，她來找我，很認眞地說：

「曉倍，我們是老同學，我當妳是親姊妹一樣才提醒妳：不要再去找尹老師了，她把妳的事情當笑話講，講完了就教訓人：『妳們不要學林曉倍，她貪錢，想嫁個醫生，不惜破壞別人的家庭，我們學校出了這麼一個敗類，眞是痛心！』她倒眞是一副痛心疾首的樣子。」

我聽着，楞了半天。我不能相信尹老師會這樣，在背後用暗箭傷我，她不會這樣卑鄙。

她看看我，知道我不信，就說：

「難怪妳懷疑，她一直扮演好師長的角色，而且演得太好，該得金像獎！妳有時會給她寫信的，是不是？妳的信她就拿出來公開，給同學傳閱。她說要警惕大家。我背一小段給妳聽——」

聽了幾句，我的心就沉到腳跟去了。那完完全全是我在信中寫的話。尹老師！

我當她是浮木，當她是燈塔，當她是我手中的唯一的救命繩索。

我吊在懸崖上，我就靠那根繩子，而繩子忽然咬我一口！它根本不是救命的繩子，祇是一條狡猾的蛇。

我趴在那裡，傷心、氣憤、失望、不明不白。

「爲甚麼要那樣對待我？爲甚麼？」我喃喃地：「她是老師，她可以當面罵我啊！她從來不罵我，她還陪着我流淚！」

（一五〇）

它根本不是救命的繩子，祇是一條狡猾的蛇。

風雨殘陽

文：高峯　畫：丹青

此時玉鸚姑娘已奔了過來，口中喊了一聲「梭哥哥」，一頭便向黃鸝梭的懷裡鑽去。

黃鸝梭張開雙臂摟着她的嬌軀，她哭了，不知是喜是悲，祇是輕輕的哽咽着。

「梭哥哥：你……沒有事吧？」

「不必耽心，我很好。」

「可是，適才幾乎嚇死我了，那一招……」

「那一招不是過去了麼？來，擦乾妳的淚水。」

他捧起她的臉，用衣袖抹去她的眼淚，她嫣然一笑，忽然又啊了一聲道：「他逃了。」

黃鸝梭道：「誰逃了？」

玉鸚姑娘道：「那幾個漢子，他在咱們不注意的時候逃跑了。」

黃鸝梭道：「逃了就算了，咱們先瞧瞧那兩位道長再說。」

玉鸚姑娘道：「好的。」

武林盟的三人兩死一逃，這兩位道長自然恢復自由之身了，但他們目光呆滯，不言不動，適才驚天動地的搏鬥，他們好像無動於衷似的。

黃鸝梭暗道一聲不好，這兩位道長可能已遭到暗算，及奔到

黃鸝梭張開雙臂摟着她的嬌軀，她哭了。

他們身前仔細一瞧，不幸得很，他們果然已被點了死穴。

黃鸝梭恨得咬牙切齒道：「武林盟絕滅人性，所作所爲，無一不令人髮指，萬某祇要一息尙存，決不與這般惡魔干休！」

武林盟的確毒辣兇狠，絕滅人性，黃鸝梭一點也沒有說錯，令人不解的是玉鸚姑娘，好像黃鸝梭在罵她，她那張宜嗔宜喜的俏臉，竟無端端的紅了起來。

好在隨後跟來的萬綠師太宣了一聲佛號，總算替她解除了尷尬的窘境。

「咱們走吧，此地出了四條人命，待下去不太相宜。」

是的，四條人命的確是一件大事，如若惹上人命官司，將是一件極大的麻煩。

於是他向兩位道長的屍體投下歉意的一瞥，轉身隨着萬綠師太向官道奔去。……

經過一陣奔馳，距新店已有三十餘里，黃鸝梭指着道旁一間茶棚道：「前輩，咱們可否就在茶棚借宿？」

萬綠師太道：「出門之人隨遇而安，當然可以。」

茶棚無人看管，除了幾張長櫈別無他物，好在他們都有一身極高的武功，祇要打坐調息一下，就可恢復一天的疲乏。

黃鸝梭經過一陣調息，很快就醒了過來，抬頭向天色瞧了一眼，緩步向一片山坡走去。

其實玉鸚姑娘比他醒得更早，祇不過沒有移動罷了。

她雖是沒有移動，一雙秀目卻在偸偸的向他打量，此時長身而起，也緩步走向山坡。

（一〇六）

影壇

一二三：說起來也眞掃興

「啊！是眞的嗎？奇怪了，你爲什麼這麼早便回來了？」

「唉！」小朱長嘆一聲：「別說了，眞不過癮！」

吳導演聽小朱的語氣，覺得有點不對路。

連忙問道：「究竟是什麼回事？是不是她不肯跟你『幹』？」

小朱搖搖頭：「這倒不是，唉還是不要談了，說起來也眞掃興！」

吳導演對於小朱的態度頗爲懷疑，向他上下打量，忽然恍然而悟：「啊！我知道了，一定是你臨陣退縮，力不從心，是不是？」

「去你的！」小朱罵了一聲：「別這樣看低我！」

「唔，既然不是力不從心，那又是什麼原因呢？」

「當然有囉，告訴你，我在小肉彈的床上逗留不到四小時，便給她推醒，叫我快點回家睡覺，她說，她的契爺會在早上到她的家裏去找她！」

「啊——」吳導演終於明白過來：「原來如此！算你不夠運氣囉！」

小朱搖頭嘆道：「唉！早知如此，我就不會到她家裏去了！弄得我半閉着眼睛回家休息！」

「算了，反正她已應酬了你，其實，你應該多謝她呢，如此急迫的時間內，她還接待你到她家裏去小睡，可眞不容易哪！」

「唉——」小朱垂頭喪氣地說：「不管她怎麼樣，在我來說，總之是沒有意思！」

吳導演用手拍着他的肩膊道：「好啦，不要生氣，改天再叫她好好的再服侍你，不得了嗎？」

「改天？改天再說！」小朱的語氣似乎還在生小肉彈的氣。

吳導演吃吃笑說：「喂，小朱，你也得爲她着想一下，她的契爺，是她的米飯班主，沒有這個契爺，她的生活絕對不可能有如此奢侈，你也應該知道這一點，何必還生她的氣！做人，要看開一點！」

小朱給吳導演教訓一頓，無話可說，懶懶然倒在長梳化椅上，閉上眼睛，正準備找周公暢叙一番。

吳導演一手把他拉着，一面嚷道：「啊！該起床啦，還要睡！」

硃砂井

高庸

三手婆婆就像瘋了一樣，機簧再響，第二枚毒針緊接着又射向歐陽左。

歐陽左祇有一條手臂，無法再接，一抖手，將掌中毒針反射了出去，同時擲身暴退……

「叮」地一聲，兩枚毒針迎空相碰，一齊墜地。

三手婆婆咬咬牙，連連按動機簧，針筒內所餘的八枚毒針，宛如連珠般連環射出。

這時，歐陽右已經由側面衝過來，劍光盤旋飛舞，將八枚毒針全部震飛，歐陽左也已退到茶屋中。

三手婆婆失去了拐杖，無形針筒又未發功，兩手空空，立陷險境。

她自然不甘束手受縛，急忙又伸手入懷……

歐陽右怒喝道：「你還有多少破銅爛鐵，留着下一輩子再用吧！」

聲出，劍到，冰冷的鋒刃，已臨三手婆婆前胸。

突然，一道匹練般的寒光斜刺裡飛來，「嗆」地一聲，架開了歐陽右的劍鋒。

同時，一個比劍鋒更冷的聲音低喝道：「留下活口，不許傷她。」

那道匹練般的光華一閃而回，寒光盡頭，站着一個身穿紅袍、長髯及胸的老人。

歐陽兄弟和余夢龍連忙躬身施禮，道：「參見幫主！」

三手婆婆聽得心頭暗驚，天魔幫主既然親自來到，今晚這一關祇怕很難逃過了。

可惜她眼不能見，雖然心裡驚懼，卻無法看見這位名震江湖的天魔幫幫主，究竟是甚麼模樣？

長髯老人並不醜，非但不醜，反而有一種懾人的威嚴，祇是身段矮矮，有些顯得臃腫肥胖。

他雙手空空，袍袖低垂，剛才那道匹練般的光華，竟不知是由何處發出的。

余夢龍恭敬地抱拳道：「屬下無能，有負幫主期望。」

長髯老人擺擺手，道：「這不能怪你，連兩位義士都遭擊殺手腳，的確遠非始料所及。」（一〇〇）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞及天氣報告　一〇 時代曲　七：〇〇 粵語新聞　香江之長　四五 新聞天地　八：一五 每日公衆活動報告　糧菜價格報導　九：〇〇 新聞報告　太平山下漫步　十：〇〇 兒童故事演講比賽　我爲你點唱　十一：〇〇 新聞報告　民間故事　「裘花觀」　「中法計」　時代曲　不由你不笑　「照樣被賭」　十二：〇〇 粵語新聞　本地及外來生牛及生豬批發價格報導　幸福玻璃球　一：〇〇 新聞報告　下午旋律　金色年華　歌曲時間　趣劇　閒話家常　良行　廣播劇「愛是彩色」　四：〇〇 青春交響曲　五：〇〇 新聞報告　唱片騎師　天氣報告　新聞報告　六：〇〇 新聞天地　大城市小故事　「快樂的星期人」　七：〇〇 新聞報告　新聞之窗　二人行　世界電訊　八：〇〇 新聞報告　漁民一週　廣播劇「佛門聖地」　九：〇〇 新聞報告　我爲你選唱　古今奇談「小東西」　十：〇〇 轉播倫敦新聞　詩林詞苑　舊曲重溫「鄉下佬尋仔」　十一：〇〇 粵語新聞　天氣報告　愛曲夜眠遲　十二：〇〇 粵語新聞　轉播愛曲夜眠遲　一：〇〇 廣播完畢

商業第一台

六：〇〇 新聞報告　天氣報告　時代曲　清晨雅趣　七：〇〇 新聞報告　轉播清晨雅趣　八：〇〇 生活的旋律　廣播劇「香港怪現象」　九：〇〇 新聞報告　熱線寄情　一身是膽　十：〇〇 新聞專輯　十八樓C座　十一：〇〇 新聞報告　小說「義父」　祝壽祝婚節目　十二：〇〇 午間劇場　「晚霞」　一：〇〇 健康第一號　新聞報告　二：〇〇 七彩廣播劇　新聞專輯　三：〇〇 藝員選曲　新聞報告　六：〇〇 天氣報告　七：〇〇 四十五轉卅三　又三分之一　八：三〇 點播小說「追求」　名曲雅集　大江南北　新聞專輯　懷想曲　新聞報告　天氣報告　廣播完畢

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報　天氣報告　你的早晨　八：〇〇 新聞報告　轉播你的早晨　輕快的節奏　九：〇〇 英文數學講座　粵語流行曲　十：〇〇 新聞報告　名劇選播　「神奇寶石」　股市行情報導　十二：〇〇 新聞簡報　旋轉十二時　一：〇〇 新聞專輯　股市行情報導　新聞簡報　二：〇〇 午宵人時間　新聞報告　股市行情報導　七：〇〇 時代曲　新聞報告　英文數學講座　八：〇〇 大衆國語　新聞報告　德語課程　九：〇〇 日用英語課程　樂苑花絮　十：〇〇 新聞報告　十一：〇〇 突破時刻　唱片唱不停　新聞簡報　天氣報告　十二：〇〇 廣播完畢

佳藝電視台

六：〇〇 節目預告　卡通片　俏巴喇　佳視新聞　觀點與角度　神鵰俠侶　追虎擒龍　節目精華　八：〇〇 義父　九：〇〇 教學電視㈠初級法文㈡室內設計㈢基本會計學㈣初級日語　洪熙官與方世玉　全日播映完畢

麗的電視中文台

六：三五 早晨節目　八：二五 粵語長片「蘇娥淚」張瑛、白燕主演　二：〇〇 新聞及天氣，節目介紹　「狼人襲地球」卡通片集　洛福探案　祥林嫂　三：〇〇 下午茶（婦女節目）　四：〇〇 新聞及節目介紹　麗的影院「關甜虎」李清主演　六：〇〇 兒童樂園（小寶貝）　新聞簡報　天氣報告　觀點與角度　十大劍客　「魚腸劍」　七：三〇 電影發展珍貴錄　八：〇〇 七俠五義　十大奇案　十：〇〇 新聞報導　經濟行情　女幹探　十二：三〇 粵語長片「九九怪屍案」周聰、江雪主演　全日播映完畢

麗的電視英文台

五：〇〇 兒童世界　矛盾博士卡通片集　六：一〇 新聞及天氣報告　觀點與角度　兒童雜誌　星空新探　七：〇〇 不是冤家不聚頭　八：四五 占士拉西特　新聞報導及天氣報告　九：一〇 盡忠職守　十：〇〇 創業　美國我見　十一：四五 午夜電影「女兒國驚魂」美雲德爾主演　全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七：〇〇 太空三光將　新聞報告　八：〇〇 新聞報告　七彩「功夫」片集　十二：〇〇 午間新聞　一：〇〇 七彩「包青天」片集　粵語長片「劍門天鷹」于素秋、文蘭主演　三：〇〇 翡翠劇場「芸娘」　新聞簡報　粵語長片「鬼谷神珠」由于素秋、曹達華主演　卡通片　五：〇〇 七彩「七海小英雄」片集　六：一五 七彩「量入爲出」　翡翠劇場「書劍恩仇錄」　新聞及天氣報導　八：〇〇 觀點與角度　七彩「無花果」　七彩「歡樂今宵」　七彩「影視廣告雜誌」　七彩「獨行俠探」片集　最後新聞報導　英語片　東瀛怪談　粵語片　全日播映完畢

無綫電視明珠台

四：〇〇 新聞報告　七彩「芝麻街」片集　五：〇〇 英語長片　六：〇〇 新聞及天氣報導　觀點與角度　七彩「勁旅新聲」片集　七彩「天佑吾家」片集　七：〇〇 七彩「歡樂青春」片集　七彩「羅思姑星」片集　八：〇〇 新聞及天氣報導　九：〇〇 首映名片　十：〇〇 最後新聞報導　十一：〇〇 七彩「新聞展望」　七彩「環球旅程」片集　十二：〇〇 七彩「刑警基」片集　一：〇〇 全日播映完畢

分類廣告　醫藥

七代祖傳四十餘年經驗　蔡德芬醫事　耳鼻喉　頸癧　痰核
統治耳鼻喉科頸部一切病症　灣仔軒尼詩道三一一號

中國　李玉芳婦科醫師

中國實業　李萍　婦科　專治婦科一切病症

靜林氏老牌世醫　頭暈　元氣虛弱

黃標腰痛丹　三代祖傳·獨步古方

朱約翰　外皮　惡疾

京都太極堂藥廠出品太極牌　聽耳靈　專治耳鳴耳聾　一服見效　獨有秘方
東南亞總代理　僑豐貿易公司

京都太極堂藥廠出品太極牌　五風丹　專治半身不遂　獨有秘方　一服見效
東南亞總代理　僑豐貿易公司

京都太極堂藥廠出品太極牌　頸核敵　獨有秘方　一服見效　不用電割！
東南亞總代理　僑豐貿易公司

京都太極堂藥廠出品太極牌　化石金丹　獨有秘方　一服見效　膽中內消藥
東南亞總代理　僑豐貿易公司

廣告效力好 讀者質素高

工商日報 分類廣告

收費廉 效力大 銷數廣

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二五九四五二・二三三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七三九七・二八零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角亞皆老街廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道三四二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三三六號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五) 九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

唐樓平售 新蒲崗 ... 售地舖連閣樓 ... 電話③ ...

唐樓出售 上環 ... 售價 ... 電話③ ...

唐樓吉售 馬頭角道 ... 電話 ...

式樓急售 銀鳳 ... 電話③ ...

荃灣樓售 大光明後 ... 分期付款 ...

工廠平賣 九龍 ... 電話 ...

樓租售 旺角 ... 電話 ...

元朗鴻運 連天台 ... 電話⑫ ...

尖沙咀 重慶大廈 ... 電話K ...

招租

特價樓欲 ... 電話⑤ ...

（香港）靚房出租 ...

大單邊舖王 月租千餘元 ...

（九龍）招租 ...

大單邊橫門旺舖租 ...

出讓

橫門平頂 ...

出國平頂 ...

三萬廉讓 ...

新區舖讓 ...

木屋出讓 ...

商樓平賣 ...

旺舖招頂 ...

工廠出讓 ...

電視平讓 ...

平價招頂 ...

大肉食櫃 ...

塑膠機讓 ...

聘請

製衣廠請 男女 ...

元朗娛樂場 ...

夜校教師 ...

信封啤盒 招請學徒 ...

男女文職 ...

聘請新員 ...

餐廳招請 ...

承接塑膠 ...

聘請 男女初級 ...

聘 ...

聘請女時裝售貨員十名 ...

徵聘校工 ...

中學教師 ...

聘女教師 ...

藍地 某大廠招請 ...

待聘

陸氏賬稅 ...

經驗會計 ...

代改作文 ...

帳稅劉君 ...

廉費報稅 ...

稅帳 ...

經驗補習 ...

中文秘書 ...

徵求

徵誼兄弟 ...

大同之義 ...

幸福婚姻 ...

專買酸枝 ...

收買酸枝 ...

尋訪

漢 ...

黃耀墀君 見報請即電 5-727410 鍾錫鈞

遺失

遺失聲明 ...

啟事

退讓聲明 ...

沙浦蔡族 ...

辭職啟事 ...

催收租啟事 ...

鳴謝香港船員親友互助福利會 ...

鳴謝港九風電釬同業公會有限公司 ...

聯合鳴謝 天德聖教 正齊道堂 ...

催請收租 ...

香港精武體育會有限公司通告 ...

商業

快樂之道 ...

鳴謝香港船員親友互助福利會 ...

天德聖教 ...

善堂福壽會 ...

台灣老相師 ...

中英窗簾 ...

修精 洗冷氣 雪櫃 衣機 西德 ③460489 ⑫768161 ⑫212123晚

25元修電視 連工包料 保用一年 K895418 麗視行

油印 打字 ...

改衣定做 ...

特約按摩 ...

機電 駕車必備電單

機車安全帽 由$58.00起

符合國際水準 價格廉宜歡迎比較

九龍總店：尖沙咀東英大廈　旺角分店：荔枝角道廿二號　灣仔分店：莊士敦道十二號　北角分店：英皇道一三五號　台灣民生物產有限公司

寶島縱橫遊 ...

精繪關聖帝像 24"×36" 售價$150 灣至：百德新街華廈12樓A H766676 保羅畫苑 附設：油彩人像・西洋風景畫 油畫：（大型油彩樓畫）

智明女士 命相掌 祖傳哲學 ...

浙江名堪輿師 專陰陽風水 ...

瓊宮酒家 九龍太子道口（近大南街23-25號） 電話：K948228 K947791 ...

瑞香園 ...

相掌命卦 上午十時至下午七時 星期日休息 ...

七十三歲 老農見 居士 ...

修精 洗冷氣 衣機 恒藝 ③614817

立榮搬屋 香港783183，780179 彌敦道840811，888434 土瓜灣310866，308818

大新 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

龍運搬屋 K-957351・K-958805 ...

搬運

往台灣 可帶合法百貨 機票$525 快證$118 ... 旺角彌敦道607號新興大廈1817室電梯按18字 得其利公司 電話K851245 K849562

東京 台北$535 星馬$970 曼谷$380 美加1580 澳洲$3600 $870 電⑤254733

台灣豪華團 台證$120 九天$1350 七天$1240 五天$1150 逢星期六出發 特快台證 廉價機票 百貨配售 邵氏大廈610金門旅遊公司 彌敦道684號 K942821 946441 假日照常辦公

美加平價機票 成功旅運公司 德輔道中萬宜大廈506 歡迎詢問：5-440550 448271 ... 747

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

立勝 ... 848810 772755 703300 703332

合勝搬屋公司 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元 九龍：938549・944557

順風 ... 796152 671945 ... 二十元

招生

小姐英美 ...

英人小姐 ...

英美人仕 ...

英人教授 ...

街坊日語 ...

英世界功氣 ...

太極拳 ...

冲晒放大 ...

強身術 傳授內壯 ...

香港健力美學院 冷氣調節 K673761 化肥胖為健美 轉瘦弱為強壯 健增減身高肥 每月30元 特設中學生「加速・高・強・高・健身課程」 九龍彌敦道242號立信大廈三樓 院長：陳傳芳 副院長：陳琛

專成優異英人文教 ...

時裝苑裝 ...

太極柔道合體 拳擊道氣操 九月份新班 電H435272-4

青年會 ...

遊艇班 ...

文理補習班 香港教育司署註冊 ...H719949 H794168 K800820

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 黑白，彩色電視，晶體管及電報 開課日期九月六日 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263・719796

現代英語 ...

帶聲人英主理英婦 ...

調酒餐廳 ...

半島烹飪學校 ... 電話⑤745973 專業烹飪教授：鄧予文主理

德法烹飪學院 ... 旺角彌敦道494-496號富利商業大廈21樓全座 冷氣課室新型冷氣： 電話K306427

英人會話 ...

九港德信烹飪學校 ...

德誠烹飪學院 旺角彌敦道554至556號 ... 電話⑤849248

李三烹飪專科 ...

醫藥

盧玉雄 癧 ...

善補靈藥 ...

女醫朱玉華 婦科 ...

葉友芳 婦科 ...

陳景雲 哮喘胃病 鼻病 風濕 ...

馮風中醫 ...

張麗芬 婦科 ...

竹林氏 ...

胃 ...

濟民婦科 ...

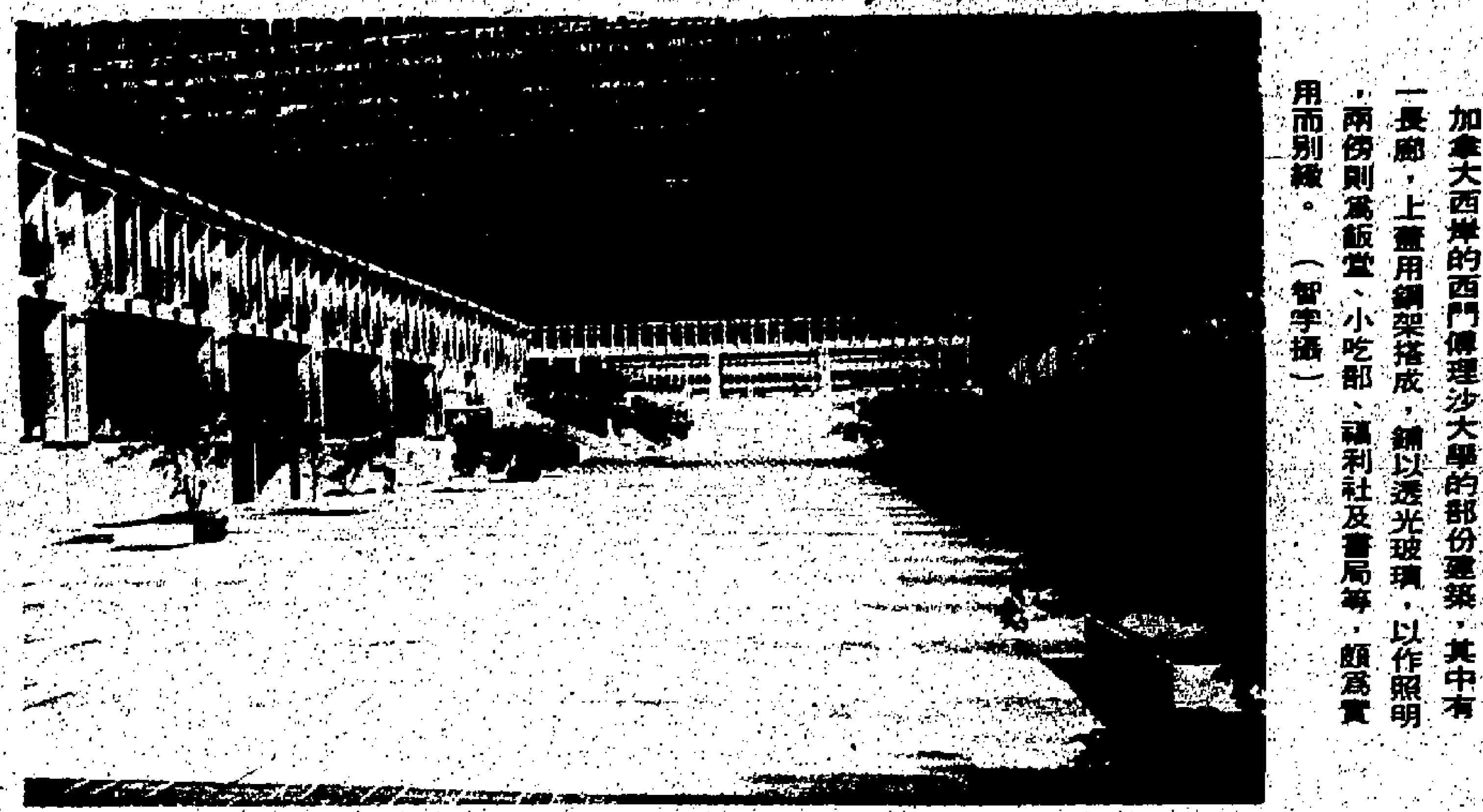
工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，候直接聯絡外，無須經由本報轉交之信件，請携同收據到取。 W13 W15 W24 W26

雙麗線 本週末午夜場推薦

粵語對白 句句傳神

人之初 性本善 苟不教 性乃遷

捐血救人 請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹



加拿大西岸的西門傳理沙大學的部份建築，其中有一長廊，上蓋用鋼架搭成，舖以透光玻璃，以作照明，兩傍則爲飯堂、小吃部、福利社及書局等，頗爲實用而別緻。（智宇攝）

彩票官司卅九人運氣有關

馬場耳語　老惠

轟動四重彩案上訴，姑媽得直，無罪獲釋，倖兒命運待判。這一宗官司的與訟人，並不是馬會，而是律政司，假如上訴被認爲無罪，上訴人可以獲得全數彩金，並且獲得彩金被扣押期內之利息，但馬會不需要再付任何堂費。假如上訴人失敗，這數百萬元彩金，連同利息便要依例分發與該期中彩的幸運兒。那時，該期中四重彩的人又可以再收多一筆可觀的彩金。

是項彩金共達三百三十二萬八千一百元之鉅，依例在今年二月十七日，便要發放，屈指算來現已扣押超過半年，以週息二厘半計，利息亦超過四萬元之多。

二月十四日的四重彩爆大冷門，2安伯伯，12天山，13紀錄日，3噴水池獲勝，總投注一千一百卅萬零一千三百四十元。

結果兩元複式卅八票中，每票派十三萬三千一百二十四元，十元單式一票中彩，彩金六十六萬五千六百二十元，五十元單式一票中彩，彩金三百卅萬零一千三百四十元，這一張五十元單式中彩票，即是今次官司之所爭。

馬會早已向已領彩的卅九位幸運兒取得姓名地址，並登記了他們的身份証，因此，今次上訴人如果失敗，而上訴人又不再作更高層之上訴，則算爲結案，結案之後，馬會便會將彩金分發與上述已登記之幸運兒。

以數計之，兩元複式票將獲「補彩」七萬七千三百九十七元六角，連同以前收去十三萬三千一百二十四元，即爲二十一萬零五百廿一元六角，十元單式「補彩」三十八萬六千九百八十八元，連同以前收去的六十六萬五千六百二十元，合共爲一百零五萬二千六百零八元。

上述所列「補彩」數字，還未將利息計入，連利息將更多一些，中彩已經是幸運，中彩之後收完一筆還有一筆，可算夠運之至。

上訴結果，對馬會絕無影響，反而對上述的幸運兒有頗大關係。

四重彩另一次官司，卻是以馬會爲被訴人的，結果馬會敗訴，要在公積金中撥款派彩，兼付堂費，此即楊松星案。

月餅宣傳於今爲烈

中公

今年中秋節，各餅家對於推銷月餅的宣傳，十分重視，除了一如既往的在報章刊登廣告外，還印就精美的街招，僱人到處張貼，有些更在廣播電台與電視台買廣告。大家都知道，電視台的廣告費是很貴的，餅家老闆之不惜工本，可想而知。但亦由此可以推想到，餅家所售出的月餅，利潤是怎樣的優厚了，否則，怎能負擔這樣龐大的宣傳費用？

茶樓餅家對於月餅的宣傳，一向都相當重視的。不過今昔的宣傳工具不同，方式不同，現在競爭的比往時更爲激烈，所以大家對於宣傳就更重視，更致以重資罷了。

在過去，電視未出現，電台由官辦不作商業宣傳，戲院也沒有現在這樣多的時候，茶樓餅家宣傳月餅，除了在報紙登廣告外，便是在自己的店門上面，佈置一個有鑼鼓音響活動公仔的「景」。這些「景」，是有故事的，如「八仙鬧東海」、「大鬧天宮」、「三英戰呂布」……等，都是婦孺皆曉的神話或歷史故事。公仔都穿上美麗的袍甲，手持刀槍劍戟，不特會出場入場，有些還會各持兵器交戰，加上鑼鼓音響，也頗有點熱鬧的氣氛，小孩子經過一定拉着父母不肯走，要看一個飽。這一種「活動機關佈景」，有長至一丈多，高達四、五尺的，總之是盡量利用店門前面一切可用的地方。大約在農曆八月初一，就開始活動，過了八月十五，茶樓休息便停止，行人約有半個月的時間，隨時在街上都可以這樣的免費娛樂，現在則已經完全沒有了。

宣傳月餅的字句，現在也和往日有所不同。例如，現在有人宣傳它的月餅是用葡萄糖製的，其實葡萄糖的甜味（即所謂力度），比白砂糖差得很遠，如果純用葡萄糖來搓餅餡，肯定其不夠甜味，這樣的月餅，放不上幾日就會發霉，因糖雖是可以防腐的，亦要夠力度，葡萄糖就肯定不夠力度。不過人人都知道葡萄糖易爲人體吸收，價錢也比砂糖貴得多，餅家以此宣傳，不過爲其出品增加一點聲價而已。

亦有人以白蓮蓉爲號召，這就更爲簡單，蓮子祇有一種，沒有黑白之分，不過是用白糖來搓蓮蓉罷了。搓蓮蓉很講功夫，一位老師傅，每天工資達百元，可惜不是一年到晚都有得做，中秋之後就要休息，或找別種工作度日，以待來年了。

欖仁與烏欖

陸

做中秋月餅的餡，除最用得多的蓮子之外，欖仁也是不可缺少的原料之一。除了「五仁月」，欖仁是五仁中之一位外，在蓮蓉月和別種月餅中，也會加入幾粒欖仁。

欖仁是烏欖的仁。烏欖與白欖，是我國的特產，原產地是海南島，現在廣東許多地方都有種植，而以下番禺各鄉爲最多。烏欖用途多，經濟價值大，鄉人種植得多；白欖的用途較少，利潤微，種者也較少。

欖樹是高大的喬木，高二、三丈，樹身高而直，至頂才有枝柯，這一點和木棉相似。欖樹傳說有雌有雄，雌樹才會開花結子，雄樹不會，所以俗稱爲欖公，必須將雌樹插進去，使雌雄相合，才會結子。這也是欖樹的特性。欖樹結果，八、九月就熟，距地面不高的，可以用長竹竿把它擊落地上，如長得高，竹竿擊不到時，就在樹腳割開少許樹皮，放些鹽進去，那樹上的欖就會落下來。所以古詩有「紛紛青果落紅鹽」之句，這又是別開生面的採果方法。

烏欖的果肉，是做欖角的原料。欖角又稱欖豉，是廣東家庭間最普通的佐膳品，銷流甚大。下番禺的鄉村，在家的婦孺，有暇就以斵烏欖核爲副業，欖仁售給下鄉收購的人，斵碎的核也有人收買的，是轉售給福建潮州吃「功夫茶」的人，因最講究吃「功夫茶」的，除了茶葉、茶壺、所用的水都要講究外，用來煲水的燃料也講究到，而用欖核作爲燃料，是最好的。

烏欖與白欖，除了大小、色澤不同外，性質也不同，烏欖性溫，味濇甘，補血；白欖性寒涼，可退熱去火。中國民間驗方的「青龍白虎湯」，所用的是白欖五枚，鮮葡四兩，據說對發熱和喉痛有效。普通人如因「熱氣」而覺得喉痛聲沙，買幾個白欖嚼嚼有時也有效。

市場上有一種橄欖油，是從外國運來的，與我國的欖樹無關。榨橄欖油的橄欖樹，原名叫阿列布，屬於木樨科的植物，與我國的橄欖樹屬於橄欖科的完全不同。（陸）

豐田將出新車

車　空馬

日本傳來消息，謂豐田公司即將推出豪華型式之二〇〇〇型汽車，於明年底可正式上市。此車之特點爲配運高型三角旋葉之引擎。

東京早已傳說，豐田研究德國人發明之運高型三角旋葉引擎。據說美國的通用公司亦投下大筆資金，似爲四千萬美元，向德國購買製造此引擎之特許權，並動員五百多名工程師和其他技術人員進行研究，但結果卻暫時把這計劃擱置，原因爲這一型式的引擎，雖然全無震動，但耗油量比同型汽車多了二、三成。在目前油價昂貴的情形下，頗難打開大量傾銷的市場。但現在東京的消息，謂豐田已研究了一種特別的設計，減少其耗油量。

至於日產汽車，則早已於去年放棄了研究製造這引擎的計劃。據日產的資料，研究結果，要爲這一型引擎，製造成本高昂，而且耗油量多。

豐田推出這頗具革命性的汽車，大抵是由於外銷市場已達到飽和的程度，估計明年的外銷發展，並不樂觀，因此須要打強心針。

現豐田倘由明年起推出配運高型三角旋葉引擎的汽車，則將成爲日本的第二家。數年以前日本的馬車得已投下巨資，研究製造運高型引擎，其製品的設計和性能，比德國製造的還要好得多。但是正當馬車得成功時，卻遇到石油禁運大幅度加價的打擊，銷路大減。

豐田由一九七一年起開始研究運高型引擎，但至一九七三年豐田自承失敗，其原因也是因爲耗油過多。日產汽車公司曾作試驗研究，以供配於編號B二一〇型汽車車身之用，但亦正如上述，認爲不切實際。然而豐田則仍繼續進行研究，目前這引擎不祇已稍節省耗油，而且極適合防止汽車廢氣污染環境的規格，祇須在排廢氣總管的末端安裝再燃器，把廢氣重新加高熱燃燒，便可消除廢氣所含一氧化炭及其他雜質。

陳德華

〔日創夜創，又唔見你畀人贏副身家返嚟？〕

手掌八個星丘的五行喜忌

中國的手相學，除了手的型態、手指及掌紋、厚薄，以分別論列其休咎外，而在掌中分定八卦的方位，作爲論掌的根據，然西洋的手相學，則有所謂「八個星丘」，與八卦自有異曲同工之妙。

日前談及了手掌的八卦方位，乾、坎、艮、震、巽、離、坤、兌，以其所屬五行，相尅相濟，泛論父母，妻財子祿，及性格，喜忌。至於西洋手相的八個星丘，亦脫不了五行的窠臼。

如圖所示：木星丘位於食指之下，土星丘位於中指之下，太陽丘位於無名指之下，水星丘位於小指之下，火星丘分爲正負兩星丘，正火星丘位於木星丘與金星丘之間，負火星丘則位於水星丘與太陰丘之間，太陰丘位於負火星丘之下，金星丘位於拇指之下。

現再將八個星丘的意義，及其對人生喜忌的影響。

（一）木星丘：主慾望、權威、自信、熱誠。木丘發達適中：品性優良、誠實可靠。木丘發達過度：野心、驕傲、務名利、嗜酒。

（二）土星丘：主嚴肅、智慧、迷信、工愁善感。土丘發達適中：喜音樂、哲學、精細、好學。土丘發達過度：性怪僻、憂鬱、神經過敏。

（三）太陽丘：主樂觀、富理想、偉大、好財色。太陽丘發達適中：有審美觀念、溫厚仁慈。太陽丘發達過度：虛榮心盛、重視財色。

（四）水星丘：主智能、營業、機警、辭令。水星丘發達適中：善辭令、富有哲學、化學。水星丘發達過度：大言、詐騙、陰險、盜竊。

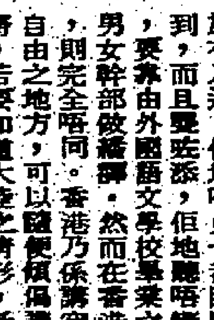
（五）正火星丘：主勇氣、喜軍警生活、臨危不變。正火星丘發達適中：富膽色、行動迅速。正火星丘發達過度：心粗、氣躁、好鬥、暴戾。

（六）負火星丘：主禮義、膽識豐富、鎮靜。負火星丘發達適中：處事有條理、堅忍。負火星丘發達過度：富於被動、缺乏自制。

（七）太陰丘：主幻想力、善反省、愛美、靈感。太陰丘發達適中：能適應環境，愛旅行及變遷。太陰丘發達過度：意志不堅、常自欺欺人。

（八）金星丘：主自尊、富同情心，吸引異性。金星丘發達適中：和藹可親、慷慨、好音樂。

金星丘發達過度：性淫蕩、輕虛輕浮。



粵謳解心與船妓

羊城心影

談廣東的「鄉土文學」，粵謳應有一定的地位。清末至民國初年的廣州報紙，都聘有專人撰粵謳，或諷刺時事，或鍼砭社會。香港報紙亦有此。革命黨人密謀推翻滿清帝制，利用歌曲及戲劇作宣傳，粵謳亦曾被重視，著名作者爲黃魯逸等。民初，宋某、陸某均以撰粵謳爲常課，闢「專欄」於報上。香港「老牌」報紙如「華字日報」等，亦曾刊粵謳，工於此道者有勞緯孟先生等。粵謳亦如宋詞，宜於曼聲吟詠。所異者則爲須用廣州俗語撰作。清末廣東時人畫客招子庸醉心於此，曾發輯上乘作品，刻版成書。是爲粵謳最寶貴的「文獻」。檢其內容，多爲妓女與「知心」客人互相思戀之詞。其時，廣州江上妓女以船爲家者甚衆，笙歌夜夜，客至如雲，此中多有痴男怨女，欲合還離，情不得伸，則歌以寄意。文士有才而無財，每以粵謳爲妓女訴情說苦，或藉以自吐胸臆。其發展過程頗與宋詞相似。宋詞雖有豪放激昂之作，但十之六七屬於「娼妓文學」，流傳於江上，粵謳初亦以「娼妓文學」流傳於江上，迨被志士用以鼓吹革命及鍼砭社會，亦如宋詞，有蘇東坡、辛稼軒之激昂作品，更有岳武穆一首不朽之滿江紅也。數十年前最流行之「客途秋恨」、「夜弔秋喜」、「除却了阿九」等，不論其爲南音或粵謳，都與娼妓有關。南音因有戲班伶人採入曲本，故能流傳至今。粵謳則不爲伶人所喜，祇由文士保存其體載格調，寫而不唱，故雖在報紙謳有專欄，常與讀者見面，但久而久之，雖寫作者本身亦不知其唱法，宜其漸衰，終於失傳，迄民國二十年後，竟成絕響矣。宋詞之衰亦如是耳。粵謳亦名「解心」，比今人所說之「抒情」尤妙。

大天二與有錢佬

閒話　公達

好多人話香港係歸大陸之櫥窗，呢一句話的確冇錯，大把人入過大陸，出來之時依然莫名其妙，因爲佢在大陸時要去之地方，中共幹部唔俾佢去，赤唔俾佢地睇。尤其是西方人士，則入去大陸，等於冇入過，佢地唔止乜都睇唔到，而且變咗聾，佢地聽唔懂，要靠由外國語文學校畢業之男女幹部做翻譯。然而在香港，則完全唔同。香港乃係講究自由之地方，可以隨便傾偈講嘢，若要知道大陸之情形，祇要同日日出出入入之人擺吓，便可明瞭矣。

不過雖然話在香港住大陸之發展，依然有好多嘢令人不勝迷惑者。比如最近大陸又再提毛澤東最鍾意睇之「山泊大天二」之小說，已令好多人莫名其妙，祇知道此乃係大陸之江青派攻擊稱爲溫和派之分子。於是好多人就連忙估被攻擊之人係邊個矣，估一輪之後，個個斷定被攻擊者乃係葉劍英，佢爲國防部長，坐咗林彪個位。

個一篇最近由中共發表攻擊溫和派之文章，提出盧俊義，人據水滸傳所講，乃係一個有錢佬，有物業田產，且爲宋江之左右手，祇憑呢的線索，已經可以撰清楚七八成，江青等之激進派，係以盧俊義影射葉劍英。據傳此人在廣州，在香港，擁有好多物業，廣州之物業，當然冇晒，不過香港之物業就唔同。好耐以前葉劍英已委託佢個細佬在香港同佢管業，而最近二十幾年以來，香港物業，漲價幾人，葉家登時發咗大達，老共最怕者就係人地發達，有幾個錢，就唔肯聽佢話，又唔信佢之乜乜主義矣。老共在香港之幹部，管得好嚴，係人工僅得最少，以防佢地有啲銀紙之後，就唔蘇共產主義也。

據公認爲中共在大陸採中共攻擊之對象，並無葉劍英稱爲攻擊之對象，並無揀錯，而香港之中共間諜亦有估錯，因爲葉劍英被影射爲投降主義者，又被影射爲走資派及修正主義者，而此修正主義者乃係指住拜錢、坐汽車、嘆世界之人物也。

貪污史話

文鑑

記得前香港警司韓德，於服刑期滿出獄後，不僅發表過他的回憶錄，大爆香港警界的貪污內幕，並曾公開對英國廣播電視台記者表示：香港有很多警員都是貪污的；他更承認他自己在香港刮龍達四百萬港元。

其實，貪官污吏，自古已然，於今尤烈罷了。我們祇要翻開明、清兩代的歷史一查便可知道貪污之風的盛行。其中最顯著的貪污案計有：明代正德初年的劉瑾，他是興平人，幼時自宮入內廷，武宗立，甚獲信用，因而掌司禮監，擅作威福。正德二年，他曾矯詔榜奸黨於朝，並作約房8三年更執朝官三百餘人下獄，建立內廠，大肆貪污，以致臣民恨之入骨，仇人日益多。正德五年，張永等人用種種方法，始獲得武宗同意，將劉瑾殺了，人民爭食其肉。沒收其家產時，搜出黃金二十四萬錠，碎金五十七萬八千兩，白銀達五百萬錠（約二億五千萬兩）。

與劉瑾同朝的朱寧，亦名錢寧，雲南人，累官至左都督，掌錦衣衛事。所謂「錦衣衛」者，即明朝的特務警察機關。當時正德帝又是一個無道昏君，所以朱寧便利用其特殊的職位，大肆地貪污。正德十六年武宗崩後，朱寧的貪污案乃被揭發，查出他所藏的貪贓共有黃金一萬五千兩，碎金四箱，白銀四百九十萬兩，碎銀十櫃，其他還未計算在內。

尤其是嘉靖時的嚴嵩，更貪得無厭，他比劉瑾、朱寧大約遲了二十多年的時光，但其官職較高，他是弘治間進士，由翰修官至太子師，因爲善伺帝意，嘉靖二十一年爲大學士，所言多稱旨，是以專權用事，結黨營私，並與其子嚴世蕃，肆行姦惡，內外重臣，多被斥黜，甚過劉瑾、朱寧而後來居上。抑有甚焉的是，他更企圖篡明朝帝位，終被御史楊繼盛，上疏劾其十大罪五奸，結果嚴嵩以其案件轉殺楊繼盛。而嚴世蕃即爲御史鄒應龍等所劾，伏誅；嚴嵩卻格外寬恩，被削職爲民，寄食墓舍以死，官方沒收其家產時，計有黃金及金器三十萬四千二百十四兩，白銀及銀器四百三十七萬二千七百二十五兩，其他珍寶也值約數百萬。

除明朝外，清朝最著名的貪官是和珅，滿洲正紅旗人，姓鈕祜祿氏，字致齋。乾隆間由文生員入宮侍衛，深得高宗寵任，累官至大學士，但其貪婪專權，聲勢烜赫。高宗死後，仁宗繼位，嘉慶四年正月，諸臣以和珅不法事列款參奏，上命五大臣公同鞫訊，共列其大罪二十款，賜他自盡，沒收其家產凡百有九號，已估價的二十六號，值銀已達二億二千三百八十九萬兩，未估價的尚有八十三號，值銀不可勝計。

八名非官守立法局議員，已經委出。有人覺得專欄小販說話的市民選舉議員未被提名，感到意外。

其實有一個大力爲「小販司區」搏殺的胡鴻烈，不是已經很夠嗎？

× × ×

王羽在台犯事，被押入獄。香港自由影劇人物，呼籲台方同業，念王對電影有功，向有關當局請求網開一面。

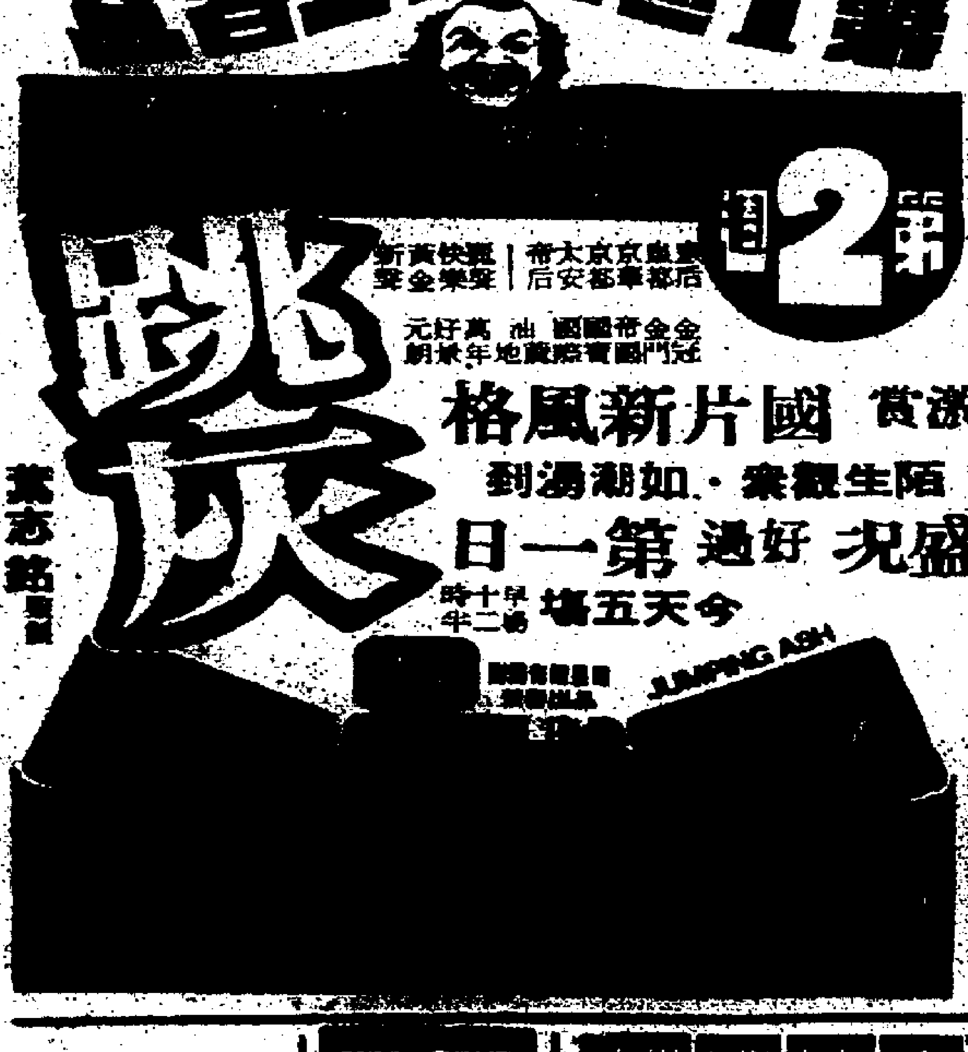
× × ×

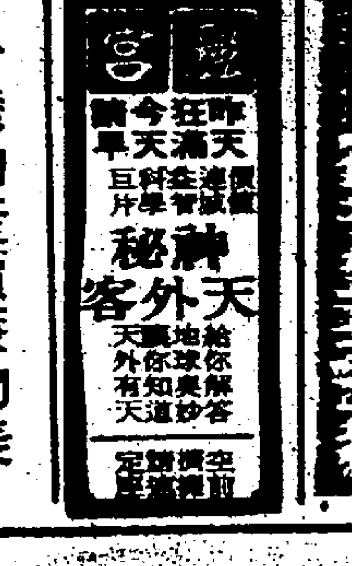
爲了珍惜「自由」，除支持「上訴」外，別無他途。

× × ×

義大利一個神秘老處女說：外太空人已在戈壁沙漠設立基地，並在七月間秘密告訴她，地球將會發生大地震及火山爆發。

更秘密告訴她的消息，應該是「快要結婚」吧？





台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

盡市民天職　請捐公益金